

# ***SUPER-EGO***

**75**  
YEARS



Made in Spain

Catálogo / Catalogue





Imagen de Michael Gaida en Pixabay

**SUPER-EGO**

Agarre <i>Tightening</i>	<b>1</b>	8
Corte <i>Cutting</i>	<b>2</b>	30
Roscado y ranurado <i>Threading and grooving</i>	<b>3</b>	46
Curvado <i>Bending</i>	<b>4</b>	64
Soldadura <i>Soldering</i>	<b>5</b>	72
Comprobación <i>Testing</i>	<b>6</b>	88
Equipos y herramientas para HVAC&R <i>HVAC&amp;R service tool</i>	<b>7</b>	96
Expositores punto de venta <i>POS Exhibitors</i>	<b>8</b>	104
Índice numérico <i>Numeric index</i>	<b>9</b>	106



# SUPER-EGO 75 YEARS

## Forjando Calidad

En SUPER-EGO estamos orgullosos de cumplir 75 años en el diseño y fabricación de herramientas profesionales. En este tiempo, lo que comenzó como el proyecto industrial de unos emprendedores Eibarreses ha culminado con la confirmación de SUPER-EGO como un referente del mercado global de herramientas.

Nuestro desarrollo se ha fundamentado sobre el aprendizaje constante gracias al contacto y la estrecha colaboración con nuestros clientes, lo cual nos ha permitido adaptar y mejorar nuestros productos a sus desafíos, a lo largo del tiempo.

Ha pasado mucho tiempo desde que fabricamos nuestra primera herramienta, pero seguimos trabajando en la búsqueda de la excelencia, igual que cuando comenzamos hace 75 años. Por ello continuamos incorporando las últimas tecnologías productivas en nuestra fábrica, con el objetivo de equipar con herramientas de la máxima calidad a las nuevas generaciones de profesionales.

Gracias por el apoyo recibido en esta historia de aprendizaje constante. ¿Nos acompañas a forjar el futuro?

## Forging Quality

*At SUPER-EGO we're proud to be celebrating 75 years of design and manufacture of professional tools. Over the years, SUPER-EGO, which started out as an industrial project for some entrepreneurs from the Basque town of Eibar, has become a respected benchmark in the global tools market.*

*Our development has been based around lifelong learning thanks to the contact and close collaboration we have with our clients, which, over time, has allowed us to adapt and better tailor our products to their intended purpose.*

*It's been a long time since we made our first tool, but we continue to strive for excellence, just like we did when we started out 75 years ago. This is why we continue to work with the latest production technology in our factory, ensuring that we can equip new generations of professionals with the highest quality tools.*

*Thank you for the support we have received on this lifelong learning journey. Will you join us in forging the future?*





# El compromiso de SUPER-EGO *SUPER-EGO's commitment*

Cumplimos 75 años gracias a unos valores sobre los que se asienta nuestra estrategia empresarial:

*We're celebrating our 75th birthday thanks to our business strategy being grounded on our values:*

## Liderazgo

La solidez de nuestra experiencia se orienta hacia el desarrollo de una mejor y más extensa gama de productos en un entorno cada día más competitivo.

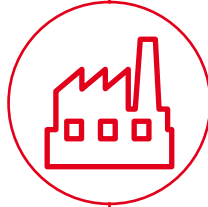


## Leader

*The strength of our experience guides us in our development of a better and wider range of products in an increasingly competitive environment.*

## Fabricante

Estamos orgullosos de realizar en nuestras instalaciones los procesos clave de fabricación de los productos.



## Manufacturer

*We are proud that the key manufacturing processes for our products take place at our facilities.*

## Innovación

En constante desarrollo y mejora para adaptarnos a las exigencias y necesidades de los profesionales del siglo XXI.



## Innovation

*We are always developing and improving so that we can adapt to the demands and requirements of 21st century professionals.*

## Garantía

Todos nuestros productos están totalmente garantizados de por vida contra defectos de material, diseño o fabricación.



## Guarantee

*All our products have a lifetime guarantee for material, design or manufacturing defects.*

## Calidad

Desde 1994 SUPER-EGO cuenta con la certificación TV Nord para las normas ISO 9000 y 14001.



## Quality

*Since 1994 SUPER-EGO has held the TUV Nord certification for ISO 9000 and 14001 regulations.*

## Gestión responsable

SUPRE-EGO se compromete a respetar el medio ambiente para proporcionar un entorno limpio, próspero y agradable a las futuras generaciones.

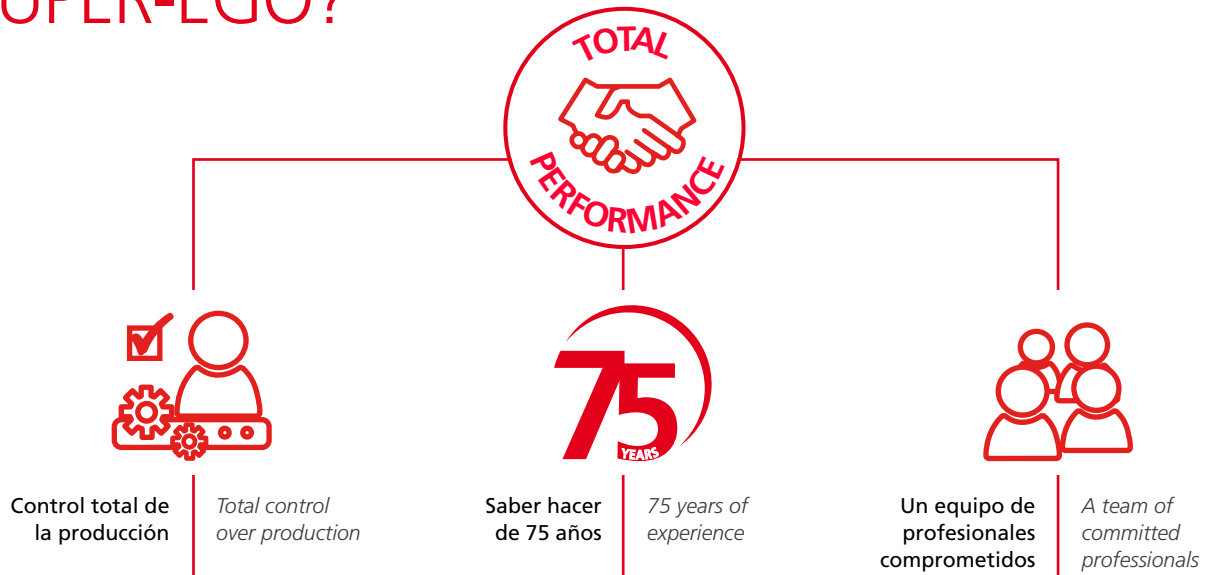


## Responsible management

*SUPRE-EGO commits to respecting the environment, to ensure that future generations can enjoy a clean, prosperous and pleasant environment.*

# ¿Cómo se fabrican las herramientas SUPER-EGO?

*How are SUPER-EGO tools manufactured?*



## Diseñado para profesionales

Las herramientas SUPER-EGO se fabrican según los más altos estándares de calidad internacionales desde 1946 y son utilizadas a diario en todo el mundo por profesionales exigentes en trabajos industriales, construcción y fontanería.

## Tecnología de vanguardia

Fabricamos con la tecnología más avanzada para proporcionar herramientas competitivas de alta calidad para satisfacer las altas exigencias de nuestros clientes.

## *Designed for professionals*

*SUPER-EGO tools have been manufactured according to the highest quality international standards since 1946 and they are used daily across the world by demanding professionals working in industrial, construction and plumbing jobs.*

## *Vanguard technology*

*We use the most advanced technology to develop high quality competitive tools to satisfy our clients' requirements.*



## Comenzar con buen pie

La mayoría de nuestros productos parten de piezas forjadas o fundidas. Contamos con los últimos medios productivos para que el primer paso del proceso sea perfecto.

### *Starting out on the right foot*

*Most of our products are made from forged or cast parts. We have the latest production technology to ensure that the first step in the process is perfect.*



## Precisión

Las herramientas SUPER-EGO son mecanizadas por profesionales cualificados bajo estrictas exigencias de calidad.

### *Precision*

*SUPER-EGO tools are mechanized by qualified professionals under strict quality control requirements.*



## Fortaleza y flexibilidad

Nuestras herramientas ofrecen un compromiso óptimo entre dureza y flexibilidad para ofrecer una resistencia excelente. Eso lo conseguimos con un complejo proceso de templado en dos fases.

### *Strength and flexibility*

*Our tools offer an optimal compromise between strength and flexibility to provide excellent resilience. We achieve this through a complex two-phase tempering process.*



## Robustos y elegantes

Cuidamos los acabados de nuestros productos, protegiéndolos con pintura epoxy de gran resistencia para que luzcan elegantes, como el primer día.

### *Robust and stylish*

*We care about our products' finish, protecting them with high-strength epoxy paint so that they shine brightly, as though they were new.*





Llaves	<i>Pipes wrenches</i>	10
Llaves de cadena	<i>Chain wrenches</i>	16
Llaves de correa	<i>Strap wrenches</i>	18
Llaves de lavabo	<i>Basin wenches</i>	19
Llaves ajustables	<i>Adjustables wrenches</i>	21
Tenazas	<i>Joint pliers</i>	23
Tenazas rusas	<i>Concretor's nippers</i>	24
Tornillos de banco y mordazas	<i>Vises</i>	25
Bancos de trabajo	<i>Workbenches</i>	26
Repuestos para llaves	<i>Wrench spares</i>	28

1

## Llaves Heavy Duty

Permite trabajar con una sola mano.  
Mayor capacidad que una llave Stillson del mismo tamaño.

## Heavy Duty wrenches

Can be used with only one hand.  
Higher capacity than a Stillson wrench of the same size.



**GGG-W-651e Type II Class A**  
**UNE 16-554**

**Made in Spain**

Mordaza superior fabricada en acero especial y con doble tratamiento térmico.

*Top hook manufactured in special steel and double heat-treated.*

Mordaza inferior con asiento apropiado para evitar carga sobre el pasador.

*Lower jaw with proper seat to avoid load on pin.*

Dientes con una geometría especial que permite una buena fijación al tubo.

*Teeth with special geometry for good tube grip.*

Tuerca de ajuste moleteada y templada, totalmente antideslizante.

*Knurled and tempered adjusting nut, full anti slip.*



Diferente apertura de bocas con un mismo mango. Ajuste rápido de la apertura gracias a la escala en la lengua.

*Different jaw openings for the same handle size. Quick preset of the opening using scale on hook.*



Proporcionan un apriete instantáneo del tubo y una acción de carraca perfecta, gracias al conjunto de resortes planos y helicoidales.

*Set of flat and coil springs for instant pipe grip and perfect ratchet action.*



Mango monoblock fabricado en fundición de hierro con sección de doble "T" que minimiza el peso.

*Monoblock handle made in cast iron with double "T"-shaped minimizes weight.*



Orificio en el mango para almacenar la herramienta colgada.

*Hole in handle for hanging the tool.*



Las piezas que sufren un mayor desgaste son reemplazables. Consulte nuestros repuestos.

*Wearing parts replaceables. Consult our spare parts.*





**Llaves de gran resistencia**

Diseñadas para realizar los trabajos más duros en la instalación y el mantenimiento de tuberías.

**Great strength wrench**

Designed for heavy work in pipe installation and maintenance.

Llave Heavy Duty 102  
Heavy Duty Wrench 102

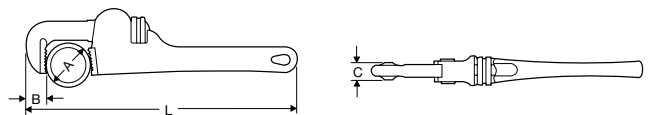
**Llave Heavy Duty 102**

*Heavy duty wrench 102*



Made in Spain

No.	L		A max. Ø		B	C	kg	🧤	📦
	in	mm	in	mm					
1000001639	6	150	3/4	20	11,5	11,2	0,2	•	4
102080000	8	200	1	35	16,5	14,0	0,3	•	4
102100000	10	250	1.1/2	49	21,5	17,0	0,8	•	4
102120000	12	300	2	61	23,0	21,0	1,2	•	4
102140000	14	350	2	61	26,0	21,0	1,6	•	4
102180000	18	450	2.1/2	77	29,0	26,0	2,6	•	2
102240000	24	600	3	90	33,0	28,0	4,4	•	1
102360000	36	900	5	141	44,0	32,5	8,7	•	1
102480000	48	1.200	6	167	58,0	36,0	15,6	•	1
1000001638	60	1.300	8	200	85,2	41,6	23,0	•	1



**Llave Heavy Duty curva 112**

Cabeza acodada diseñada para trabajos en tuberías de difícil acceso (rincones restringidos, cerca del suelo, etc ...)

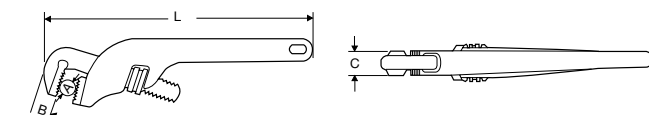
*Offset pattern heavy duty wrench 112*

Offset wrench head is designed for working on pipes in confined spaces (tight corners, near the floor, etc.)



Made in Spain

No.	L		A max. Ø		B	C	kg	🧤	📦
	in	mm	in	mm					
112100000	10	250	1.1/2	49	21,5	17	0,7	•	4
112140000	14	350	2	61	26,0	21	1,4	•	4





### 40% más ligera

El mango monoblock de las llaves de aluminio SUPER-EGO está fabricado en aleación de aluminio ultraligero templado, llegando a ser un 40% más ligeras que las llaves Heavy Duty pero respondiendo en los trabajos más exigentes.

### 40% lighter

The SUPER-EGO aluminium wrench monoblock handle is made of ultralight tempered aluminium resulting into 40% lighter weight as compared with Heavy Duty Wrenches and yet they cope with most demanding work.

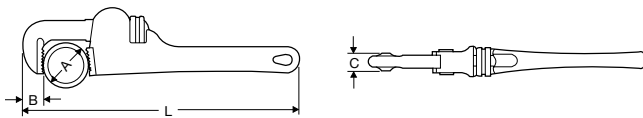
Llave de aluminio 104  
Aluminium pipe wrench 104

## Llave de aluminio 104

## Aluminium pipe wrench 104



Made in Spain



No.	L in mm	A max Ø in mm	B mm	C mm	kg			
104100000	10 250	1.1/2 49	22,0	17,0	0,4	•	4	
104140000	14 350	2 61	26,0	21,0	0,9	•	4	
104180000	18 450	2.1/2 77	29,0	26,0	1,6	•	2	
104240000	24 600	3 90	33,0	28,0	2,5	•	1	
104360000	36 900	5 141	44,0	32,5	5,2	•	1	
70164	48 1.200	6 167	58,0	36,0	8,7	•	1	
1000001640	60 1.300	8 200	85,2	41,6	12,6	•	1	
<b>Set 2 llaves aluminio / Set 2 aluminium pipe wrenches</b>								
P01100100	104140000 - 14" + 104180000 - 18"							1

## Llave de aluminio curva 105

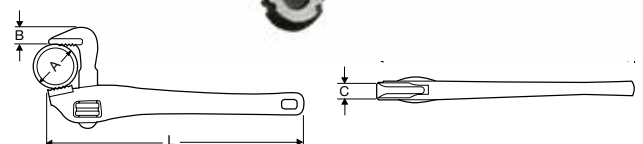
Su diseño permite trabajar en espacios reducidos, cuando el tubo está cerca de la pared y cuando sólo se dispone de un ángulo pequeño de giro.

## Offset aluminium heavy duty wrench 105

Designed to work in confined spaces, when the tube is closed to the wall and when only a small angle of rotation is available.



Made in Spain



No.	L in mm	A max Ø in mm	B mm	C mm	kg		
105140000	14 350	2 61	24	23	0,8	•	1
105180000	18 450	2.1/2 77	29	27	1,4	•	1

## Llave Stillson 101

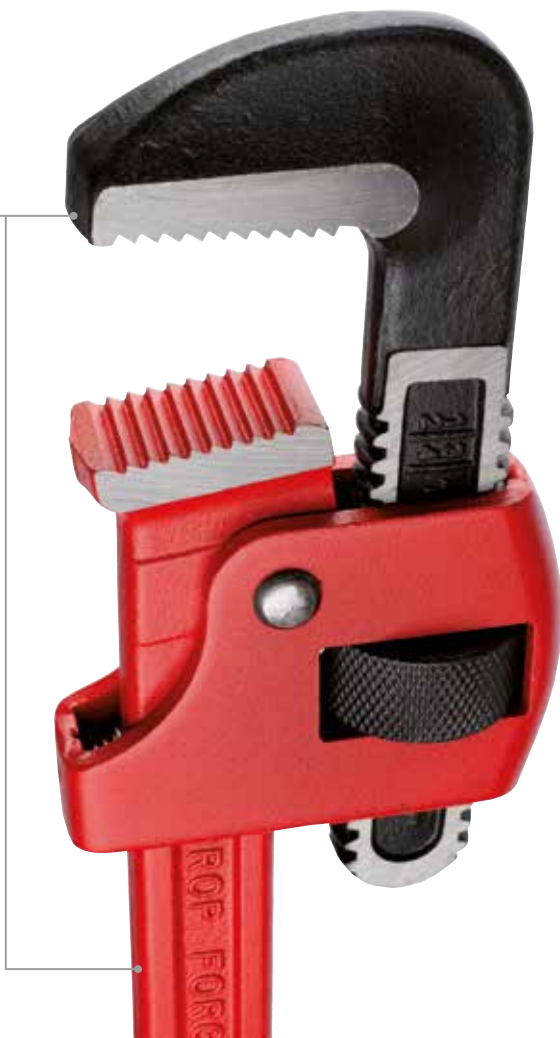
Diseñada para trabajos de alto nivel de exigencia

## Stillson pipe wrench 101

Designed to the most demanding work.

Mango y mordaza móvil forjados en acero especial con doble tratamiento térmico que garantiza una máxima resistencia de la llave al mismo tiempo que una resistencia ilimitada al desgaste de los dientes.

Handle and moving jaw forged in special steel with dual heat treatment for maximum strength and maximum teeth wear resistance.



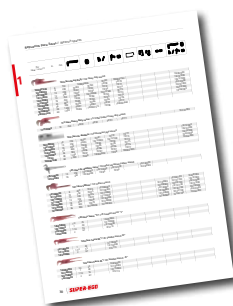
Diferente apertura de bocas con un mismo mango. Ajuste rápido de la apertura gracias a la escala en la lengüa.

Different jaw openings for the same handle size. Quick preset of the opening using scale on hook.



Doble resorte que asegura un agarre inmediato y una acción de carraca perfecta.

Double spring for instant pipe grip and perfect ratchet action.



Las piezas que sufren un mayor desgaste son reemplazables. Consulte nuestros repuestos.

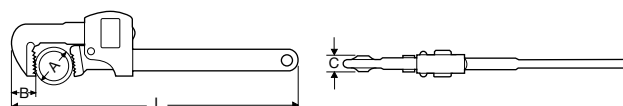
Wearing parts replaceables. Consult our spare parts.



**GGG-W-651e Type II Class A**  
UNE 16-554

Made in Spain

No.	L		A max. Ø		B	C	kg	👤	📦
	in	mm	in	mm					
101080000	8	200	3/4	28	17	12	0,3	•	4
101100000	10	250	1	35	22,5	16	0,6	•	4
101120000	12	300	1.1/4	43	43	16,5	0,7	•	4
101140000	14	350	1.1/2	49	49	20,5	1,1	•	4
101180000	18	450	2	61	30	23,5	1,8	•	2
101240000	24	600	2.1/2	77	38	27	3,2	•	1
101360000	36	900	3.1/2	103	47,5	30	5,8	•	1





1

### Llaves suecas

Llave totalmente forjada, sin puntos de soldadura

### Swedish wrenches

Totally forged wrench with no welds

DIN 5234  
UNE 16-523

Made in Spain

Fabricada en acero al cromo vanadio completamente forjada en un pieza, sin partes soldadas.

Chrome vanadium steel, forged in one piece, no welded parts.

Refuerzo guía en mango central.

Guide reinforcement on central handle.

Alojamiento reforzado, 40% mas de par.

Reinforced housing, 40% more torque.



La dureza de la tuerca proporciona un mejor comportamiento, junto con una sección roscada al 100% para una superficie de contacto total.

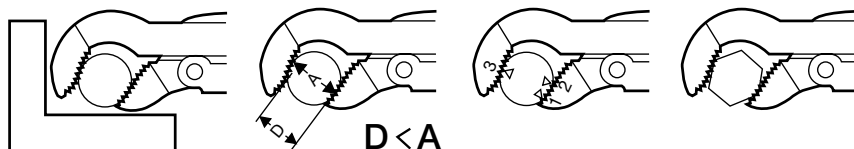
The hardness of the nut provides better performance, with 100% threaded section for full surface contact.



Mordazas estrechas.  
Narrow jaws.



Mordazas en "S" para un agarre seguro en 3 puntos  
"S" design jaws for a perfect pipe grip with 3 points of contact.



Mordazas en "S"  
"S" design jaws



Mordazas en 90°  
90° jaws angle



Mordazas en 45°  
45° jaws angle



Las piezas que sufren un mayor desgaste son reemplazables. Consulte nuestros repuestos.

Wearing parts replaceables. Consult our spare parts.

3 modelos para diferentes necesidades.  
3 models for different needs.






Llave sueca "S" - 145  
Swedish wrench "S" - 145

## Llave sueca "S" - 145

Es la llave sueca más apreciada por los profesionales.  
Diseño de las bocas tipo "S". 3 puntos de apoyo.

Made in Spain

No.	A Ø		L mm	B mm	C mm	kg	  
	in	mm					
145050000	1/2	25	235	15	7	0,3	•
145100000	1	40	320	18	10,5	0,7	•
145150000	1.1/2	55	416	24	11	1,3	•
145200000	2	67	535	28	12,5	2,4	•
145300000	3	103	640	30	15,5	3,4	•
Set 2 llaves suecas "S" / Set 2 swedish wrenches "S"							
P14534300	145100000 - 1" + 145150000 - 1.1/2"						•

## Swedish wrench "S" - 145




The Swedish wrench most appreciated by professionals.  
Special "S" design jaw. 3 points of contact.



## Llave sueca 90° - 141

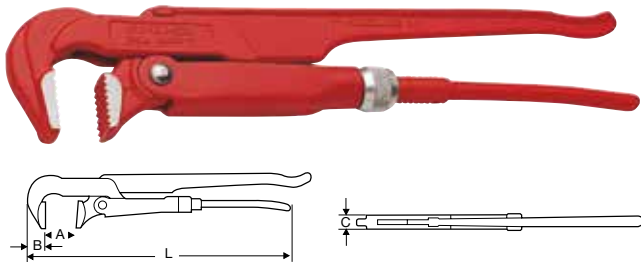
Bocas en ángulo 90°.

Made in Spain

No.	A Ø		L mm	B mm	C mm	kg	  
	in	mm					
141100000	1	40	320	18	15,5	0,7	•
141150000	1.1/2	55	420	20	18,5	1,3	•
141200000	2	67	560	25	22,5	2,4	•
141300000	3	103	655	29	28	4,1	•

## Swedish wrench 90° - 141




Jaws 90° angle.



## Llave sueca 45° - 143

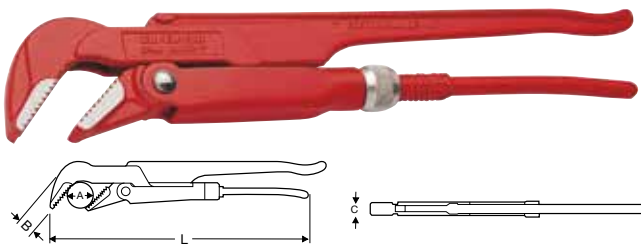
Bocas en ángulo 45°.

Made in Spain

No.	A Ø		L mm	B mm	C mm	kg	  
	in	mm					
143050000	1/2	25	237	17	11,5	0,4	•
143100000	1	40	314	22	13	0,7	•
143150000	1.1/2	55	426	24	15,5	1,2	•
143200000	2	67	570	31	19,5	2,5	•

## Swedish wrench 45° - 143

Jaws 45° angle.





## Tenaza pica roscas 540

Completamente estampada de acero al cromo vanadio.  
Templada y revenida.

Los rodillos moleteados de acero tratado térmicamente desbastan los tubos roscados permitiendo la perfecta adherencia de cintas de teflón u otros materiales de junta.

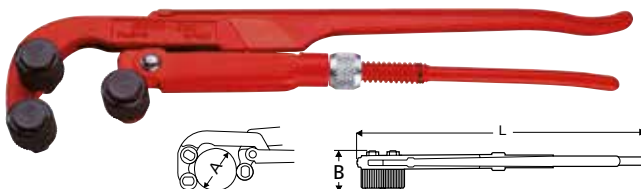
Made in Spain

No.	A Ø inch		L mm	B mm	kg	 
	min	max				
540010000	3/8	2	335	46	1,1	•
Rodillos / rollers						
540012000						•

## Pipe thread roughing wrench 540

Completely drop forged out of Chrome Vanadium Steel.  
Hardened and tempered.

Knurled rollers made from heat treated steel allow a perfect adherence of teflon tape any other sealing material.



1

### Llave de cadena reversible 103

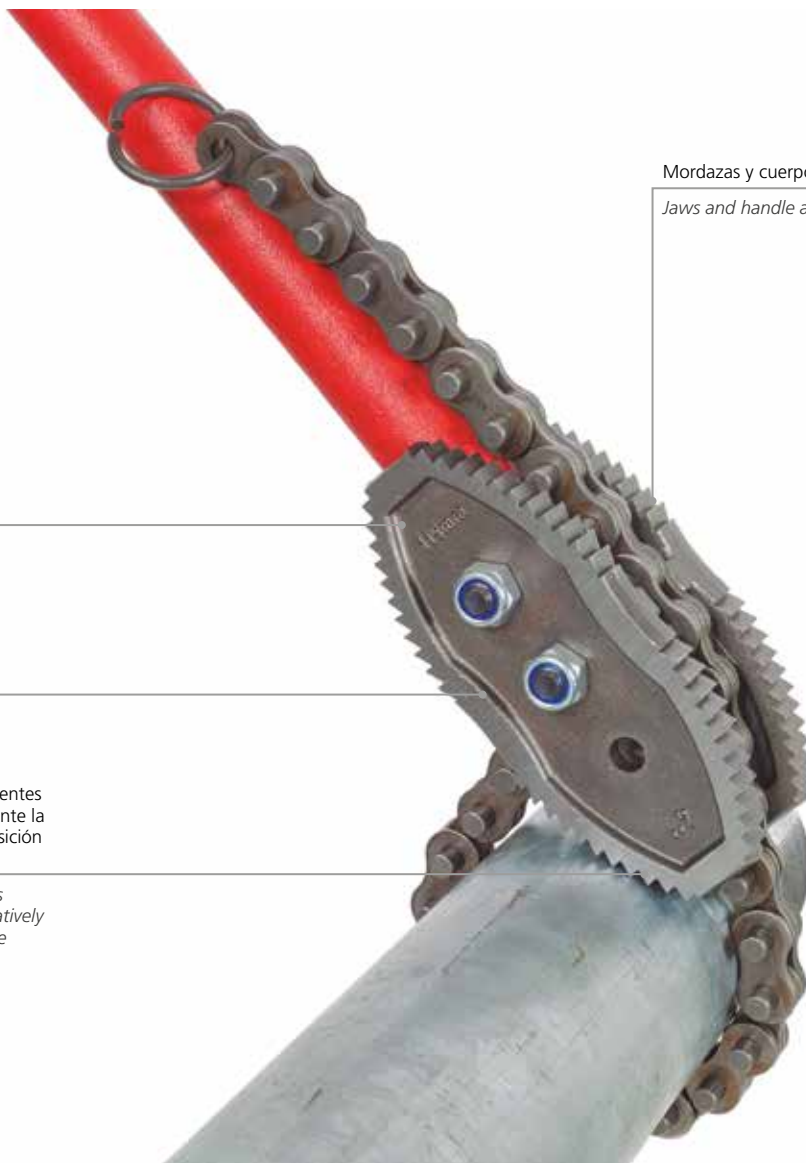
Robusta y apta para las más duras condiciones de trabajo. Testada en extracciones petrolíferas y construcción de gaseoductos.

### Reversible chain wrench 103

Very and robust for the toughest working conditions. Tested in oil rigs and gas pipeline construction.

 **GGG-W-651 Type III Class A**  
**UNE 16-555**

**Made in Spain**



Mordazas y cuerpo forjados.

Jaws and handle are forged.

Mordazas templadas de acero especial y fácilmente reemplazables.

Tempered jaws in special steel and easily replaced.

Acción de carraca eficiente en ambos sentidos.

Ratchet action from either side.

Reversibles. El diseño especial de los dientes permite apretar o aflojar alternativamente la tubería y la dirección sin cambiar la posición de la llave.

Reversible. Special teeth design allows tightening or releasing the pipe alternatively and the direction without changing the wrench position.



Las piezas que sufren un mayor desgaste son reemplazables. Consulte nuestros repuestos.

Wearing parts replaceables. Consult our spare parts.



Terminal remachado entre cadena y mordazas reforzado para proporcionar más seguridad y resistencia.

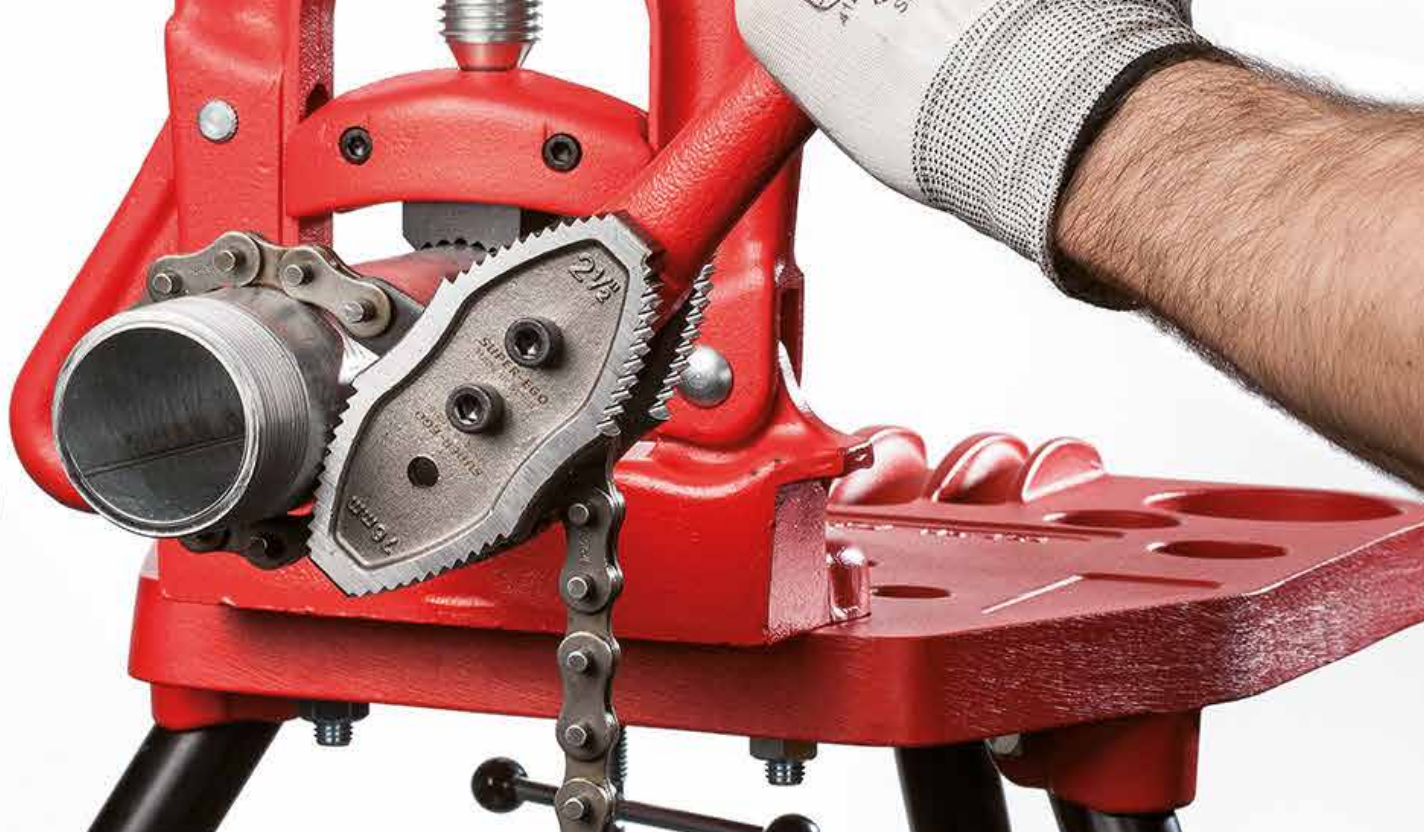
Reinforced riveted terminal between chain and jaw for increased safety and strength.



Cadena remachada de acero templado de gran resistencia para un agarre seguro y un afloje rápido.

Very strong riveted tempered steel chain for safe grip and quick release.





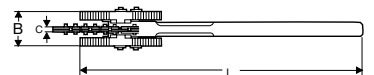
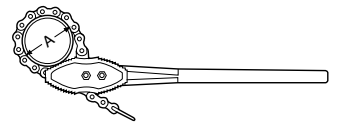
Llave de cadena reversible 103

Reversible chain wrench 103



Made in Spain

No.	A max. Ø in mm	L mm	B mm	C mm	L mm 	Fuerza de tensión kg Tensile Str. kg	kg		
103300000	1.1/2 49	350	38	8	344,5	3.100	1,4	•	1
103310000	2.1/2 77	685	49	9	451,5	4.800	3,5	•	1
103320000	4 115	940	60	13	566,5	7.900	6,7	•	1
103330000	6 167	1.122	75	20	808,0	15.000	12,6	•	1
103340000	8 220	1.278	79	20	1.010,6	15.000	17,0	•	1
103350000	12 325	1.625	82	20	1.417,6	15.000	24,2	•	1



Llave de cadena reversible 107

Reversible chain wrench 107

Gran transmisión de torsión.

Great improved torque.

Completamente forjada, con doble tratamiento térmico.

Totally forged with dual heat treatment.

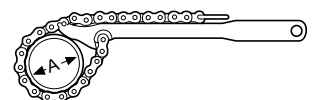
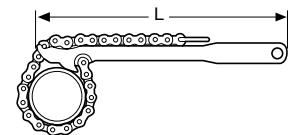
Cadena de acero templado fácilmente reemplazable de alta resiliencia y resistencia.

Tempered steel easy chain replacement of great resilience and strength.



Made in Spain

No.	L in mm	A max. Ø in. mm	B mm	C mm	L mm 	kg		
107120000	12 300	1/4 - 4 115	19	8	439	1,2	•	4
Cadena de repuesto / Spare chain 70239			Ø 4" L: 439 mm					1





### Máxima fuerza de sujeción sin marcas en el tubo

Para aplicación en tubos de plástico, metal, filtros ... con superficies pulidas o rugosas. Las llaves de correa proporcionan la misma capacidad de agarre que una llave convencional sin deformación del tubo. Con la misma longitud de cinta abarca diferentes diámetros del tubo con un gran efecto palanca.

*Maximum grip without marking the tube.*

*For applications in plastic tubes, metal, filters...with polished or rough surfaces. Strap wrenches provide the same grip than conventional wrenches without tube distortion. Different tube diameters can be covered with the same strap length with large leverage effect*



Llave de correa PE 123  
Strap wrench PE 123

## Llave de correa PE 123

### Gran transmisión de torsión.

Fabricada en aluminio cuenta con ajuste automático rápido y preciso, especialmente con tubos de plástico.

Correa fácilmente reemplazable y reforzada de PE especial (polyester-nylon) con la que se consigue una mejor transmisión.

El pomo giratorio garantiza un apriete perfecto.

Apoyos de goma para tubos pequeños < 50 mm Ø.



## Strap wrench PE 123

### Great improved torque.

Made of aluminium with automatic, quick and fine adjustment, especially with plastic pipes.

Special reinforced PE and easy strap replacement (polyester-nylon) resulting a better improved torqued and a maximum working load.

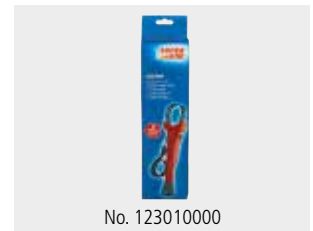
Turn knob for a perfect grip.

Rubber supports for small pipes < 50 mm Ø.



Apoyo en V sobredimensionado para mejor protección del tubo  
Oversized V support for a better pipe protection.

### Presentación / Product display



No. 123010000

Made in Spain

No.	min.	Ø max.	L mm	kg		
123010000	20	200	110	0,2	•	1
<b>Correa de repuesto / Spare strap</b>						
123021000			110			1

## Llave de correa nylon 108

### Agarre sin dañar superficies.

Fabricada en aluminio cubierta con pintura epoxy.

Correa reemplazable muy robusta de nylon especial que permite un agarre rápido sin dañar los tubos cromados.

Dos tamaños de correa, corta de 435 mm y larga de 950 mm.



## Strap wrench nylon 108

### Grip without surface damage.

Made of aluminium coated with epoxy paint.

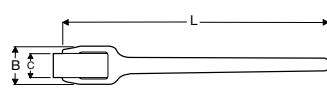
Very robust special nylon strap replacement for quick grip without damaging polished surfaces.

Two strap sizes; short: 435 mm and long: 950 mm.



Correa de nylon, no daña los tubos cromados.  
Nylon strap, without damaging polished surfaces

Made in Spain



No.	L in	L mm	A max. Ø in	A max. Ø mm	B mm	C mm	kg		
108010000	12	300	3	90	42	27	0,2	•	4
108020000	12	300	8	220	42	27	0,2	•	4
<b>Correa de repuesto / Spare strap</b>									
70268			Ø 3" L: 435 mm						1
70269			Ø 8" L: 950 mm						1

### Llave de lavabo 118

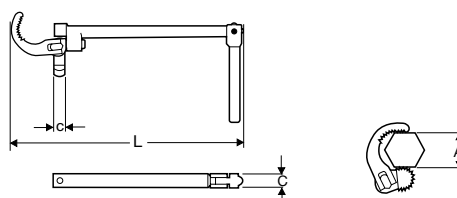
Forjada en acero especial.  
Espiga con mordaza integrada.



Made in Spain

### Basin wrench 118

Forged from a special steel.  
Shank with a built-in jaw.



No.	A max.		L	C	kg	👤	📦
	in	mm					
118010000	3/4-1.1/4	19-32	265	14	0,475	•	1

### Llave de lavabo 109

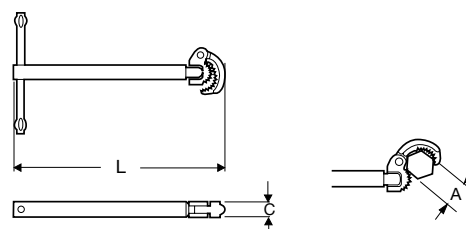
Mordazas forjadas con autoamarre mediante un sistema de muelle.  
Mango y espiga revestido de zinc.



Made in Spain

### Basin wrench 109

Forged jaws with self-grip by means of spring system.  
Zinc coated handle and shank.



No.	A max.		L	C	kg	👤	📦
	in	mm					
109010000	3/8-1.1/4	10-32	287	14	0,490	•	1

### Llave de lavabo 117

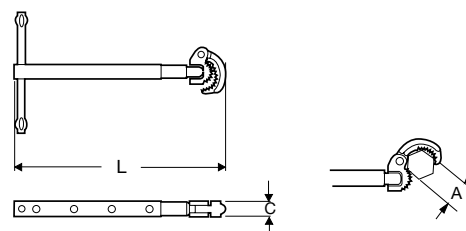
La espiga telescópica permite un ajuste rápido de la longitud requerida.  
Mango y espiga revestido de zinc.



Made in Spain

### Basin wrench 117

Telescopic shank allows quick adjustment to desired length.  
Zinc coated handle and shank.



No.	A max.		L	C	kg	👤	📦
	in	mm					
117010000	3/8-1.1/4	10-32	275 455	14	0,710	•	1
117480000	3/4-1.7/8	20-48	290 470	14	0,710	•	1



Llave de lavabo 118  
Basin wrench 118



#### Acceso en lugares estrechos

Fijación giratoria que permite una rotación hacia izquierda y derecha.

Access to concealed spaces  
Rotable claw for right and left-handed rotation.



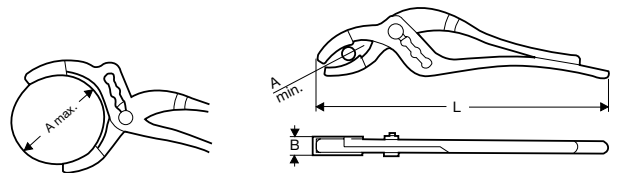
1

### Tenaza de sifón

Adecuada para uso de accesorios roscados de PVC y piezas de superficie delicada. Fabricadas en acero.  
Cuatro posiciones de apertura.  
Las mordazas de plástico agarran las piezas sin dañarlas.

### Sanigrip pliers

Ideal for threaded PVC accessories and sensitive surfaces. Made of steel.  
Four opening positions.  
Plastic jaws prevent gripping damage.



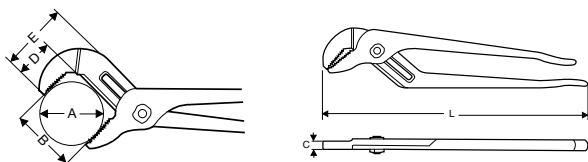
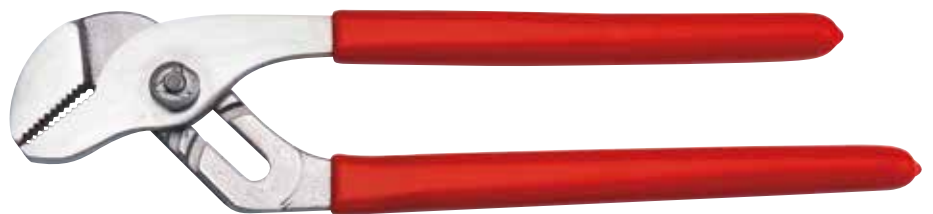
No.	L		A max.		B	kg	👤	📦
	in	mm	in	mm				
530100000	10	250	62	14	14	0,2	•	4
<b>Sin bocas de plástico / Without plastic jaws</b>								
530102000	10	250	62	14	14	0,2	•	4

### Tenaza de cremallera 509

Mordazas rectas.  
Mangos plastificados.  
El ángulo negativo de mecanización en la hembra impide que se desajusten los mangos.  
Doble tratamiento térmico.

### Machined groove joint pliers 509

Even jaws.  
Plastic covered handles.  
The negative machining angle of the female prevents handles from loosening.  
Double tempered.



👍 **DIN 5231, 1966**  
**UNE 16537:2006**  
**ISO 8976:2004**

No.	L		A max. Ø in.	B	C	D	E	kg	👤	📦
	in	mm								
509090000	10	250	1.1/2	37,5	9,5	29,5	52,5	0,3	•	6
509120000	12	305	2	60	8,5	38	67	0,5	•	6
509160000	16	420	4	60	12,5	64	101,5	1,3	•	6

### Llave ajustable gran apertura

Fabricadas en acero especial. Robustez y duración garantizadas.  
Escala en milímetros y pulgadas.  
Mango de tacto suave para un agarre más seguro.  
Bocas más largas y delgadas.

### Wide opening adjustable wrench

Forged in special steel. Guaranteed robustness and long life.  
Scale in mm and inches.  
Smooth handle for better grip.  
Jaws longer and thinner.



Escala en milímetros y pulgadas.  
Scale in mm and inches.

Presentación / Product display



No. 1500000670

No.	in.	L mm	Ø mm		
1500000670	8	200	0 - 38	•	1
SEH019200	10	250	0 - 50	•	10

### Llave ajustable 135

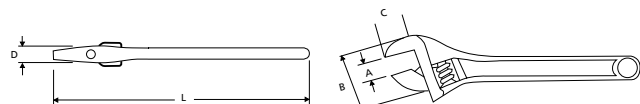
Forjada en acero especial.  
Cromada.  
Robustez y duración garantizadas.

### Adjustable wrench 135

Forged in special steel.  
Chrome plated.  
Guaranteed robustness and long life.



Escala en milímetros y pulgadas.  
Scale in mm and inches.



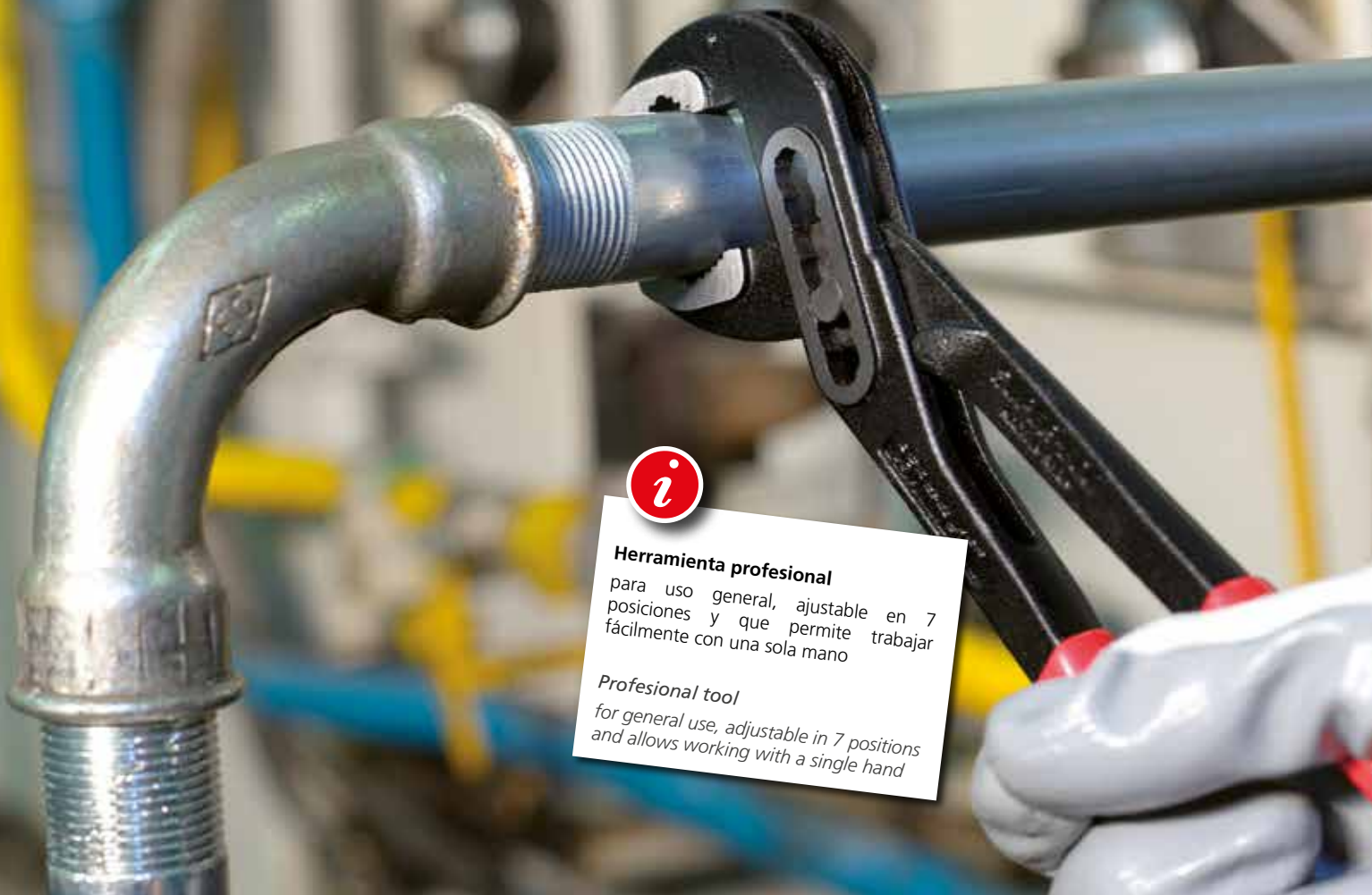
Presentación / Product display



No. 135060000



No.	L in.	A mm	B mm	C mm	D mm	kg		
135060000	6	19	47	18	10,5	0,1	•	6
135080000	8	24	58	23	13	0,2	•	6
135100000	10	30	71	28	15	0,3	•	6
135120000	12	34	84	36	18	0,6	•	6
135150000	15	44	104	44	22	1,1	•	1



**Herramienta profesional**  
 para uso general, ajustable en 7  
 posiciones y que permite trabajar  
 fácilmente con una sola mano

**Professional tool**  
 for general use, adjustable in 7 positions  
 and allows working with a single hand

## Tenaza de canal 522

Herramienta profesional para el agarre de tubos con una sola mano.

## Box joint pliers 522

Professional tool can be used with only one hand.



DIN 5231, 1966  
 UNE 16537:2006  
 ISO 8976:2004

Made in Spain

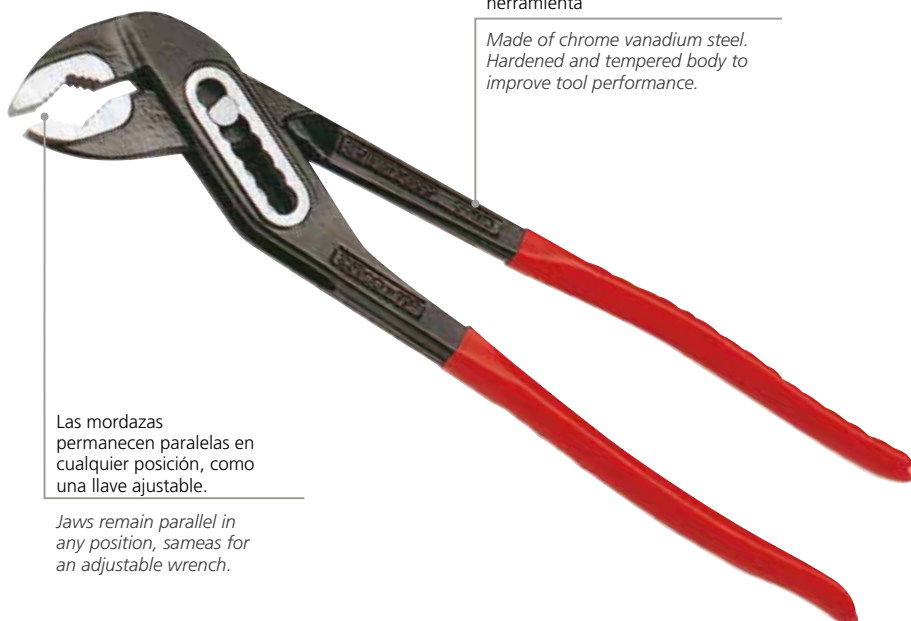
Fabricadas en acero al cromo vanadio.  
 Temple y revenido en el cuerpo,  
 que mejora el rendimiento de la  
 herramienta

Made of chrome vanadium steel.  
 Hardened and tempered body to  
 improve tool performance.



Inducción en las bocas para  
 aumentar la durabilidad y diseñadas  
 para lugares de difícil acceso.

Induction in the jaws for longer  
 durability and designed for access to  
 difficult places.



Las mordazas  
 permanecen paralelas en  
 cualquier posición, como  
 una llave ajustable.

Jaws remain parallel in  
 any position, same as for  
 an adjustable wrench.



7 posiciones de ajuste.

Adjustable in 7 positions.

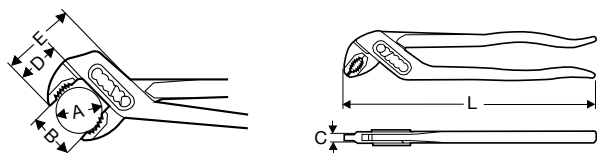


### Tenaza de canal con mangos plastificados 522

Con mangos plastificados para un mejor agarre y transmisión de la fuerza

### Box joint pliers with plastic handles 522

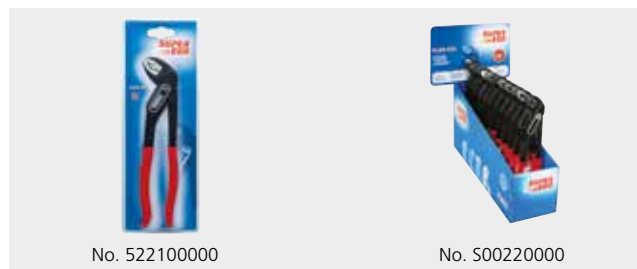
With plastic handles for a better grip and force transmission.



Made in Spain

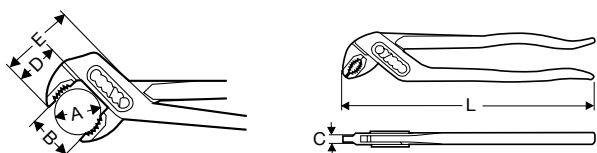
No.	L	A max.	B	C	D	E	kg			
	in. mm	Ø in.	mm	mm	mm	mm				
522070000	7 175	1	28	6	27	46	0,1	●	6	
522100000	10 240	1.1/4	32	7	36	56	0,2	●	6	
522120000	12 300	1.1/2	42	9	40	64	0,4	●	6	
Expositor de sobremesa / Desk exhibitor										
S00220000	522100000 - 10" x 12 ud.									1

#### Presentaciones / Product display



### Tenaza de canal 524

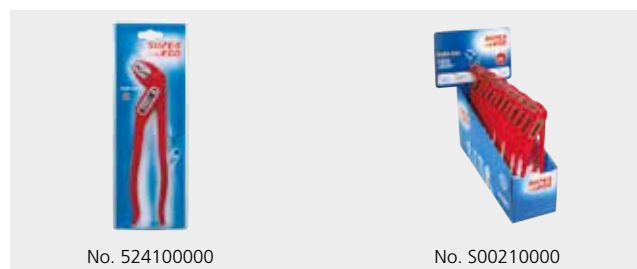
### Box joint pliers 524



Made in Spain

No.	L	A max.	B	C	D	E	kg			
	in. mm	Ø in.	mm	mm	mm	mm				
520070000	7 175	1	28	6	27	46	0,1	●	6	
524100000	10 240	1.1/4	32	7	36	56	0,2	●	6	
524120000	12 300	1.1/2	42	9	40	64	0,4	●	6	
Expositor de sobremesa / Desk exhibitor										
S00210000	524100000 - 10" x 12 ud.									1

#### Presentaciones / Product display





**Herramienta profesional**

Indicada para encofradores y enchapadores.

**Professional tool**

Indicated for rebar workers and panel beaters

### Tenaza rusas automática 508

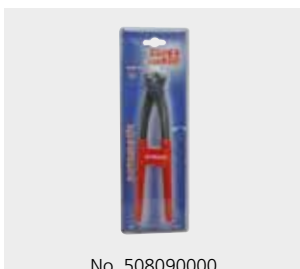
Con muelle de apertura automática para mayor manejabilidad.

### Automatic concretor's nippers 508

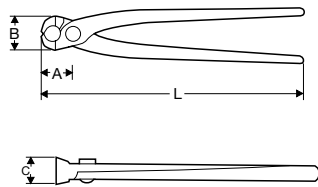
With automatic opening spring for easy handling.



**Presentaciones / Product display**



No. 508090000



Made in Spain

No.	L	A max.	B	C	D	kg			
	in.	mm	in.	mm	mm				
508090000	9	225	27	30	22	36	0,3	•	6
508100000	10	250	32	36	26	40	0,4	•	6

### Tenaza rusas 507

Completamente forjada en acero especial.

Bordes de corte afilados y templados con doble tratamientos térmico y revenido para proporcionar la dureza adecuada.

Mangos extralargos que proporcionan un amplio par y elasticidad para una acción cómoda de corte.

### Concretor's nippers 507

Completely drop forged from special tool steel.

Sharp and hardened cutting edges with double heat treatment and tempering to provide the required hardness.

Extra long handles to provide a high torque and elasticity for easy cutting action.

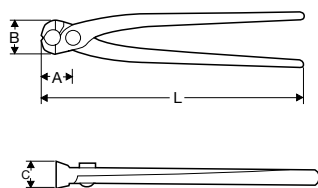


Made in Spain

**Presentaciones / Product display**



No. 507090000



No.	L	A max.	B	C	D	kg				
	in.	mm	in.	mm	mm					
<b>Con mangos plastificados / Plastic sleeves on handles.</b>										
507090000	9	225	27	30	22	36	0,3	•	6	
507100000	10	250	32	36	26	40	0,4	•	6	
<b>Expositor de sobremesa / Desk exhibitor</b>										
S00230000	507090000 - 9" x 12 ud.						3,9		•	1
<b>Sin mangos plastificados / Without plastic covered handles</b>										
50709C000	9	225	27	30	22	36	0,3	•	6	
50710C000	10	250	32	36	26	40	0,4	•	6	

## Tornillo de banco 450

**Práctico tornillo de banco clásico para tubo.**

Fácilmente adaptable a mesas y bancos de trabajo, garantizando una eficaz sujeción y fácil manejo para realizar con los tubos operaciones de unión, roscado, corte y curvado.

Horquilla y base de fundición nodular.

Pequeño paso de rosca que permite un agarre firme con el mínimo esfuerzo.

Presentación / Product display



No. 450020000

Made in Spain



No.	Ø		kg.	kg.	kg.
	in	mm			
450020000	2	60	3,4	1	1
450030000	3	89	5,5	1	1
450040000	4	114	9,6	1	1

## Bench yoke vise 450

*Practical classical vice for tubes.*

*Easy to adapt to stands and workbenches, ensuring an effective clamping and easy handling for tube joining, threading, cutting... operations*

*Nodular cast iron yoke and base.*

*Fine thread pitch for firm grip with minimum effort.*

La mordaza superior flotante permite una perfecta adaptación a la forma de la tubería

*Floating upper jaw allows for perfect matching the shape of the piece*



## Mordaza de cadena 400

Mordaza especial de acero forjado.

Base de hierro fundido con apoyo en V.

Base diseñada para su anclaje en el banco de trabajo.

Tuerca de ajuste y apriete inferior.

Cadena de acero templado de alta resistencia y elasticidad.

Presentación / Product display



No. 400020000

Made in Spain



No.	in	Ø		L mm	kg.	kg.
		in	mm			
400010000	2.1/2	76	418	1,9	1	1
400020000	4	114	532,0	3,9	1	1
400030000	6	165	660,4	7,1	1	1

## Top screw chain vise 400

*Special forged steel jaw.*

*Cast iron base with support in V. Shape support.*

*Base designed for fastening to work benches.*

*Lower adjustment and tightening nut.*

*Tempered steel chain of high strength and elasticity.*



## Mordaza de cadena 404

Mordaza especial en V de acero forjado, unidas en H para soporte centrado de la tubería.

Base de hierro fundido con apoyo en forma de "V" para un buen posicionamiento de la tubería.

Agarre rápido de la tubería mediante palanca lateral con excéntrica.

Base diseñada para su anclaje en mesas y bancos de trabajo.

Cadena de acero templado de gran resistencia y elasticidad.

Presentación / Product display



No. 404040000

Made in Spain



No.	in	Ø		L mm	kg.	kg.
		in	mm			
404020000	2.1/2	76	418	3,4	1	1
404040000	4	114	570	5,5	1	1
404060000	6	165	762	9,6	1	1

## Bottom screw chain vise 404

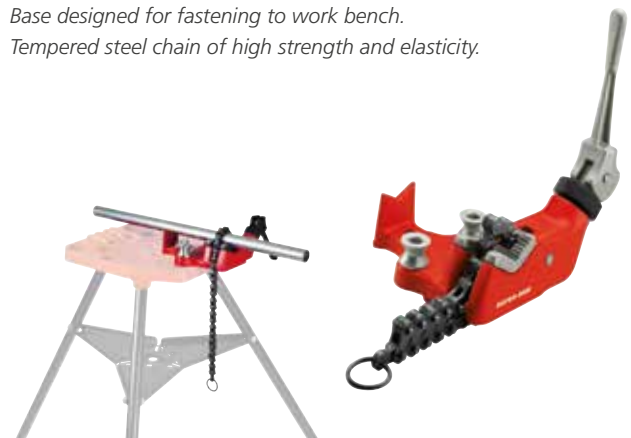
*Special V shaped forged steel jaw, H connected for centred pipe support.*

*Cast iron base with V shape support.*

*Quick pipe grip through the chain, knurled nut screw and lateral lever with cam.*

*Base designed for fastening to work bench.*

*Tempered steel chain of high strength and elasticity.*





1

### Banco de trabajo portátil (placa de aluminio) 464

Banco de trabajo ligero y plegable, fabricado en aleación de aluminio. De gran utilidad tanto en grandes como en pequeñas instalaciones, reparaciones y para mantenimiento.

### Portable Stand Aluminium stand 464

Light and collapsible workbench manufactured in alloy aluminium. Being used in small and large installations, repair and maintenance shops.

Valido para trabajar con cualquier tipo de tubo.

Can be used with any kind of pipe.

Banco muy estable que permanece perfectamente apoyado en sus 3 patas.

Very steady stand on the 3 legs.



Cadena resistente que asegura un espacio mínimo durante el transporte

Resistant chain to keep the legs duly folded during transportation.



Puede anclarse al suelo para trabajos muy pesados por medio de un vástago regulable al que puede unirse un tubo hasta el techo

Can be anchored to the floor to secure working with heavy tasks. Can also be attached to the ceiling through a tube and stem.



Incluye bandeja plegable que facilita el transporte y el montaje a la vez que permite dejar herramientas pequeñas durante el trabajo.

Folding tray is included to ease mounting as well as allowing small hand tools to be kept nearby.

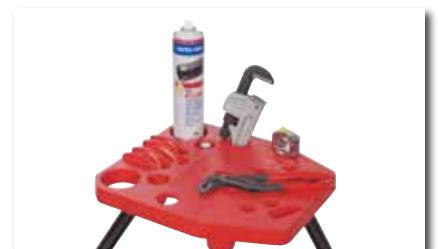


Placa con alojamientos para mordazas y tornillos de banco, roscadora electroportátil SUPERTRONIC, curvadora electroportátil ROBEND y accesorio de ranurar SUPER-EGO.

Includes slots for vises, portable power drive threader SUPERTRONIC, portable power tube bender ROBEND and accessory for grooving SUPER-EGO.

Placa superior de aluminio con matrices para el curvado de tubos de 3/8", 1/2" y 3/4"


Top aluminium plate with bending arrays to bend tubes 3/8", 1/2" and 3/4"



Placa superior incluye alojamientos para colocar herramientas

Plate includes housings for keeping tools.

Made in Spain

No.		kg.	
464000000	464	13	1
464003000	464 + 400 (2.1/2")	14,9	1
464003100	464 + 400 (4")	16,9	1
464003400	464 + 450 (2")	16,4	1
464020000	464 + 404 (4")	18,5	1
464030000	464 + 404 (6")	22,6	1
<b>Tornillos para mordazas / Vise mounting</b>			
464010100		0,2	1

### Banco Tristand con placa curvatubos 462/463

Banco de trabajo plegable y portátil de fácil manipulación.  
La bandeja también se pliega para facilitar el transporte.  
Con pata trasera regulable para mejorar la estabilidad.  
Posibilidad de montar tornillos de banco y mordazas.



462

### Tristand with bending plate 462/463


Collapsible workbench and easy handled.  
Collapsible tray for easy carrying  
With adjustable rear leg for increased stability.  
Stand accepts yoke vises and chain vises.

Incorpora placa curvatubos:  
3/8"-1/2"-3/4"-1"-1.1/4"-1-1/2"  
Pipe bending plate:  
3/8"-1/2"-3/4"-1"-1.1/4"-1-1/2"



463

No.		kg.	
<b>462000000</b>	Banco Tristand / Tristand bench	15	1

No.		kg.	
<b>463000000</b>	Con placa para tubos / With pipe bending plate	16	1
<b>463100000</b>	463000000 + Mordaza / Bench yoke vise 450 (2")	19,4	1

### Banco de trabajo con mordaza integrada 6"

Banco de trabajo plegable en aluminio con mordaza de cadena de 6" integrada (10 - 150 mm / ID 1/8" - 6").

Válido para trabajar cualquier tipo de tubo.

Banco muy estable que permanece perfectamente apoyado en sus tres patas, que también puede anclarse al suelo para trabajos pesados por medio de un vástago regulable al que puede unirse un tubo hasta el techo. Incluye bandeja plegable que facilita el transporte y el montaje.

### Tripod workbench with built-in vise 6"

Collapsible workbench in aluminium with integrated chain vise 6" 10 - 150 mm / ID 1/8" - 6").

Can be used with any kind of pipe.

Very stable workbench resting perfectly on its three legs, which may also be anchored to the floor for heavy work by means of an adjustable stem to which a pipe reaching the ceiling can be attached.


Includes tray fold in for easy carrying and setup.



Con mordaza de cadena:  
10 - 150 mm / ID 1/8" - 6".

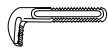







With integrated chain vise:  
10 - 150 mm / ID 1/8" - 6"



No.		kg.	
<b>1500000530</b>	Banco trabajo / Tripod uni workbench	17	1

## Repuestos para llaves / Wrench spares

1

No. Llave / wrench	in.	mm								
--------------------	-----	----	---	---	---	---	--	---	---	---



**Llave Heavy Duty 102 / Heavy duty wrench 102**

<b>100001639</b>	6	150	1300003658	70189	1000002164					
<b>102080000</b>	8	200	70200	70180	70190	70170				102081000
<b>102100000</b>	10	250	70201	70181	70191	70171				102101000
<b>102120000</b>	12	300	70202	70182	70192	70172				102121000
<b>102140000</b>	14	350	70203	102140400	102141500	70173				102141000
<b>102180000</b>	18	450	70204	70184	70194	70174				102181000
<b>102240000</b>	24	600	70205	70185	70195	70175				102241000
<b>102360000</b>	36	900	70206	70186	70196	70176				102361000
<b>102480000</b>	48	1.200	70207	70187	70197	70177				
<b>100001638</b>	60	1.500	70208	1200001573	70198	1000001669				



**Llave Heavy Duty curva 112 / Offset pattern heavy duty wrench 112**

<b>112100000</b>	10	250	70201	70181	70191	70171				102101000
------------------	----	-----	-------	-------	-------	-------	--	--	--	-----------



**Llave de aluminio 104 / Aluminium pipe wrench 104**

<b>104100000</b>	10	250	70201	70181	70191	70171				102101000
<b>104140000</b>	14	350	70203	102140400	102141500	70173				102141000
<b>104180000</b>	18	450	70204	70184	70194	70174				102181000
<b>104240000</b>	24	600	70205	70185	70195	70175				102241000
<b>104360000</b>	36	900	70206	70186	70196	70176				102361000
<b>70164</b>	48	1.200	70207	70187	70197	70177				
<b>1000001640</b>	60	1.500	70208	1300003302	70198	1000001699				



**Llave de aluminio curva 105 / Offset aluminium pattern wrench 105**

<b>105140000</b>	14	350	105140200	102140400	102141500		102140500			
<b>105180000</b>	18	450	105180200	70184	70194		102180500			



**Llave Stillson 101 / Stillson wrench 101**

<b>101080000</b>	8	200	70374	101080400				101081100		102081000
<b>101100000</b>	10	250	70375	101100400			101100800	101101100		102101000
<b>101120000</b>	12	300	70376	101120400			101200800	101201100		102121000
<b>101140000</b>	14	350	70377	101140400			101140800	101141100		102141000
<b>101180000</b>	18	450	70378	101180400			101180800	101181100		102181000
<b>101240000</b>	24	600	70379	101240400			101240800	101241100		102241000
<b>102360000</b>	36	900	101360200	101360400			101360800	101361100		102361000



**Llave Sueca "S" - 145 / Swedish wrench "S" - 145**

<b>145050000</b>	1/2	25		143050400						
<b>145100000</b>	1	40		141100400						
<b>145150000</b>	1.1/2	55		141150400						
<b>145200000</b>	2	67		07211X						



**Llave Sueca 90° - 141 / Swedish wrench 90° - 141**


<b>141100000</b>	1	40		141100400						
<b>141150000</b>	1.1/2	55		141150400						
<b>141200000</b>	2	67		07211X						



**Llave Sueca 45° - 143 / Swedish wrench 45° - 143**

<b>143050000</b>	1/2	25		143050400						
<b>143100000</b>	1	40		141100400						
<b>143150000</b>	1.1/2	55		141150400						
<b>143200000</b>	2	67		07211X						




No. Llave / wrench	in.	mm	
-----------------------	-----	----	---



**Tenaza pica roscas 540**  
*Pipe thread roughing wrench 540*

<b>540010000</b>	2	335	141100400
------------------	---	-----	-----------

No. Llave / wrench	Ø in. mm	
-----------------------	-------------	---



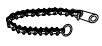


**Llave de correa PE 123 / Strap wrench PE 123**

<b>123010000</b>	20	200	123021000 (L: 110 mm)
------------------	----	-----	-----------------------



**Llave de correa nylon 108 / Strap wrench nylon 108**

<b>70268</b>	3	90	70268 (L: 435 mm)
<b>70269</b>	8	220	70269 (L: 950 mm)

No. Llave / wrench	Ø in. mm			
-----------------------	-------------	---	---	---




**Llave de cadena reversible 107**  
*Reversible chain wrench 107*

<b>123010000</b>	12	300	70239 (L: 439 mm)
------------------	----	-----	-------------------



**Llave de cadena reversible 103 / Reversible chain wrench 103**

<b>103300000</b>	1.1/2	49	70262	103300200	103301200
<b>103310000</b>	2.1/2	77	70263	103311100	103311200
<b>103320000</b>	4	115	70264	103321100	103321200
<b>103330000</b>	6	167	70265	103331200	103331300
<b>103340000</b>	8	220	70266	103341200	103341300
<b>103350000</b>	12	325	70267	103351200	103351300

No. Llave / wrench	Ø max. in. mm	
-----------------------	------------------	---



**Llave de lavabo 118 / Basin wrench 118**

<b>118010000</b>	1.1/4	32	118010100
------------------	-------	----	-----------



Cortatubos	<i>Tube cutters</i>	32
Cortatubos de hierro	<i>Steel tube cutters</i>	37
Tijeras para tubos de plástico	<i>Plastic pipe shears</i>	38
Sierras y hojas de sierra	<i>Saws and saw blades</i>	42
Repuestos	<i>Spares</i>	44



### Cortatubos MINI PRO 716 y 722

Para cortar con precisión tubos de cobre, latón, aluminio y acero inoxidable (diferentes cuchillas).

Cuerpo compacto y corredera de pequeñas dimensiones para trabajos en espacios muy reducidos. Cuerpo reforzado en su base.

Rodillos con alojamientos para tubos abocinados.



No. 716200000

No. 722200000

**Presentación / Product display**



No. 716200000

No. 722200000

No. P002D0300

### Tube cutter MINI PRO 716 and 722

For precise cutting of copper, brass, aluminium and stainless steel (different wheels).

Compact body and small cutter-slide for work in confined spaces. Reinforced base.

Flaring pipes cut grooved rollers.

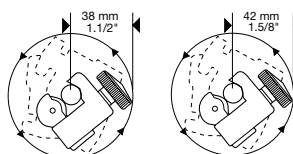
**DATOS TECNICOS / TECHNICAL DATA**

Capacidad / Capacity:

MINI PRO 716 **3-16 mm (1/8"-5/8")**

MINI PRO 722 **6-22 mm (1/4"-7/8")**

Aplicación / Application: **Cu-Al, SS (Inox)**



No. 716200000

No. 722200000

Made in Spain

No.	⊙	in	mm	kg	📦	📦	
716200000	1 x Cu-Al	1/8-5/8	3-16	0,1	●	4	
722200000	1 x Cu-Al	1/4-7/8	6-22	0,1	●	4	
<b>Expositor de sobremesa / Desk exhibitor</b>							
P002D0300	716200000 x 20 ud. + 722200000 x 20 ud.						1
<b>Cuchillas / Cutter wheels</b>							
735000500	5 uds. Cu-Al						1
735001500	5 uds. SS (Inox)						1
<b>Eje / Shaft</b>							
70041							1

### Cortatubos

#### MINICUT 7221 y MINI-MAX PRO 728

Para cortar con precisión tubos de cobre, latón, aluminio y acero inoxidable (diferentes cuchillas).

Cortatubos compacto de gran capacidad y de pequeño radio de giro que permite el trabajo en espacios reducidos.

Diseño ergonómico que aumenta la superficie de apoyo para los dedos y mejora su manipulación

Mejora de la precisión de corte gracias al sólido bastidor y reducida tolerancia de deslizamiento. Rodillos extra largos.



No. 722100000

No. 728000000

**Presentación / Product display**



No. 722100000

No. 728000000

### Tube cutter

#### MINICUT 7221 and MINI-MAX PRO 728

For precise cutting of copper, brass, aluminium and stainless steel (different wheels).

High capacity compact tube cutter and small cutter-slide for work in confined spaces.

Ergonomic design of body and knob provides better hand grip for turning.

Better cut precision thanks to the sturdy frame and small slip tolerance. Extra long rollers.

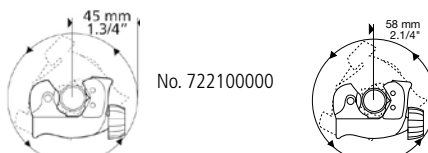
**DATOS TECNICOS / TECHNICAL DATA**

Capacidad / Capacity:

MINICUT 7221 **6-22 mm (1/4-7/8")**

MINI-MAX PRO 728 **3-28 mm (1/8"-1.1/8")**

Aplicación / Application: **Cu-Al, SS (Inox), MLP**



No. 722100000

No. 728000000

Made in Spain

No.	⊙	in	mm	kg	📦	📦	
722100000	1 x Cu-Al	1/4-7/8	6-22	0,2	●	4	
728000000	1 x Cu-Al	1/8-1.1/8	3-28	0,2	●	4	
<b>Cuchillas / Cutter wheels</b>							
735000500	5 uds. Cu-Al						1
735001500	5 uds. MLP						1
735001500	5 uds. SS (Inox)						1
<b>Eje / Shaft</b>							
70041							1

## Cortatubos estándar PRO 725

Para cortar con precisión tubos de cobre, latón, aluminio y acero inoxidable (diferentes cuchillas).

Escariador plegable.

Cuerpo y corredera de aleación Zamak.

Guía monobloque.

Rodillos con alojamiento para corte cerca del abocardado.

El pomo incorpora cuchilla de repuesto en alojamiento específico.

Pomo de diseño especial para un mejor agarre.

### DATOS TECNICOS / TECHNICAL DATA

Capacidad / Capacity: **3-30 mm (1/8"-1.1/8")**

Aplicación / Application: **Cu-Al, MLP, SS (Inox)**

Made in Spain

No.	⊗	in	mm	kg	📦	📦
<b>725200000</b>	2 x Cu, Al	1/8-1.1/8	<b>3-30</b>	0,2	●	4
<b>Cuchillas / Cutter wheels</b>						
<b>735000500</b>		5 uds. Cu-Al				1
<b>735010500</b>		5 uds. MLP				1
<b>735001500</b>		5 uds. SS (Inox)				1
<b>763012200</b>		5 uds. PP, PE				1
<b>Eje / Shaft</b>						
<b>70041</b>						1

## Cortatubos PRO 726

Para cortar con precisión tubos de cobre, latón, aluminio y acero inoxidable (diferentes cuchillas).

Escariador plegable.

Cuerpo y corredera de aleación Zamak.

Guía monobloque.

Rodillos con alojamiento para corte cerca del abocardado.

El pomo incorpora cuchilla de repuesto en alojamiento específico.

Con tope de rodillos para protección de la cuchilla.

La perpendicularidad entre rodillos y cuchilla produce un corte preciso.

### DATOS TECNICOS / TECHNICAL DATA

Capacidad / Capacity: **12-50 mm (1/2"-2")**

Aplicación / Application: **Cu-Al, MLP, SS (Inox)**

Made in Spain

No.	⊗	in	mm	kg	📦	📦
<b>726000000</b>	2 x Cu-Al	1/2-2	<b>12-50</b>	0,5	●	4
<b>726020000</b>	1 CU, Al+1 PP, PE	1/2-2	<b>12-50</b>	0,5	●	4
<b>Cuchillas / Cutter wheels</b>						
<b>735000500</b>		5 uds. Cu-Al				1
<b>735010500</b>		5 uds. MLP				1
<b>735001500</b>		5 uds. SS (Inox)				1
<b>763012200</b>		5 uds. PP, PE				1
<b>Eje / Shaft</b>						
<b>70006</b>						1

## Standard tube cutter PRO 725

For precise cutting of copper, brass, aluminium and stainless steel (different wheels).

Retractable internal deburrer.

Zamak body and cutter-slide.

Monoblock guide.

Flaring pipes cut grooved rollers.

Spare cutter wheel in specific knob housing.

Special knob design for better grip.



### Presentación / Product display



No. 725200000

## Tube cutter PRO 726

For precise cutting of copper, brass, aluminium and stainless steel (different wheels).

Retractable internal deburrer.

Zamak body and cutter-slide.

Monoblock guide.

Flaring pipes cut grooved rollers.

Spare cutter wheel in specific knob housing.

Roller stops for cutter wheel protection.

The squareness of the rollers to the cutter wheel produces a sharp and clean cut.



### Presentación / Product display



No. 726000000

### Cortatubos 735-742

Cortatubos profesional de ajuste rápido indicado para instalación y mantenimiento de fontanería, calefacción y aire acondicionado, así como en la industria en general.

Diseñado y fabricado especialmente para cortes fáciles y rápidos. Ajuste rápido. Fácil de utilizar con el mínimo esfuerzo.

Made in Spain

Pomo sobredimensionado para un fácil agarre. Con cuchilla de repuesto en el pomo.

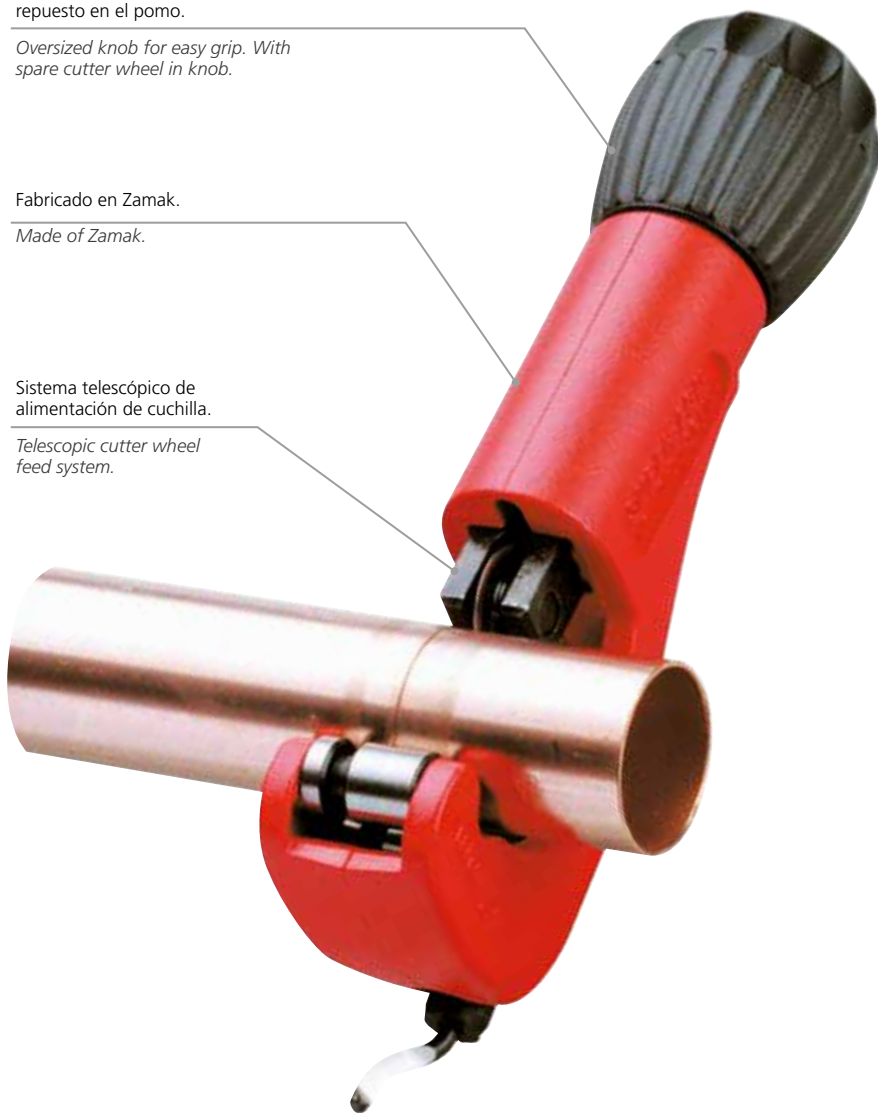
Oversized knob for easy grip. With spare cutter wheel in knob.

Fabricado en Zamak.

Made of Zamak.

Sistema telescópico de alimentación de cuchilla.

Telescopic cutter wheel feed system.



Las piezas que sufren un mayor desgaste son reemplazables. Consulte nuestros repuestos.  
Wearing parts replaceables. Consult our spare parts.

### Tube cutter 735-742

Professional cutter designed for quick cuts ideal for plumbing, heating and air conditioning installation and maintenance operations, as well as industry in general.

Specially designed for easy and quick cuts. Quick adjust. Easy to use with minimum effort.



Rodillos con alojamiento valido para el corte del tubo abocinado.

Close-to-flare cut grooved rollers.



Cuchilla escariadora giratoria, autoalineable e integrada en el cuerpo.

Rotary reaming blade, self aligning and integral in the body.








## Cortatubos 735

## Pipe cutter 735

## DATOS TECNICOS / TECHNICAL DATA

Capacidad / Capacity: **6-35 mm (1/4"-1.3/8")**  
 Aplicación / Application: **Cu-Al, Inox, MLP, SS (Inox)**

Made in Spain

No.		 in	 mm	kg		
735000000	2 x Cu-Al	1/4-1.3/8	<b>6-35</b>	0,2	●	4
Gris EPOXY / Grey EPOXY						
735050000	2 x Inox	1/4-1.3/8	<b>6-35</b>	0,2	●	4
Cuchillas / Cutter wheels						
735000500			5 uds. Cu-Al			1
735010500			5 uds. MLP			1
735001500			5 uds. SS (Inox)			1
763012200			5 uds. PP, PE			1
Cuchilla escariadora / Revolving deburrer						
21652			Cu-Al			1
735002300			SS (Inox)			1
Eje / Shaft						
70041						1



## Presentación / Product display



No. 735000000



No. 735050000






## Cortatubos 742

## Pipe cutter 742

## DATOS TECNICOS / TECHNICAL DATA

Capacidad / Capacity: **6-42 mm (1/4"-1.5/8")**  
 Aplicación / Application: **Cu-Al, MLP, SS (Inox)**

Made in Spain

No.		 in	 mm	kg		
742000000	2 x Cu-Al	1/4-1.5/8	<b>6-42</b>	0,2	●	4
74200ZB00	2 x Cu-Al, 1x Inox, 1 x MLP	1/4-1.5/8	<b>6-42</b>	0,2	●	4
Cuchillas / Cutter wheels						
735000500			5 uds. Cu-Al			1
735010500			5 uds. MLP			1
735001500			5 uds. SS (Inox)			1
763012200			5 uds. PP, PE			1



## Presentación / Product display



No. 742000000



No. 74200ZB00

### Cortatubos automático

Cortatubos indicados para el corte de tubería de plástico.

El sistema automático permite ajustar la acción deslizante y una rápida liberación de la misma.

Cuerpo de aluminio reforzado y corredera con tope para proteger las cuchillas.

Pomo de diseño ergonómico. Escariador independiente con cuchilla escariadora giratoria y alojado en el cuerpo del cortatubos.

### Automatic tube cutter

Tube cutter indicated to cut plastic pipes

Automatic system for adjusting the cutter-slide action and quick release.

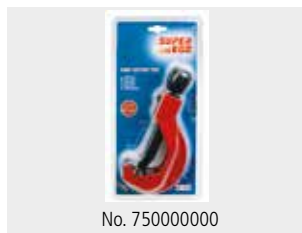
Reinforced aluminium monoblock body and slide bar with stop for cutter wheel protection.

Ergonomic handle. Separate reamer with rotary reaming blade housed into the tube cutter body.

### Cortatubos automático 750



Presentación / Product display



4 rodillos extralargos con alojamientos para tubos abocinados.

4 extra long close-to-flare cut grooved rollers and ergonomic knob.

No. 750000000

### Automatic tube cutter 750

#### DATOS TECNICOS / TECHNICAL DATA

Capacidad / Capacity: **6-67 mm (1/4"-2.5/8")**  
 Aplicación / Application: **Cu-Al, PP-PE, MLP**

Made in Spain

No.	⊗	in	mm	kg	📦	📦
750000000	2 x Cu, Al	1/4-2.5/8	6-67	0,7	●	1
750010000	2 x PP, PE	1/4-2.5/8	6-67	0,7	●	1
<b>Cuchillas / Cutter wheels</b>						
735000500		5 uds. Cu-Al				1
735010500		5 uds. MLP				1
763012200		5 uds. PP, PE				1
<b>Eje / Shaft</b>						
70042						1
<b>Cuchilla escariadora / Revolving deburrer</b>						
751004100						1

### Cortatubos automático 751/752



Presentación / Product display



2 rodillos extralargos con alojamientos para tubos abocinados.

2 extra long close-to-flare cut grooved rollers and ergonomic knob.

No. 751020000

### Automatic tube cutter 751/752

#### DATOS TECNICOS / TECHNICAL DATA

Capacidad / Capacity:  
 Cortatubos automático 751 **50-127 mm (2"-5")**  
 Cortatubos automático 752 **100-168 mm (4"-6.5/8")**  
 Aplicación / Application: **Cu-Al, PP-PE, MLP**

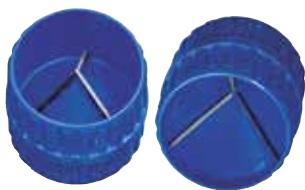
No.	⊗	in	mm	mm	kg	📦	📦
751020000	PP, PE	2-5	50-127	8,6	2,0	●	1
751010000	PP, PE	2-5	50-127	13	2,0	●	1
751000000	Cu, Al	2-5	50-127	-	2,0	●	1
752030000	PP, PE	4-6.5/8	100-168	16	2,4	●	1
<b>Cuchillas / Cutter wheels</b>							
737000500		8 uds. Cu-Al					1
737012200		8 uds. PP, PE 40 Ø					1
737032200		8 uds. PP, PE 30,5 Ø					1
738012200		8 uds. PP, PE 45 Ø					1
<b>Eje / Shaft</b>							
70042							1
<b>Cuchilla escariadora / Revolving deburrer</b>							
751004100							1

### Escariador interno/externo

Escariador rápido y sin esfuerzo de tubos de cobre, acero y acero inoxidable de Ø 4-40 mm (1/8-1.5/8").

Proporciona un escariado fino y preciso

Permite un gran ahorro de tiempo



### Internal/external deburrer

Quick and easy deburring Ø 4-40 mm (1/8-1.5/8") for copper, steel and stainless steel pipes.

Precise, burr-free deburring without effort.

No.	📦
1500002738	Escariador interno/externo / Internal/external deburrer 1

## Cortatubos para hierro 701

Para corte de precisión de tubos de acero y fundición.

Cuerpo forjado de acero especial.

Barra de ajuste con dos áreas moleteadas para avance y retroceso rápido de la corredera.

### DATOS TECNICOS / TECHNICAL DATA

Capacidad / Capacity:

701010000 10-31 mm (1/8" -1.1/4")

701020000 10-60 mm (1/8"-2")

Aplicación / Application: Fe

## Steel pipe cutter 701

Steel and cast iron precision cuts.

Forged special steel body.

Adjusting bar with two knurled areas for quick cutter-slide feed and release.



2

Made in Spain

No.	Material	Capacity (in)	Capacity (mm)	Weight (kg)	Accessories	Quantity
701010000	Fe	1/8 - 1.1/4	10-31	1,1	•	1
701020000	Fe	1/8-2	10-60	2,4	•	1
<b>Cuchillas / Cutter wheels</b>						
701010500		5 uds. Fe 1.1/4"				1
710020500		5 uds. Fe 2"				1
710021500		5 uds. INOX 2"				1
<b>Eje / Shaft</b>						
701011500		1.1/4"				1

Presentación / Product display



No. 701010000

## Cortatubos para hierro 710

Para corte de precisión de tubos de acero y fundición.

Cuerpo forjado de acero especial.

Barra de ajuste con dos áreas moleteadas para avance y retroceso rápido de la corredera.

Dispone de un práctico mango adicional que facilita el trabajo de corte.

### DATOS TECNICOS / TECHNICAL DATA

Capacidad / Capacity: 60-115 mm (2"-4")

Aplicación / Application: Fe

## Steel pipe cutter 710

Steel and cast iron precision cuts.

Forged special steel body.

Adjusting bar with two knurled areas for quick cutter-slide feed and release.

Includes a practical additional handle for easy cutting.



Made in Spain

No.	Material	Capacity (in)	Capacity (mm)	Weight (kg)	Accessories	Quantity
710040000	Fe	2 - 4	60-115	7,2	•	1
<b>Cuchillas / Cutter wheels</b>						
710020500		5 uds. Fe 2"				1
710021500		5 uds. INOX 2"				1
710040500		3 uds. Fe 4"				1
<b>Eje / Shaft</b>						
70053		2"				1
70064		4"				1

Presentación / Product display



No. 710040000



### Tijera para tubo de plástico Ø 26 mm

Para el corte de tubos de plástico: PP, PE, PEX, PVC, PB, PVDF.  
Con capacidad de 1" (26 mm.)

Fabricada en plástico con fibra de vidrio, ligera y robusta.

Diseño ergonómico.

Cuchilla fabricada en acero inoxidable en forma de V.

Cierre de seguridad.



Presentación / Product display



### Plastic pipe shears Ø 26 mm

For precise cutting of plastic pipes: PP, PE, PEX, PVC, PB, PVDF.  
Capacity of 1" (26 mm.)

Made of light and robust glass-reinforced plastic.

Ergonomic design.

Stainless steel V-shaped blade.

Safety locking hood.

#### DATOS TECNICOS / TECHNICAL DATA

Capacidad / Capacity: **0-26 mm (0 -1")**  
Aplicación / Application: **PP, PE, PEX, PVC, PB, PVDF**

Made in Spain

No.	in	mm	kg		
568060000	0-1	0-26	0,1	●	4

### Tijera para tubo de plástico Ø 32 mm

Para el corte de tubos de plástico: PP, PE, PEX, PVC, PB, PVDF.  
Con capacidad de 1.1/4" (32 mm.)

Fabricada con aluminio de primera fusión, confiere una gran ligereza y robustez. Diseño ergonómico.

Cuchilla intercambiable en forma plana de acero inoxidable.

Cierre de seguridad.

"TURN & CUT", sistema que permite girar y cortar alrededor del tubo para mejorar la penetración de la hoja.

Asiento para el tubo diseñado para una mínima deformación del tubo en el corte.



Presentación / Product display



### Plastic pipe shears Ø 32 mm

For precise cutting of plastic pipes: PP, PE, PEX, PVC, PB, PVDF.  
Capacity of 1/4" (32 mm.)

Made of primary aluminium for lightness and robustness. Ergonomic design.

Replaceable flat stainless steel blade.

Safety lock.

"TURN & CUT" system for easy blade penetration.

Pipe support for minimum pipe distortion in the cutting operation.

Quick blade return by pressing a button.

#### DATOS TECNICOS / TECHNICAL DATA

Capacidad / Capacity: **0-32 mm (0 -1.1/4")**  
Aplicación / Application: **PP, PE, PEX, PVC, PB, PVDF**

"TURN & CUT"



Made in Spain

No.	in	mm	kg		
568400000	0-1.1/4	0-32	0,2	●	4
<b>Cuchilla / Cutter wheel</b>					
568400300			1 ud.	●	1

### Tijera para tubo de plástico Ø 42 mm

Para el corte de tubos de plástico: PP, PE, PEX, PVC, PB, PVDF. Con capacidad de 1.5/8" (42 mm.)

Fabricadas con aluminio de primera fusión, confiere una gran ligereza y robustez. Diseño ergonómico.

Empuñadura superior con caucho antideslizante.

Cuchilla con avance progresivo sin retorno. En forma de "V" que permite un corte limpio y rápido.

### Plastic pipe shears Ø 42 mm

For precise cutting of plastic pipes: PP, PE, PEX, PVC, PB, PVDF. Capacity of 1/4" (32 mm.)

Made of primary aluminium for lightness and robustness. Ergonomic design.

Upper handle with non-slip rubber.

Non-return progressive feed "V" shaped blade for a clean and quick cut.

#### DATOS TECNICOS / TECHNICAL DATA

Capacidad / Capacity: **0-42 mm (0 -1.5/8")**  
 Aplicación / Application: **PP, PE, PEX, PVC, PB, PVDF**

Cuchilla de acero inoxidable intercambiable

Replaceable stainless steel blade

Retorno rápido de la cuchilla pulsando un botón.

Quick blade return by pressing a button.

Mango de caucho. Agarre seguro.

Rubberised handle. Secure grip



Soporte amplio para el apoyo del tubo. Cortes de precisión en ángulo recto.

Wide pipe support. Precise right-angled cuts

Cierre de seguridad. Bloqueo para su transporte.

Safety lock. Block for the transport



No. 568022400

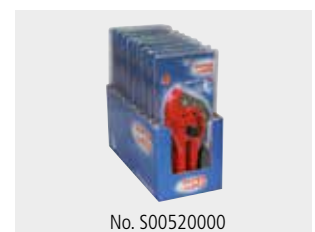
Made in Spain

No.	in	mm	kg		
568020000	0-1.5/8	0-42	0,4	●	4
S00520000		568020000 x 10 ud.			1
<b>Cuchilla / Cutter wheel</b>					
568022400		1 ud.	0,1	●	1

#### Presentación / Product display



No. 568020000



No. S00520000

2

### Tijera para tubo de plástico Ø 50 mm

Para el corte de tubos de plástico: PP, PE, PEX, PVC, PB, PVDF. Con capacidad de 2" (50 mm.)

Fabricadas con aluminio de primera fusión, confiere una gran ligereza y robustez. Diseño ergonómico.

Empuñadura superior con caucho antideslizante.

Cuchilla de acero inoxidable intercambiable con avance progresivo sin retorno. En forma de V que permite un corte limpio y rápido.

Cierre de seguridad.

Retorno rápido de la cuchilla pulsando un botón.



Presentación / Product display



No. 568050000

### Plastic pipe shears Ø 50 mm

For precise cutting of plastic pipes: PP, PE, PEX, PVC, PB, PVDF. Capacity of 2" (50 mm.)

Made of primary aluminium for lightness and robustness. Ergonomic design.

Upper handle with non-slip rubber.

Replaceable non-return progressive feed stainless steel V shaped blade for a clean and quick cut.

Safety lock.

Quick blade return by pressing a button.

#### DATOS TECNICOS / TECHNICAL DATA

Capacidad / Capacity: **0-50 mm (0 -2")**  
 Aplicación / Application: **PP, PE, PEX, PVC, PB, PVDF**



No. 568052400

Made in Spain

No.	in	mm	kg		
568050000	0-2	0-50	0,6	●	4
<b>Cuchilla / Cutter wheel</b>					
568052400	1 ud.		0,1	●	1

### Tijera para tubo de plástico Ø 63 mm

Para el corte de tubos de plástico: PP, PE, PEX, PVC, PB, PVDF. Con capacidad de 2.1/2" (63 mm.)

Fabricadas con aluminio de primera fusión, confiere una gran ligereza y robustez. Diseño ergonómico.

Empuñadura superior con caucho antideslizante.

Cuchilla de acero inoxidable intercambiable con avance progresivo sin retorno. En forma de V que permite un corte limpio y rápido.

Cierre de seguridad.

Retorno rápido de la cuchilla pulsando un botón.



Presentación / Product display



No. 568630000

### Plastic pipe shears Ø 63 mm

For precise cutting of plastic pipes: PP, PE, PEX, PVC, PB, PVDF. Capacity of 2.1/2" (63 mm.)

Made of primary aluminium for lightness and robustness. Ergonomic design.

Upper handle with non-slip rubber.

Replaceable non-return progressive feed stainless steel V shaped blade for a clean and quick cut.

Safety lock.

Quick blade return by pressing a button.

#### DATOS TECNICOS / TECHNICAL DATA

Capacidad / Capacity: **0-63 mm (0 -2.1/2")**  
 Aplicación / Application: **PP, PE, PEX, PVC, PB, PVDF**



No. 568632400

Made in Spain

No.	in	mm	kg		
568630000	0-2.1/2	0-63	0,7	●	4
<b>Cuchilla / Cutter wheel</b>					
568632400	1 ud.		0,1	●	1



### Tijera para tubo de plástico Ø 75 mm

Para el corte de tubos de plástico: PP, PE, PEX, PVC, PB, PVDF. Con capacidad de 3" (75 mm.)

Fabricada con aluminio de primera fusión, confiere una gran ligereza y robustez. Diseño ergonómico.

Cuchilla con avance progresivo sin retorno. Retorno rápido de la cuchilla abriendo los mangos.

Doble mango antideslizante.

Cierre de seguridad.

### Plastic pipe shears Ø 75 mm

For precise cutting of plastic pipes: PP, PE, PEX, PVC, PB, PVDF. Capacity of 3" (75 mm.)

Made of primary aluminium for lightness and robustness. Ergonomic design.

Non-return progressive feed stainless. Quick blade return by opening the handles.

Double non-slip handle.

Safety lock.

#### DATOS TECNICOS / TECHNICAL DATA

Capacidad / Capacity: **0-75 mm (0 -3")**  
 Aplicación / Application: **PP, PE, PEX, PVC, PB, PVDF**

Cuchilla de acero inoxidable intercambiable

Replaceable stainless steel blade

Corte guiado y con transferencia de la presión exacta.

Precise pressure transfer and guided cutter feed.

Mango de goma. Agarre seguro.

Rubberised handle. Secure grip



Soporte amplio para el apoyo del tubo. Cortes de precisión en ángulo recto.

Wide pipe support. Precise right-angled cuts

Cierre de seguridad. Bloqueo para su transporte.

Safety lock. Block for the transport

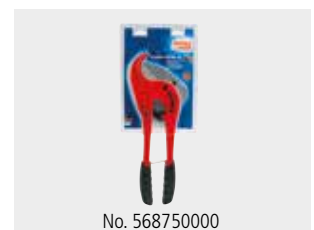


No. 568752400

Made in Spain

No.	in	mm	kg		
568750000	0-3	0-75	1,6	●	1
<b>Cuchilla / Cutter wheel</b>					
568752400			0,1	●	1

#### Presentación / Product display



No. 568750000

### Arco de sierra 170

Mango de aleación especial de aluminio.  
Compacto y robusto.

Se puede guardar una hoja de repuesto en el arco y el giro de la hoja a 90° permite el corte de lado.

### Hacksaw frame 170

Handle made of light aluminium alloy.  
Compact and robust.

A spare blade can be stored in the bow and the blade can be turned 90° for side cutting.

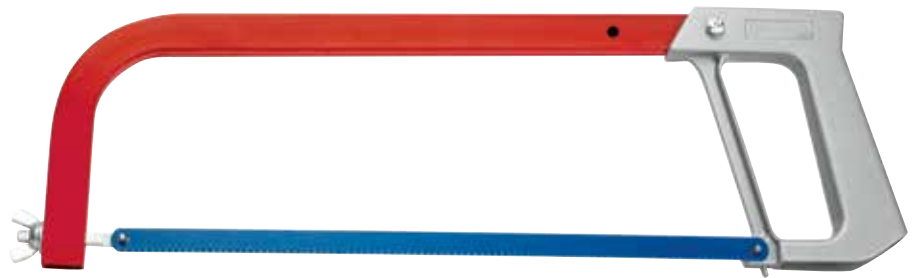
#### DATOS TECNICOS / TECHNICAL DATA

Longitud de la hoja / length blade:	<b>12"</b>
Anchura de la hoja / width blade:	<b>1/2" - 1"</b>
Número de dientes / number tooth:	<b>24 tpi</b>

#### Presentaciones / Product display



No. 170000000



No.



**170000000**

Arco de sierra 170 / Hacksaw frame 170

10

### Arco de sierra PRO 17010

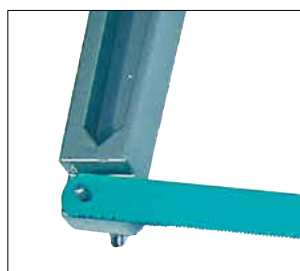
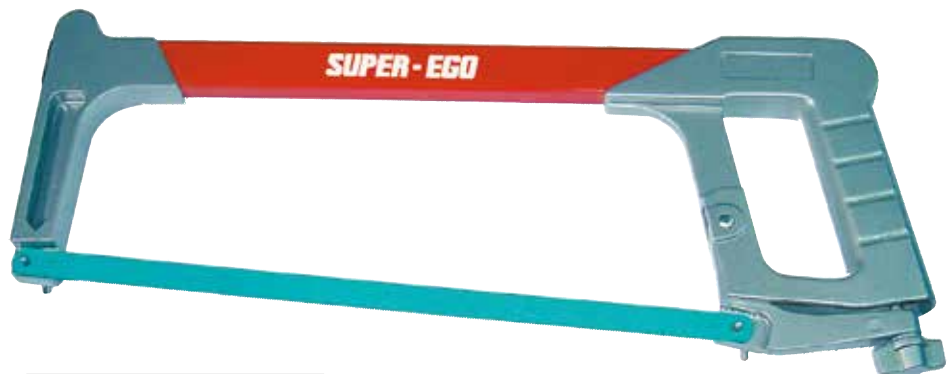
Arco de sierra Alta Tensión.  
Mango de aleación especial de aluminio.

### Hacksaw frame PRO 17010

High tensile strength hacksaw frame.  
Special aluminium alloy handle.

#### DATOS TECNICOS / TECHNICAL DATA

Longitud de la hoja / length blade:	<b>12"</b>
Anchura de la hoja / width blade:	<b>1/2" - 1"</b>
Número de dientes / number tooth:	<b>24 tpi</b>



No.



**170100000**

Arco de sierra PRO 17010 / Hacksaw frame PRO 17010

10

## Hojas de sierra bimetálica

Para su utilización con la sierra MINI y los arcos de sierra 170 y 17010.

## Saw blades bimetal

Saw blades for MINI hacksaw and hacksaws 170 and 177010.



### DATOS TECNICOS / TECHNICAL DATA

Longitud de la hoja / *length blade*: **12"**  
 Anchura de la hoja / *width blade*: **1/2"**  
 Número de dientes / *number tooth*: **24 tpi**

### Presentaciones / Product display



No.			
SEH0240	Hoja de sierra bimetálica / <i>Saw blade bimetal</i>		100
SEH0230	Pack 2 hojas de sierra bimetálica / <i>Pack 2 saw blade bimetal</i>	•	1

## Hojas de sierra de carbono

Para su utilización con los arcos de sierra 170 y 17010.

## High carbon steel hacksaw blades

For hacksaw frames 170 and 17010.



### DATOS TECNICOS / TECHNICAL DATA

Longitud de la hoja / *length blade*: **12"**  
 Anchura de la hoja / *width blade*: **1"**  
 Número de dientes / *number tooth*: **24 tpi**

### Presentaciones / Product display



No.			
SEH0229	Hoja de sierra de carbono / <i>Carbon steel hacksaw blades</i>		50

## Hojas de sierra de carbono

Para su utilización con la sierra MINI y los arcos de sierra 170 y 17010.

## High carbon steel hacksaw blades

Saw blades for MINI hacksaw and hacksaws 170 and 177010.












### DATOS TECNICOS / TECHNICAL DATA

Longitud de la hoja / *length blade*: **12"**  
 Anchura de la hoja / *width blade*: **1/2"**  
 Número de dientes / *number tooth*: **24 tpi**

### Presentaciones / Product display



No.			
150000468	Hoja de sierra de carbono / <i>Carbon steel hacksaw blades</i>		100

No. Cortatubos / Tube cutter	in.	mm									
---------------------------------	-----	----	---	---	---	---	---	---	---	---	---



**MINI 716 / 722**

<b>716000000</b>	1/8-5/8	3-16	Cu	716000500	10	70006	1				
<b>722000000</b>	1/4-7/8	6-22	SS (INOX)	716001500	10						
<b>MINI PRO 716 / 722</b>											
<b>716200000</b>	1/8-5/8	3-16	Cu	735000500	5	70041	1				
<b>722200000</b>	1/4-7/8	6-22	MLP	735010500	5						
			SS (INOX)	735001500	5						



**MINICUT 72210 / MINIMAX 728**

<b>716200000</b>	1/4-7/8	6-22	Cu	735000500	5	70041	1				
<b>728000000</b>	1/8-1.1/8	3-28	MLP	735010500	5						
			SS (INOX)	735001500	5						



**Cortatubos 735 / Tube cutter 735**

<b>735000000</b>	1/4-1.3/8	6-35	Cu	735000500	5	70041	1	21652	1		
			MLP	735010500	5						
			SS (INOX)	735001500	5			735002300	1		
			PP - PE	763012200	5						



**Cortatubos 742 PRO / Tube cutter 742 PRO**

<b>742000000</b>	1/4-1.5/8	6-42	Cu	735000500	5						
			MLP	735010500	5						
			SS (INOX)	735001500	5						
			PP - PE	763012200	5						



**Cortatubos 725 PRO / Tube cutter 725 PRO**

<b>725200000</b>	1/8-1.1/8	3-30	Cu	735000500	5						
			MLP	735010500	5						
			SS (INOX)	735001500	5						
			PP - PE	763012200	5						



**Cortatubos 726 PRO / Tube cutter 726 PRO**

<b>726000000</b>	1/4-1.5/8	6-42	Cu	735000500	5	70006	1				
			MLP	735010500	5						
			SS (INOX)	735001500	5						



**Cortatubos automático 750 / Automatic tube cutter 750**






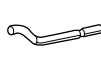

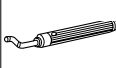

<b>750000000</b>	1/4-2.5/8	6-67	Cu	735000500	5	70042	1			750004100	1
<b>750010000</b>	1/4-2.5/8	6-67	MLP	735010500	5						
			PP - PE	763012200	5						



**Cortatubos automático 751-752 / Automátic tube cutter 751-752**

<b>751020000</b>	2-5	50-127	Cu	737000500	8	751004200	1			751004100	1
<b>751010000</b>	2-5	50-127	PP - PE 40 mm Ø	737012200	8						
<b>751000000</b>	2-5	50-127	PP - PE 30,5 mm Ø	737032200	8						
<b>751030000</b>	4-6.5/8	100-168	PP - PE 45 mm Ø	738012200	10						



No. Cortatubos / Tube cutter	in.	mm									
---------------------------------	-----	----	---	---	---	---	---	---	---	---	---






**Cortatubos para hierro 701 / Steel pipe cutter 701**

<b>701010000</b>	1/8-1.1/4	10-31	Fe - Steel 1.1/4"	701010500	5	701011500	1				
<b>701020000</b>	1/8-2	10-60	Fe - Steel 2"	710020500	5	70053					
			Fe - Steel 1.1/4"	701010500	5						
			INOX 2"	710021500	5						



**Cortatubos para hierro 710 / Steel pipe cutter 710**

<b>710040000</b>	2-4	60-115	Fe - Steel 4"	710040500	3	70064	1				
			Fe - Steel 2"	710020500	5						
			INOX 2"	710021500	5						

No. Tijera / Shears	in.	mm			
------------------------	-----	----	--	--	--



**Tijera para tubo de plástico Ø 32 mm**

<b>568400000</b>	0-1.1/4	0-32	PP, PE, PEX, PVC, PB, PVDF	568400300	1
------------------	---------	------	----------------------------	-----------	---



**Tijera para tubo de plástico Ø 42 mm**

<b>568020000</b>	0-1.5/8	0-42	PP, PE, PEX, PVC, PB, PVDF	568022400	1
------------------	---------	------	----------------------------	-----------	---



**Tijera para tubo de plástico Ø 50 mm**

<b>568050000</b>	0-2	0-50	PP, PE, PEX, PVC, PB, PVDF	568052400	1
------------------	-----	------	----------------------------	-----------	---



**Tijera para tubo de plástico Ø 63 mm**

<b>568630000</b>	0-2.1/2	0-63	PP, PE, PEX, PVC, PB, PVDF	568632400	1
------------------	---------	------	----------------------------	-----------	---



**Tijera para tubo de plástico Ø 75 mm**

<b>568750000</b>	0-3	0-75	PP, PE, PEX, PVC, PB, PVDF	568752400	1
------------------	-----	------	----------------------------	-----------	---



## Roscado y ranurado *Threading and grooving*

# 3

Terrajas manuales	<i>Manual pipe threaders</i>	48
Roscadoras electroportátiles	<i>Portable power drive threaders</i>	53
Roscadoras de bancada	<i>Bed mounted threading</i>	56
Accesorio para ranurar	<i>Accessory for grooving</i>	61
Ranuradora	<i>Rolling groover</i>	62

### Terrajas manuales

Para realizar roscas precisas y seguras del tipo BSPT, NPT y métrica.  
Cabeza de terraja con geometría optimizada que reduce el esfuerzo hasta en un 10%

### Manual pipe threaders

Accurate and safe threads. Type BSPT, NPT and metric threads.  
Threader head geometrically optimized to reduce up to a 10% of effort.

3

Cabezas de terraja válidas para terrajas manuales y SUPERTRONIC

Threading heads to be used on manual threaders and electric SUPERTRONIC.

Las cabezas de terraja se pueden colocar en la carraca del maneral desde ambos lados

Threading heads can be assembled from both sides of the threading ratchet.



Peines extra anchos e intercambiables que cumplen con las máximas exigencias y tienen una larga vida útil.

Threading dies extra wide to accomplish maximum requirement and long lasting life.

Fácil cambio de sentido al roscar

Easy change of threading direction.

Peines y cabezas de terraja fabricadas en tornos de CNC de última generación

Dies and die heads are manufactured in last generation CNC lathes.



Almenas sobredimensionadas que facilitan el desalojo de la viruta metálica facilitando una rosca perfecta en la primera pasada.

Oversized open window to get rid of the metallic shavings. This allows a perfect thread on the first threading action.

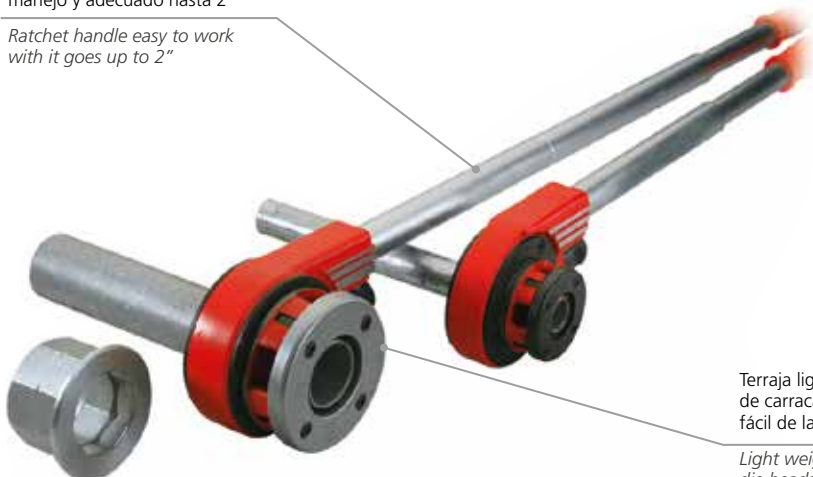
Maneral de carraca sencillo fácil manejo y adecuado hasta 2"

Ratchet handle easy to work with it goes up to 2"



Guía de tubo larga para un centrado perfecto del tubo.

Larger tube guide for a perfect centering.



Terraja ligera con cabezas intercambiables y sistema de carraca oculta que permite un cambio rápido y fácil de las cabezas de terraja.



Light weight hand threading with interchangeable die heads. Ratchet handle provides a quick and easy die head changing.





## Cabezas de terrajas

Para roscar tubos en rosca cónica "gas" DIN 2999 o equivalentes a derechas. Facilitan la salida de virutas proporcionando unas roscas limpias. Guías largas de los tubos para un centrado perfecto.



Made in Spain

No. BSPT.		kg.	
6002D0000	1/4"	0,6	1
6003D0000	3/8"	0,6	1
6004D0000	1/2"	0,6	1
6005D0000	3/4"	0,6	1
6006D0000	1	0,8	1
6007D0000	1.1/4"	1,0	1
6008D0000	1.1/2"	1,6	1
6009D0000	2	1,6	1

No. NPT		kg.	
6002N0000	1/4"	0,6	1
6003N0000	3/8"	0,6	1
6004N0000	1/2"	0,6	1
6005N0000	3/4"	0,6	1
6006N0000	1	0,8	1
6007N0000	1.1/4"	1,0	1
6008N0000	1.1/2"	1,6	1
6009N0000	2	1,6	1

No. metric (P1,5 mm)		kg.	
6000M1600	16 mm	0,6	1
6000M2000	20 mm	0,6	1
6000M2500	25 mm	0,6	1
6000M3200	32 mm	0,6	1

## Die heads

For threading taper pipe threads, right-hand, "gas" DIN 2999 or equivalent. Easy swarf removal for clean threads. Long pipe guidance for perfect centering.






Presentación / Product display






## Juego de peines

Fabricados en acero de alta calidad para una prolongada duración. La geometría del peine garantiza un primer corte fácil y un arrastre de virutas excelente.

Made in Spain

No. BSPT.		kg.		
6002D4000	1/4"	0,2	●	1
6003D4000	3/8"	0,2	●	1
6004D4000	1/2"	0,2	●	1
6005D4000	3/4"	0,2	●	1
6006D4000	1	0,2	●	1
6007D4000	1.1/4"	0,2	●	1
6008D4000	1.1/2"	0,4	●	1
6009D4000	2	0,5	●	1

No. NPT		kg.		
6002N4000	1/4"	0,2	●	1
6003N4000	3/8"	0,2	●	1
6004N4000	1/2"	0,2	●	1
6005N4000	3/4"	0,2	●	1
6006N4000	1	0,2	●	1
6007N4000	1.1/4"	0,2	●	1
6008N4000	1.1/2"	0,4	●	1
6009N4000	2	0,5	●	1

## Dies set

Manufactured in high quality steel for long-lasting durability. The geometry of the die warrants an easy first cut and an excellent pulling of the metal shavings.



Presentación / Product display



Manerales



No. 600000000

Ratchet handles

No.		kg.	
<b>Maneral / Ratchet handle</b>			
600000000	1/4"-1.1/4" Ø	1,70	1
600010000	1.1/2"-2" Ø	2,40	1

Escariador 1/4 - 2"



Reamer 1/4 - 2"



Uso con el maneral (No. 600000000) no incluido.  
This item to be used with the ratchet handle (No. 600000000), not included.

No.		kg.	
785200000		0,70	1

Adaptadores



Adaptador  
Adaptor  
No. 600011500



Adaptador automático  
Automatic adaptor  
No.862009000

Adaptors

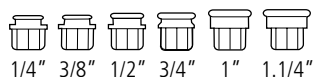
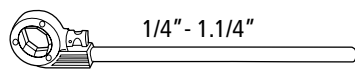
No.		kg.	
862009000	Automático / automatic.1/4"-3/8"-1/2"-3/4"-1.1/4"	0,84	1
600011500	1/4"-3/8"-1/2"-3/4"-1.1/4"	0,30	1

Set PROMO 600

En caja de plástico (320 x 190 x 90 mm).

Set PROMO 600

Plastic box (320 x 190 x 90 mm).



Presentación / Product display



Made in Spain

No. BSPT.	No. NPT				kg.	
600240600		1/2"-3/4"-1"-1.1/4"	1	4	5,5	1
600240900		1/2"-3/4"-1"	1	3	5,8	1
	600243900	1/2"-3/4"-1"	1	3	5,8	1

### Set COMPACT 600

En caja de plástico (320 x 290 x 90 mm).

### Set COMPACT 600

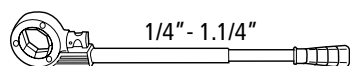
Plastic box (320 x 290 x 90 mm).

Presentación / Product display



Made in Spain

No. BSPT.	No. NPT				kg.	
600220500	600223500	3/8"-1/2"-3/4"-1"-1.1/4"	1	5	6	1
600220600	600223600	1/2"-3/4"-1"-1.1/4"	1	4	5,5	1
	600223700	1/4"-3/8"-1/2"-3/4"-1"	1	5	5,8	1
600220800	600223800	3/8"-1/2"-3/4"-1"	1	4	5,1	1
600220900	600223900	1/2"-3/4"-1"	1	3	4,6	1



### Set PROFESIONAL 600

En caja de plástico (430 x 350 x 150 mm).

### Set PROFESIONAL 600

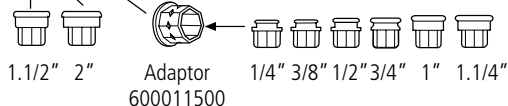
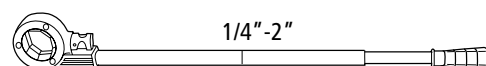
Plastic box (430 x 350 x 150 mm).

Presentación / Product display



Made in Spain

No. BSPT.	No. NPT	No. métrica					kg.	
600230000	600233000		1/4"-2"	1	8	1	12,0	1
600230100	600233100		3/8"-2"	1	7	1	11,4	1
600230200	600233200		1/2"-2"	1	6	1	10,5	1
	600233300		3/4"-2"	1	5	1	9,9	1
600230400	600233400		1"-2"	1	4	1	9,3	1
600230500			1.1/4"-2"	1	3	1	8,5	1
600230600			1.1/2"-2"	1	2	1	7,3	1
	6002M0000	16-20-25-32 mm		1	1	4	1,0	1



### Set BASIC S00

Todas las herramientas necesarias para realizar trabajos completos de fontanería en un estuche.  
En robusta caja de plástico.

### Set BASIC S00

All tools needed for a complete professional plumbing job in a single plastic book.  
In robust carrying case.



No. S00630000

Made in Spain

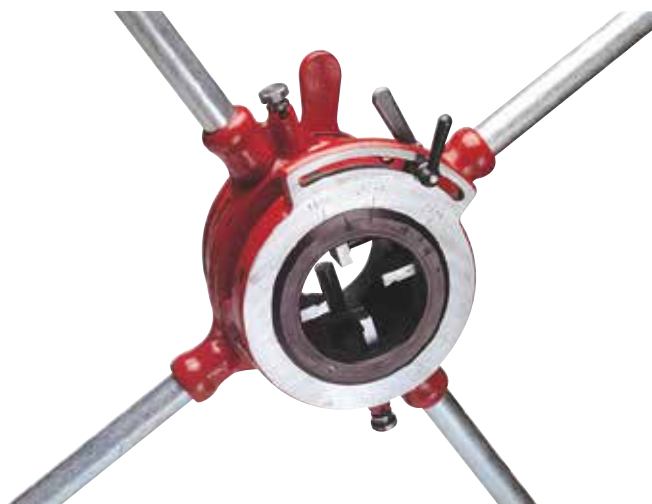
No.							kg.	
S00750000	14"	10"	1/4"-1.1/4" Ø	1/2-3/4-1" NPT	1/8-1.1/4"	8	1	
S00630000	14"	10"	1/4"-1.1/4" Ø	1/2-3/4-1" BSPT	1/8-1.1/4"	8	1	

### Terrajas ajustables 4" - 662

Sistema de carraca (dchas) con fácil centrado del tubo para garantizar roscas perfectas.  
Cuerpo abierto, facilita la caída de la viruta.

### Adjustable Pipe threader 4" - 662

Double ratchet system (left and right) and easy centering of the pipe, assuring a perfect threads.  
Open body tipe, easy discharge of chips.



Made in Spain

No. BSPT.	No. NPT	Ø		kg.	
662200100	662300000	1.1/2" - 4"	3	28,4	1
662200300	662300100	2.1/2" - 4"	2	27,2	1
662200500		1.1/2" - 3"	3	27,5	1
Juego de peines / Die set.					
6621D2200	6621N2200	1.1/2" - 2"			1
6622D2200	6622N2200	2.1/2" - 3"			1
6623D2200	6623N2200	3.1/2" - 4"			1



### SUPERTRONIC 1250

Especialmente diseñada para el trabajo de mantenimiento y usos en lugares de difícil acceso gracias a su diseño compacto en la cabeza.

La altura de la zona de roscado es la más pequeña del mercado.

Cambio de sentido de giro eléctrico para reducir el peso y maximizar la portabilidad.

Es obligatorio el uso del fijatubos de acero forjado.

Carcasa de plástico, reforzada de fibra de vidrio para proteger el motor.

Cuerpo de aluminio robusto y resistente.

Interruptor de marcha: sin bloqueo.

### SUPERTRONIC 1250

Specially designed for maintenance work and use in confined spaces thanks to compact head design.

Height of threading area is the smallest in the market.

Electronic reversal of the direction of rotation to reduce weight and improve portability.

Forged steel pipe holder, recommended.

Glass reinforced plastic case to protect the motor.

Robust and resilient aluminium body.

Operating switch: non-blocking.

#### DATOS TECNICOS / TECHNICAL DATA

Capacidad / Capacity: **1/2" - 1.1/4"**

Corriente / Current: **230V**

**110V**

Roscas tipo / For threading of: **BSPT - NPT**

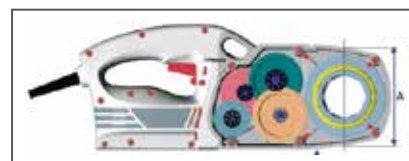
Peso / Weight: **4,9 Kg.**



No. 865008700



Made in Spain



Única en el mercado con sistema de transmisión a base de engranajes helicoidales.

Only threader in the market with helical gear transmission system.

No.			kg.	
865200000	1/2" - 3/4" - 1" BSPT	230 V	4,2	1
866200000	1/2" - 3/4" - 1" - 1.1/4" BSPT	230 V	4,9	1
865213000	1/2" - 3/4" - 1" NPT	110 V	4,2	1
866203000	1/2" - 3/4" - 1" - 1.1/4" NPT	230 V	4,9	1
866213000	1/2" - 3/4" - 1" - 1.1/4" NPT	110 V	4,9	1
<b>Fijatubos / Pipe holder</b>				
865008700			1,6	1



### SUPERTRONIC 2000

Preparada para roscar tubos en rosca cónica DIN 2999 derechas.  
Se recomienda el uso del fijatubos de acero forjado.  
Las cabezas de 1.1/2" y 2" encajan directamente en el alojamiento octogonal.  
Se necesita un adaptador con bloqueo automático para las cabezas hasta 1.1/4".  
Mango integrado no deslizante.  
Motor universal con doble aislamiento según las normas VDE/CEE.  
Reducido consumo 3,5 A.  
Escobillas con acceso directo sin necesidad de apertura del motor.  
Carcasa construida en aluminio aleado.

### SUPERTRONIC 2000

For threading right-hand taper pipe threads DIN 2999.  
Recommended forged steel pipe holder.  
1.1/2" and 2" heads fit directly the octagonal housing.  
Requires the Euroblock adapter for heads up to 1 1/4"  
Integrated non-slip handle.  
Universal electric motor with double insulation according to VDE/CEE standards. Low 3,5 A consumption.  
Direct access for brush change with no need to open the motor.  
Aluminium alloy case.



#### DATOS TECNICOS / TECHNICAL DATA

Capacidad / Capacity:	1/4" - 2"
Corriente / Current:	230V 50/60 Hz 110V 50/60 Hz
Motor / Motor:	1.010 W
Roscas tipo / For threading of:	BSPT - NPT
Peso / Weight:	6 Kg.



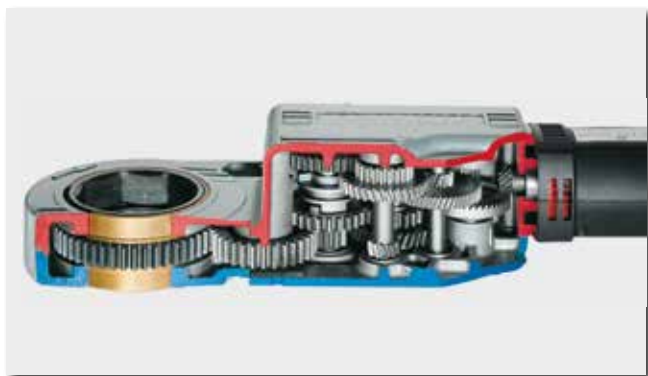
Cambio de marcha mecánico, mediante palanca de inversión. En punto muerto, el motor trabaja en vacío. Gran velocidad inversa de 60 rpm que reduce el tiempo de roscado.

*Mechanical reverse, direction is changed through the gear box. In neutral position the motor runs unloaded.*

Cabeza de roscado desplazada y en ángulo, que permite roscar en áreas de difícil acceso y cercanas a la pared. Puede usarse sin soporte.

*An offset and angled threading head enables power threading in the most confined areas and close-to-walls positions. It can be used without stand.*





Gran reducción de la transmisión merced a su tren de engranajes con siete ejes paralelos montados sobre rodamientos de bolas, que permiten una transmisión constante del nivel de potencia.  
 Reduce de 32.000 a 15-20 rpm gracias a su cadena cinemática de diseño especial, que asegura un suave rendimiento del motor.  
 Lubricación constante de todos los elementos internos.

*High transmission reduction through seven parallel, ball bearing mounted gear shafts, providing constant level power transmission.  
 Reduction from 32.000 to 15-20 r.p.m. is achieved through a specially designed kinematic chain ensuring a smooth motor performance.  
 Constant lubrication of all the internal elements.*

Para garantizar un roscado de calidad se recomienda el uso del fijatubos de acero forjado, incluso en los tamaños pequeños. Indispensable para usar la SUPERTRONIC 2000.

*For quality threads, the use of the forged steel pipe holder, even for small sizes is recommended. It is a must when using the SUPERTRONIC 2000.*



No. 71280

Diseño ergonómico. La máquina cuenta con un asiento estable en reposo y el motor nunca toca tierra evitando así la humedad, el polvo y las roturas. Mango integrado no deslizante.

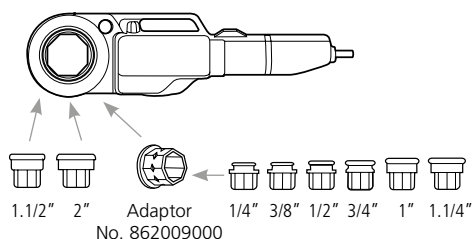
*Ergonomic design. The machine at rest enjoys stable seating and the motor never touches ground, thus avoiding dampness, dust, breakage. Built-in non slip handle*

Motor universal de 1010W, con doble aislamiento según las normas VDE/CEE. Reducido consumo de 3,5 A. Escobillas con acceso directo sin necesidad de la apertura del motor. La roscadora electroportátil Supertronic 2000 está avalada por certificaciones y homologaciones de calidad en diferentes países.

*Universal 1010W electric motor with double insulation according to VDE/CEE standards. Low power consumption of 3,5A. Direct access to the brushes with no need for opening the motor. The electrically powered portable threader Supertronic 2000 is certified with quality approvals in several countries.*

En estuche de plástico resistente que incluye: SUPERTRONIC® 2000, cabezas de terraja (según composición) y fijatubos.

*Robust plastic carrying case including: SUPERTRONIC® 2000, die heads (according to composition) and pipe holder.*



**SUPERTRONIC 2000 en maleta de plástico / SUPERTRONIC 2000 in plastic box**

No.		kg.	
864020000	Solamente máquina / only machine	230 V   6,8	1
864070000	Solamente máquina / only machine	110 V   6,8	1

**Conjuntos SUPERTRONIC 2000 en maleta de plástico / Set SUPERTRONIC 2000 in plastic box**

No. BSPT	No. NPT	No. SASO						kg.	
864220200	864223200		1/2"-2"	European - 230 V	6	1		17,5	1
864120200			1/2"-2"	European - 230 V	6		1	17,5	1
1000001626			1/2"-1.1/4"	European - 230 V	4	1		6,7	1
	864273200		1/2"-2"	American - 110 V	6	1		17,5	1
864280200	864283200		1/2"-2"	Argentine - 230 V	6	1		17,5	1
		100000702	1/2"-2"	SASO - 230 V	6	1		17,5	1

Fijatubos / Pipe holder			
71280			1





### Máquina roscadora 2" Mod. SE 215

Máquina roscadora de bancada con capacidad de 1/2" a 2" (DIN 2999 BSPT dchas/NPT). Permite realizar todas las operaciones asociadas al tubo, corte, escariado y roscado en un tiempo mínimo.

Diseño ligero y compacto.

Lubricación automática por el interior de la terraja directamente a la zona de roscado.

Sistema de bloqueo-desbloqueo del cabezal de roscado.

Peines de alto rendimiento.

Cambio rápido de terrajas.

Bomba de circulación de aceite mecánica.

### Threading machine 2" Mod. SE 215

Bed mounted threading machine with capacity for 1/2" to 2" (DIN 2999 BSPT right/NPT). Suitable for the following applications related to the pipe: cutting, reamering and threading in very short time.

Compact and light

Automatic oiling through the die head onto threading zone.

Locking-unlocking die head system.

High efficiency dies.

Quick die change.

Mechanical oil pump.

#### DATOS TECNICOS / TECHNICAL DATA

Capacidad / Capacity:	<b>1/2"-2"</b>
Roscas tipo / For threading of:	<b>NPT - BSPT</b>
Terraja automática / Automatic opened die head:	<b>1/2" - 2"</b>
Peines / Dies:	<b>1/2"-3/4", 1"-2"</b>
Motor de inducción monofásico: Single phase induction motor:	<b>900 W 50/60Hz AC</b>
Corriente / Current:	<b>110/120 V - 50/60 Hz 220/240 V - 50/60 Hz</b>
Velocidad de giro / Turn speed:	<b>28 r.p.m.</b>
Dimensiones / Dimensions:	<b>800 x 600 x 600 mm</b>
Peso / Weight:	<b>68 kgs.</b>

3

Plato de centrado posterior, permite la alineación y fijación del tubo.

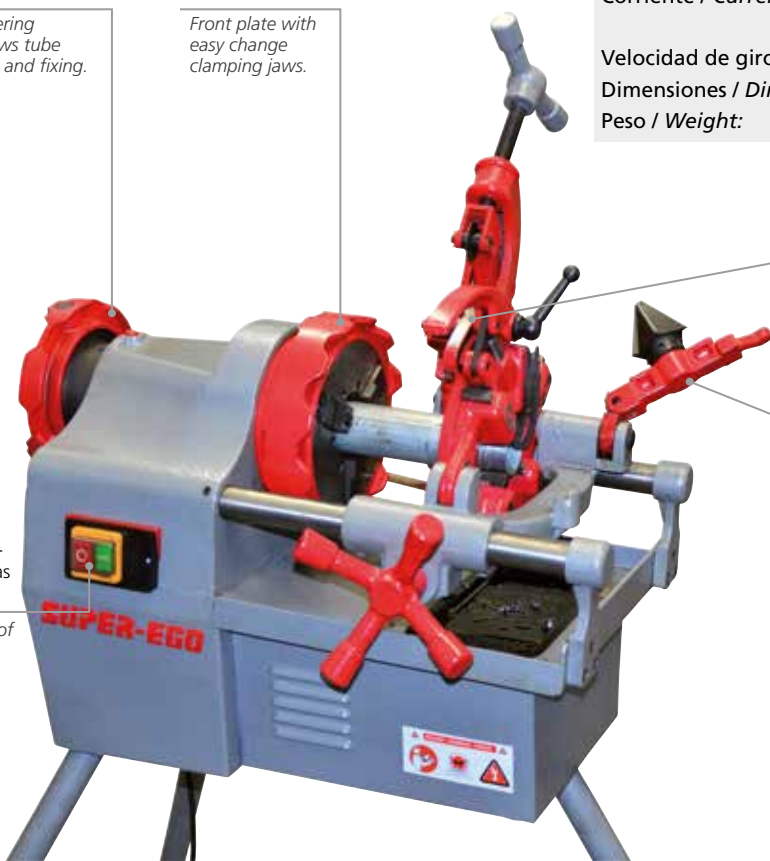
Plato delantero con garras de amarre fácilmente reemplazables.

Rear centering plate, allows tube alignment and fixing.

Front plate with easy change clamping jaws.

Botón anti-salpicaduras ON/OFF

Splash proof ON/OFF button



Regulación de la profundidad de la rosca para roscas más abiertas o cerradas.

Thread depth can be regulated.

Escariador de 5 aristas, de acero templado de alta resistencia.

5 flute cone reamer, made of high strength hardened steel.





Garras auto bloqueo (2 puntos de agarre por garra), fácilmente reemplazables.  
Locking chucks with 2 grip points per jaw insert. Easy to replace.

Cabezal automático.  
Automatic die head.



Composición estándar: terraja de apertura automática de 1/2"-2", juego de peines 1/2"-3/4" BSPT, juego de peines 1"-2" BSPT, envase de aceite de corte, 3 patas de apoyo, juego de herramientas de montaje y mantenimiento en caja de madera reutilizable para transporte y almacenaje.

Standard composition: automatic die head 1/2"-2", dies set 1/2"-3/4" BSPT, dies set 1"-2" BSPT, cutting oil, 3 supporting legs, tools in reusable wood box for transport and storage.

No.		Rosca Threading		kg.	
886110000	Mod. 215	NPT	110/120 V	68	1
1500002913	Mod. 215	NPT	220/240 V	68	1
886420000	Mod. 215	BSPT	220/240 V	68	1
1500002864	Mod. 215	BSPT	SASO-220/240 V	68	1
<b>Terraja automática / Automatic die head</b>					
1500002157		BSPT 1/2" - 2"			1
1500003353		NPT 1/2" - 2"			1



## Máquina roscadora 4" Mod. SE 415

Máquina roscadora de bancada con capacidad de 1/2" a 4" (DIN 2999 BSPT dchas/NPT). Permite realizar todas las operaciones asociadas al tubo, corte, escariado y roscado en un tiempo mínimo.

Diseño ligero y compacto.

Lubricación automática por el interior de la terraja directamente a la zona de roscado.

Sistema de bloqueo-desbloqueo del cabezal de roscado.

Peines de alto rendimiento.

Cambio rápido de terrajas.

Bomba de circulación de aceite mecánica.

## Threading machine 4" Mod. SE 415

Bed mounted threading machine with capacity for 1/2" to 4" (DIN 2999 BSPT right/NPT). Suitable for the following applications related to the pipe: cutting, reamering and threading in very short time.

Compact and light

Automatic oiling through the die head onto threading zone.

Locking-unlocking die head system.

High efficiency dies.

Quick die change.

Mechanical oil pump.

### DATOS TECNICOS / TECHNICAL DATA

Capacidad / Capacity:	1/2" - 4"
Roscas tipo / For threading of:	NPT - BSPT
Terraja automática / Automatic opened die head:	1/2" - 2" 2.1/2" - 4"
Peines / Dies:	1/2"-3/4", 1"-2", 2.1/2"-4"
Motor de inducción monofásico: Single phase induction motor:	1.100 W 50/60Hz AC
Corriente / Current:	110/120 V - 50/60 Hz 220/240 V - 50/60 Hz
2 velocidades / 2 speeds:	26 r.p.m. (1/2"-2") 10 r.p.m. (2.1/2"-4")
Dimensiones / Dimensions:	970 x 680 x 700 mm.
Peso / Weight:	145 kg.

Plato de centrado posterior, permite la alineación y fijación del tubo.

Rear centering plate, allows tube alignment and fixing.

Plato delantero con garras de amarre fácilmente reemplazables.

Front plate with easy change clamping jaws.

Garras autoblocantes fácilmente reemplazables

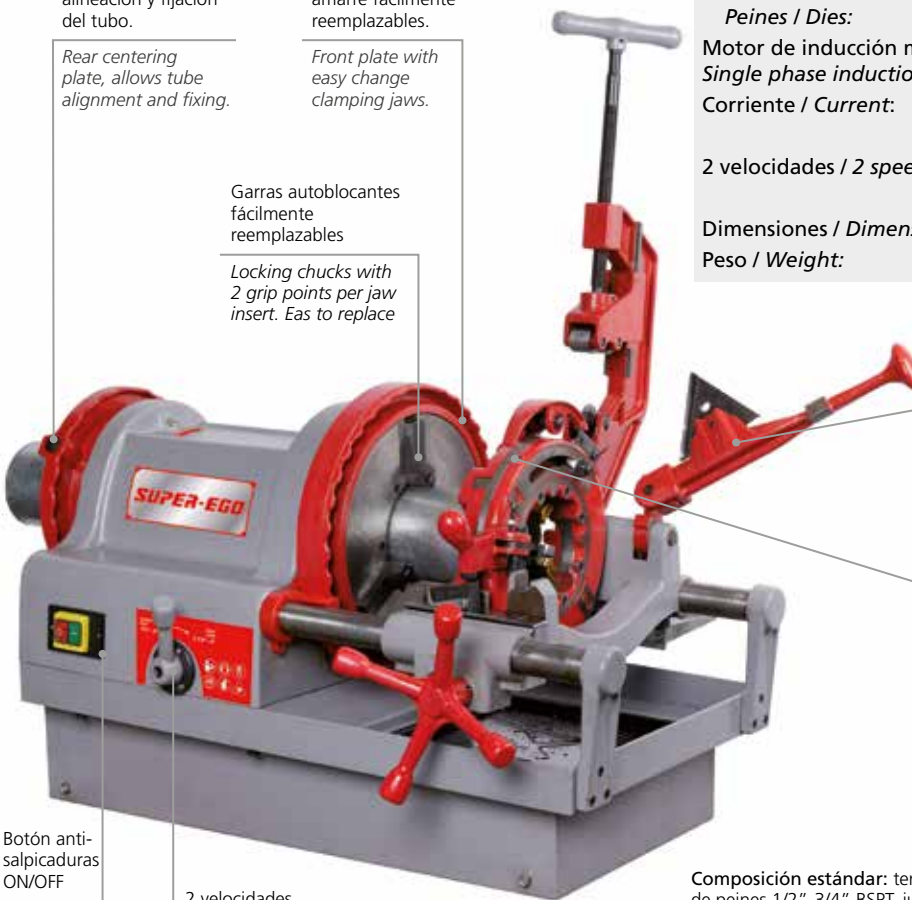
Locking chucks with 2 grip points per jaw insert. Easy to replace

Escariador de 2 aristas, de acero templado de alta resistencia.

High strength tempered steel dual edge reamer.

Regulación de la longitud y profundidad de la rosca para roscas más abiertas o cerradas. Posibilidad de hacer roscas paralelas.

Thread length and depth regulation on more open or closed threads. Possibility for parallel threads.



Botón anti-salpicaduras ON/OFF

Splash proof ON/OFF button

2 velocidades

2 speeds:  
26 r.p.m. (1/2"-2")  
10 r.p.m. (2.1/2"-4")

Terraja automática: 1/2"-2"  
Automatic threading die 1/2"-2"





Terraja automática: 2.1/2"-4"  
Automatic threading die 2.1/2"-4"



Composición estándar: terraja de apertura automática de 1/2"-2", juego de peines 1/2"-3/4" BSPT, juego de peines 1"-2" BSPT, terraja de apertura automática de 2.1/2"-4", juego de peines 2.1/2"-4" BSPT, envase de aceite de corte, 4 patas de apoyo, juego de herramientas de montaje y mantenimiento en caja de madera reutilizable para transporte y almacenaje.

Standard composition: automatic die head 1/2"-2", dies set 1/2"-3/4" BSPT, dies set 1"-2" BSPT, automatic die head 2.1/2"-4", dies set 2.1/2"-4" BSPT, envase de aceite de corte, cutting oil, 4 supporting legs, tools in reusable wood box for transport and storage.

No.		Rosca Threading		kg.	
1500001485	Mod. 415	BSPT	110/120 V	145	1
1500001486	Mod. 415	BSPT	220/240 V	145	1
1500001589	Mod. 415	NPT	110/120 V	145	1
1500001591	Mod. 415	NPT	220/240 V	145	1
1500002865	Mod. 415	BSPT	SASO-220/240 V	145	1
<b>Terraja automática / Automatic die head</b>					
1500002158		BSPT 1/2" - 2"			1
1500002159		NPT 2.1/2" - 4"			1
1500003352		NPT 1/2" - 2"			1
1500002752		BSPT 2.1/2" - 4"			1

### Máquina roscadora Heavy Work 2"

Máquina roscadora con capacidad de 1/2" a 2" (DIN 2999 BSPT dchas). Ligera y compacta. Permite realizar todas las operaciones asociadas al tubo, corte, escariado y roscado en un tiempo mínimo.

Roscadora diseñada para realizar un trabajo cómodo y completamente fiable proporcionando el mejor acabado posible en el roscado de tubos.

Motor monofásico aislado según las normas VDE/CEE.

Escobillas de carbón de fácil acceso y sustitución.

Depósito de aceite herméticamente sellado para evitar pérdidas durante el transporte.

Lubricación automática y regulable por el interior de la terraja directa a los peines.

La longitud de la rosca se ajusta fácilmente modificando la posición de la leva de contacto.

Peines de alto rendimiento.

Bomba de circulación de aceite mecánica.

### Threading machine Heavy Work 2"

Threading machine with capacity for 1/2" to 2" (DIN 2999 BSPT right hand). Light and compact. Allows for all tube operations, cutting, reaming and threading in minimum time.

Threader designed for easy work and completely reliable providing the best possible finish in tube threading.

Single phase insulated according to VDE/CEE standards.

Easy change graphite brushes.

Fully sealed oil tank to prevent oil losses during transport.

Automatic and adjustable direct die lubrication through the inside of the die head.

Thread length is easily adjusted by changing the position of the contact cam.

High efficiency dies.

Mechanical circulating oil pump, easily accessible for easy maintenance.

Tube diameter setting by turning the rear centering plate.

#### DATOS TECNICOS / TECHNICAL DATA

Capacidad / Capacity:	<b>1/2" - 2"</b>
Roscas tipo / For threading of:	<b>NPT - DIN 29999 (BSPT-D)</b>
Motor monofásico/ Single-phase motor:	<b>900 W</b>
Corriente / Current:	<b>110/120 V - 50/60 Hz 220/240 V - 50/60 Hz</b>
Velocidad / Speed:	<b>38 r.p.m</b>
Dimensiones / Dimensions:	<b>615 x 375 x 390 mm</b>
Peso / Weight:	<b>49 kg</b>

2 platos de centrados que permiten la alineación y fijación del tubo.

2 centering plates, allows tube alignment and fixing.

Garras autoblocantes fácilmente reemplazables

Locking chucks with 2 grip points per jaw insert. Easy to replace

Botón anti-salpicaduras ON/OFF:

Botón anti-salpicaduras ON/OFF:

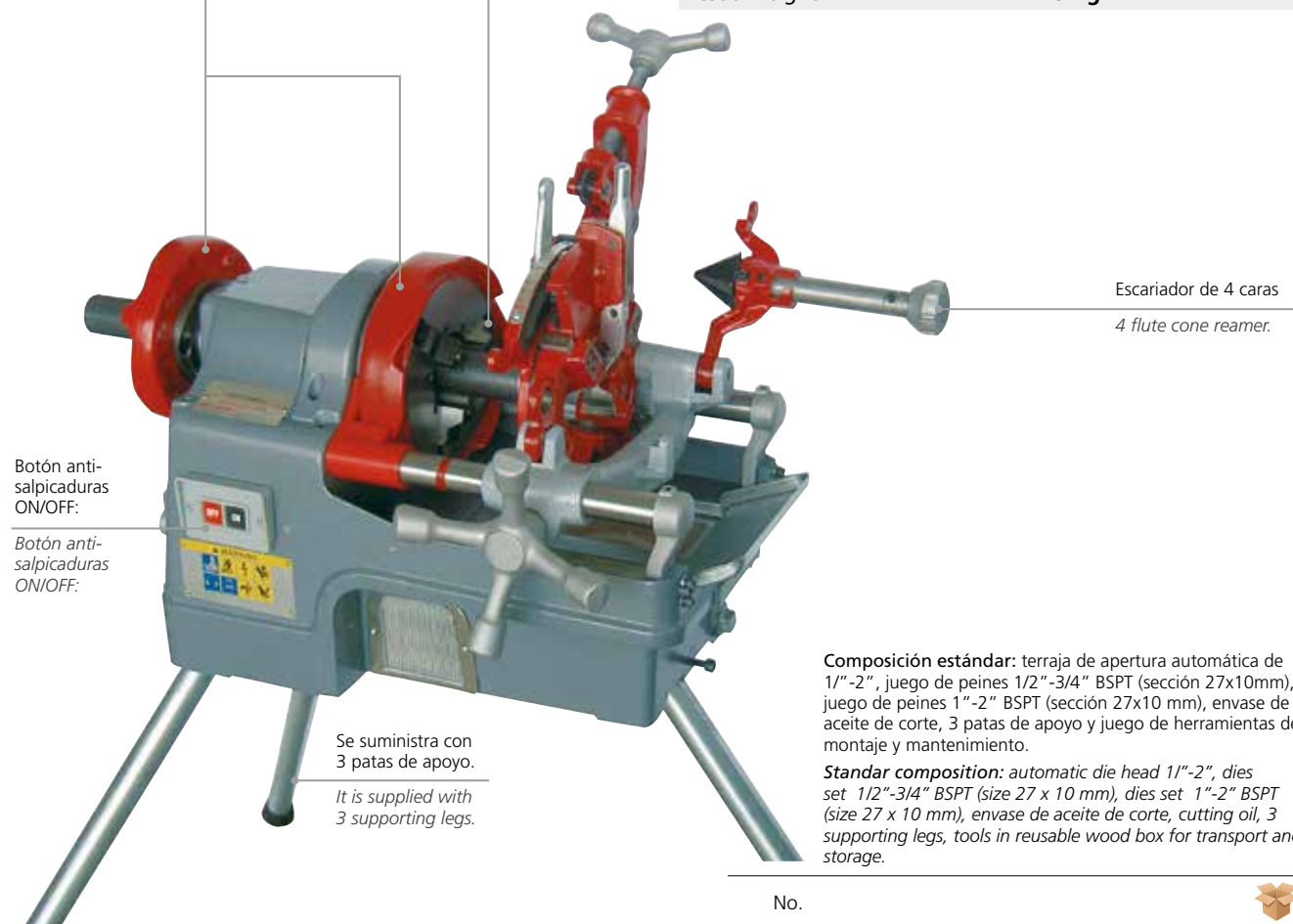
Se suministra con 3 patas de apoyo.



It is supplied with 3 supporting legs.


Escariador de 4 caras  
4 flute cone reamer.

**Composición estándar:** terraja de apertura automática de 1"-2", juego de peines 1/2"-3/4" BSPT (sección 27x10mm), juego de peines 1"-2" BSPT (sección 27x10 mm), envase de aceite de corte, 3 patas de apoyo y juego de herramientas de montaje y mantenimiento.

**Standard composition:** automatic die head 1"-2", dies set 1/2"-3/4" BSPT (size 27 x 10 mm), dies set 1"-2" BSPT (size 27 x 10 mm), cutting oil, 3 supporting legs, tools in reusable wood box for transport and storage.



No.	Rosca Threading		kg.	
890000200	Heavy Work 2"	BSPT	220/240 V	49   1
8900N0200	Heavy Work 2"	NPT	220/240 V	49   1

No.		
890051000	Cuchilla cortatubos / Spare cutting	1
890033100	Juego de garras delanteras/ Front chuck system	1
890033900	Portagarras delanteras / Front chuck	1
890010900	Escobillas / Brushes	1
890023700	Interruptor / Switch	1

### Máquina roscadora Heavy Work 4" bitensión

Máquina roscadora con capacidad de 1/2"-4" (DIN 2999 BSPT dchas). Permite realizar todas las operaciones asociadas al tubo, corte, escariado y roscado en un tiempo mínimo.

Sistema de transmisión de 3 velocidades que maximiza el trabajo, reduciendo drásticamente el tiempo empleado en la realización de roscas de cualquier medida. Sistema único de apertura de peines original que proporciona un roscado altamente preciso.

Menos de 100 segundos para realizar una rosca perfecta en un tubo de 4". Menos de 20 segundos para un tubo de 1".

Terraja de roscado de 1/2" a 2" compatible con la roscadora Heavy Work de 2".

Terraja con sistema de copiado de diseño único y original. Este sistema monta sólo 4 peines (20 mm), reduce de manera notable el consumo de energía y aumenta la velocidad de roscado (terreja de 2.1/2"-4").

Motor monofásico de condensadores altamente potente y silencioso, aislado según las normas VDE/CEE. Al no necesitar el uso de escobillas es un motor básicamente libre de mantenimiento.

Las terrajas llevan un sistema de microajuste de apertura que simplifica el ajuste fino para cada medida.

La longitud de la rosca se selecciona modificando la posición del perfil de copiado, de manera rápida y acorde a cada medida (terreja de 2.1/2"-4").

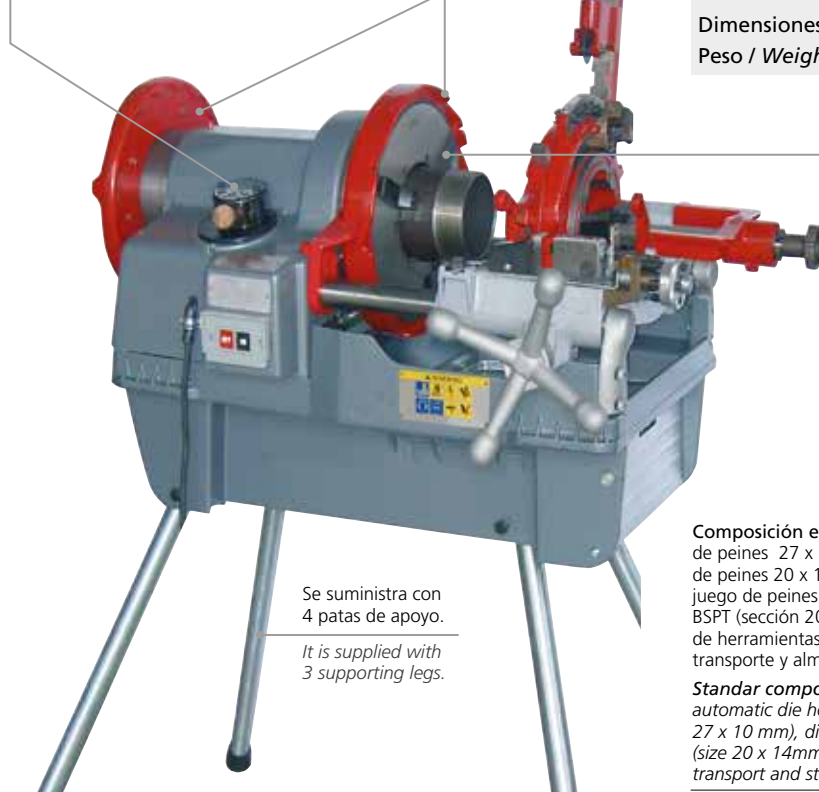
Bomba de circulación de aceite mecánica.

3 velocidades, se adaptan perfectamente a los diferentes medidas de roscado.

2 platos de centrados que permiten la alineación y fijación del tubo.

3 speeds to perfectly adapt to different thread sizes.

2 centering plates, allows tube alignment and fixing.



Se suministra con 4 patas de apoyo.

It is supplied with 3 supporting legs.

### Threading machine Heavy Work 4" bitension

Threading machine with capacity for 1/2"-4" (DIN 2999 BSPT right hand). Allows for all tube operations, cutting, reaming and threading in minimum time.

3 speed transmission system for maximum production, reducing drastically the threading time for any size. Unique die opening system for highly precise threading.

Less than 100 seconds for a perfect thread on a 4" pipe. Less than 20 seconds for 1" pipe.

1/2" to 2" threading die compatible with the 2" Heavy Work threader.

Die with a unique copying system. With this system, only 4 20 mm dies are mounted, which reduces significantly the power consumption and increases the threading speed.

Powerful and quiet single phase capacitor motor, insulated according to VDE/CEE standards. Since no brushes are used, the motor is basically maintenance free.

The die is provided with a micro-adjust opening system for fine adjustment of each size (Die 2.1/2"-4").

Thread length is selected by quick change of the position of the copying profile, and according to each size.

Mechanical oil circulation pump.

#### DATOS TECNICOS / TECHNICAL DATA

Capacidad / Capacity:	<b>1/2" - 4"</b>
Roscas tipo / For threading of:	<b>NPT - DIN 29999 (BSPT-D)</b>
Motor universal monofásico: Single-phase universal motor:	<b>1.200 W</b>
Corriente / Current:	<b>110/120 V - 50/60 Hz</b> <b>220/240 V - 50/60 Hz</b>
3 velocidades / 3 speeds:	<b>36 r.p.m. (1/2"-3/4")</b> <b>20 r.p.m. (1"-2")</b> <b>11 r.p.m. (2.1/2"-4")</b>
Dimensiones / Dimensions:	<b>873 x 635 x 558 mm</b>
Peso / Weight:	<b>103 kg</b>

Garras autoblocantes fácilmente reemplazables

Locking chucks. Easy to replace.

**Composición estándar:** terraja de apertura automática de 1/2"-2" (sección de peines 27 x 10 mm), terraja de apertura automática de 2.1/2"-4" (sección de peines 20 x 14 mm), juego de peines 1/2"-3/4" BSPT (sección 27 x 10 mm), juego de peines 1"-2" BSPT (sección 27 x 10 mm), juego de peines 2.1/2"-4" BSPT (sección 20 x 14mm), envase de aceite de corte, 4 patas de apoyo, juego de herramientas de montaje y mantenimiento y caja de madera reutilizable para transporte y almacenaje.

**Standar composition:** automatic die head de 1/2"-2" (size 27 x 10 mm), automatic die head 2.1/2"-4" (size 20 x 14 mm), dies set 1/2"-3/4" BSPT (size 27 x 10 mm), dies set 1"-2" BSPT (size 27x10 mm), dies set 2.1/2"-4" BSPT (size 20 x 14mm), cutting oil, 4 supporting legs, tools in reusable wood box for transport and storage.

No.	Rosca Threading	kg.	
891000400	Heavy Work 4" BSPT	110 - 220 V	103
8910N0400	Heavy Work 4" NPT	110 - 220 V	103

No.		
897072800	Cuchilla cortatubos / Spare cutting	1
894026900	Juego de garras delanteras/ Front chuck system	1
897030900	Portagarras delanteras / Front chuck	1
897035900	Interruptor / Switch	1

### Juegos de peines

Fabricados en acero de alta calidad para una prolongada duración. La geometría del peine garantiza un primer corte fácil y un arrastre de virutas excelente.



### Set of dies

Made of high quality steel for longer life. Die geometry ensures an easy first cut and excellent swarf removal.

Para roscadora Mod. 215-2" y Mod. 415-4" / For Mod. 215-2" & Mod. 415-4"

No.			
<b>1/2" - 3/4"</b> Sección / Section <b>27 x 9,5 mm</b>			
886427000	4 peines / 4 dies	BSPT	1
1000003246	4 peines / 4 dies	BSPT HSS	
886428000	4 peines / 4 dies	NPT	1
<b>1" - 2"</b> Sección / Section <b>27 x 9,5 mm</b>			
886427100	4 peines / 4 dies	BSPT	1
1000003245	4 peines / 4 dies	BSPT HSS	
886428100	4 peines / 4 dies	NPT	1
<b>2.1/2"-4"</b> Sección / Section <b>22,20 x 15,80 mm</b>			
1000001450	4 peines / 4 dies	BSPT	1
1000003247	4 peines / 4 dies	BSPT HSS	1
1000001451	4 peines / 4 dies	NPT	1
1000001453	4 peines / 4 dies	BNPT HSS	1

Para roscadora Heavy Work 2" y 4" / For threading machine Heavy Work 2" & 4"

No.			
<b>1/2" - 3/4"</b> Sección / Section <b>27 x 10 mm</b>			
891060200	BSPT	4 peines / 4 dies	1
891060597	NPT	4 peines / 4 dies	1
<b>1" - 2"</b> Sección / Section <b>27 x 10 mm</b>			
881060100	BSPT	4 peines / 4 dies	1
881060397	NPT	4 peines / 4 dies	1
<b>2.1/2"-4"</b> Sección / Section <b>20 x 14 mm</b>			
894070697	BSPT	4 peines / 4 dies	1
894070897	NPT HSS	4 peines / 4 dies	1

### Soportes para tubos

Indispensable para un roscado cómodo del tubo hasta 12".

Regulable en altura.

Alojamiento para el tubo en forma de "V" con bolas para un perfecto deslizamiento.



### Support for pipes

A must for easy tube threading up to 12".

Adjustable in height.

"V" shape tube holder with balls for perfect sliding.

No.			
1500003161	Soporte para tubos / Support for pipes up to 12"		1

### Aceite de roscar

Roscado continuo con lubricación y refrigeración óptimos.

Reduce el desgaste de las herramientas.

Facilita la eliminación de viruta.

Previene la oxidación.

Totalmente inocuo para la piel.

Indispensable para el uso de su máquina roscadora.

### Cutting oil

Continuous threading with optimum lubrication and cooling.

Reduces tool wear.

Makes swarf removal easier.

Prevents corrosion.

Totally harmless for the skin.

Essential for your threading machine.



Made in Spain

No.			kg.	
899100100	Aceite mineral. Mineral oil.	Spray 600 ml.	0,6	
SEH020600	Aceite mineral. Mineral oil	5 L.	5	
1500003527	Aceite mineral. Mineral oil	1 GAL.		4
899200100	Aceite sintético. Sintetic oil.	Spray 600 ml.	0,6	
SEH020200	Aceite sintético. Sintetic oil	5L.	5	



### Accesorio para ranurar

Máquina manejable, ligera, y robusta que permite hacer ranuras en tubos de hasta 6" (sch 10) y hasta 3" (sch 40) con suma facilidad.

Altamente versátil gracias a los múltiples accesorios de que dispone, puede ser utilizada junto con máquinas roscadoras de marcas como SUPER-EGO, ROTHENBERGER y usada junto a nuestra roscadora SUPERTRONIC® y un gran número de posibles bases de sujeción (bancos de trabajo 464, y junto a cualquier tornillo de banco).

El ajuste de la profundidad de ranurado en función del tubo utilizado es muy sencillo, existiendo diferentes rodillos en función del diámetro del tubo a ranurar.

Set básicos con capacidad de 2" - 6" (sch 10), conjuntos opcionales de rodillos 1" y conjuntos de rodillos de 1.1/4" y 1.1/2".

### Grooving accessory

Easy to handle, light, and robust machine for easy pipe grooving up to 6" (sch 10) and 3" (sch 40).

Highly versatile thanks to the various accessories provided, it may be used jointly with threading machines of different brands such as SUPER-EGO, ROTHENBERGER, RIDGID and with our SUPERTRONIC® threader and a variety of stands (work bench 464, and any bench vise).

Grooving depth is easily adjusted for each pipe size, different rolls being provided as a function of the size of the pipe to be grooved.

Basic sets with capacity 2"-6" SCH 10. Optional sets of rolls 1" and sets of rolls 1.1/4" and 1.1/2".

#### DATOS TECNICOS / TECHNICAL DATA

Capacidad / Capacity: **6" (sch 10)**

**3" (sch 40)**


Peso / Weight: **14,5 Kg.**



Accesorios para tubos ranurados.

Accessories for grooved pipes.

Made in Spain

No.		kg.	
887090200	Para / for SUPER-EGO Heavy Work 2"	14,5	1
887090800	Para / for SUPER-EGO Heavy Work 4"	14,5	1
887092000	Para / for SUPERTRONIC 2000	14,5	1
<b>Rodillo y eje de ranurado / Grooving roll and shank</b>			
887090500	1"		
887090600	1.1/4" - 1.1/2"		
887090700	2" - 6"		
<b>Base de montaje de repuesto / Spare stand</b>			
56510	SUPER-EGO 2"		
56512	SUPER-EGO 4"		
887A91000	Heavy Work 2"		
56515	SUPERTRONIC 2000		



## Máquina ranuradora 2 - 12"

Ranuradora electrohidráulica para el ranurado rápido de tubos de acero de 2"-12" (60-325 mm) con paredes estándar y finas. Para la instalación de tuberías, sistemas antincendios, instalaciones de calefacción, industria y minería.

Bomba hidráulica robusta con agarres de forma precisa para un manejo ideal.

Compacta pero muy estable.

Motor potente pero silencioso.

Ajuste fino de la profundidad de la ranura.

## Groover 2 - 12"

Electro-hydraulic rolling groover for steel pipes 2"-12" (60-325 mm) for rolling of grooves on thin-walled and standard steel pipes. Sprinkler systems, installations, larger heading units, industrial use and mining.

Sturdy hydraulic-pump with precisely formed grips for ideal handling.

Compact and very stable machine design

Powerful yet quiet motor.

Fine adjustment for groove depth and regulation.

### DATOS TECNICOS / TECHNICAL DATA

Rango de trabajo / Working range: **2 - 12" (60 - 325 mm)**

Grosor de pared del tubo / Pipe wall-thickness: **3 - 10 mm**

Corriente / Current: **110/120 V - 50/60 Hz**

**220/240 V - 50/60 Hz**

Potencia / Power: **1.500 W**

Velocidad / Speed: **23 r/min**

Máx. presión de trabajo / Max. working pressure: **8.000 kg**

Dimensiones / Dimensions: **910 x 450 910 mm**

Peso / Weight: **170 kg**



Ajuste fino de la profundidad de la ranura, resultados óptimos.

Fine adjustment of the groove depth and regulation, for optimum results.

Bomba hidráulica robusta con agarres de forma precisa, manejo ideal

Sturdy hydraulic-pump with precisely formed grips, for ideal handling

Motor potente pero silencioso

Powerful yet quiet motor

Compacta pero muy estable, funcionamiento seguro

Compact and very stable machine design, safe operation

Cinta métrica incluida

Diameter measuring tape, included

Válvula de suministro, modificaciones de aplicación rápida



Pressure valve, quick application modifications


Estabilizador para tubos grandes, el tubo no se resbala

Stabilizer for large pipes, no slipping of the pipe

La entrega incluye: máquina ranuradora 2 - 12", set de rodillos de 2-6", set de rodillos de 3-6", set de rodillos de 8-12", soporte para tubos, herramientas para la instalación, cinta para medir el diámetro, CD de instrucciones e instalación en caja de madera reutilizable para transporte y almacenaje.

Scope of delivery: Groover 2 - 12", roll groove set 2-6", roll groove set 3-6", roll groove set 8-12", pipe support stand, tools for installation, diameter measuring tape, installation and instructional CD in reusable wood box for transport and storage.

No.			kg.	
1500001987	EU	220/240 V - 50/60 Hz	170	1
1500001988	USA	110/120 V - 50/60 Hz	170	1
1500002073	SASO	220/240 V - 50/60 Hz	170	1

No.		
<b>Conjunto rodillo superior e inferior / Roll Groove set</b>		
887307000	2"-6"	1
887308000	3"-6"	1
887309000	8"-12"	1
<b>Soporte para tubo / Pipe support stand</b>		
1500000133	2"-12"	1

Handwriting practice area consisting of 25 horizontal dashed lines.





## Curvado Bending

# 4

Curvatubos manuales	<i>Hand tube benders</i>	68
Curvadora hidráulica	<i>Hydraulic pipe benders</i>	70
Curvadora electroportátil	<i>Portable power tube bender</i>	72

### Muelle curvatubos 769

Para el curvado libre de tubos de cobre recocido y de aluminio.  
Para el curvado de tuberías blandas delgadas, gracias a que el muelle impide el arrugado de las paredes del tubo en los puntos de curvado.



### Spring tube spring 769

Free bending of soft copper and aluminium tubes.  
Handy tool for bending thin soft pipes, the spring preventing pipe wall wrinkling at bending points.

#### DATOS TECNICOS / TECHNICAL DATA

Capacidad / Capacity: **180°**  
Aplicación / Application: **Cu-Al**

No.	∅	No.	∅	kg		
		<b>25182</b>	10 mm	0,1	•	1
		<b>25183</b>	12 mm	0,1	•	1
<b>25190</b>	1/2"	<b>25185</b>	15 mm	0,2	•	1
<b>25186</b>	5/8"	<b>25186</b>	16 mm	0,2	•	1

### Tenaza curvatubos 761

Diseñado para el curvado de tuberías de cobre recocido y aluminio.  
Curvado de precisión hasta 180° para diámetro exterior de 6, 8 y 10 mm.  
La escala graduada permite curvados parciales (45°, 90° y 135°).  
La posición del mango permite curvar de 0° a 180° con una sola operación.



### Multisize tube bender 761

Free bending of soft copper and aluminium tubins.  
Precision bending up to 180° for 6, 8 and 10 mm O.D.  
Graduated scale for specific bends (45°, 90° and 135°).  
Handle position allows bending from 0° to 180° in a single operation.

#### DATOS TECNICOS / TECHNICAL DATA

Capacidad / Capacity: **180°**  
Aplicación / Application: **Cu-Al**

No.	∅	kg		
<b>761000000</b>	6 - 8 - 10 mm	0,42	•	1
<b>761020000</b>	1/4" - 5/16" - 3/8"	0,42	•	1

#### Presentación / Product display



No. 761000000

### Tenaza curvatubos 760

Diseñada especialmente para el curvado de tuberías de cobre recocido, latón y aluminio así como de tuberías de acero de pared delgada.  
Herramienta ligera para un fácil curvado.  
Permite curvar de 0° a 180° en todos los planos sin deformar la tubería.



### Tube bender 760

Specially designed for bending soft copper, brass and aluminium tube as well as thin wall steel pipes.  
Light tool for easy bending.  
For bending pipes from 0° to 180° in all planes without tube distortion.

#### DATOS TECNICOS / TECHNICAL DATA

Capacidad / Capacity: **180°**  
Aplicación / Application: **Cu-Al**

No.	∅	No.	∅	kg		
<b>760080000</b>	1/4"	<b>760060000</b>	6 mm	0,5	•	1
	5/16"	<b>760080000</b>	8 mm	0,5	•	1
	3/8"	<b>760100000</b>	10 mm	0,8	•	1
		<b>760120000</b>	12 mm	0,9	•	1
<b>760160000</b>	1/2"	<b>760140000</b>	14 mm	1,6	•	1
	5/8"	<b>760150000</b>	15 mm	1,7	•	1
		<b>760160000</b>	16 mm	1,7	•	1
		<b>760180000</b>	18 mm	1,9	•	1

#### Presentación / Product display



Tenaza curvatubos 760 / Tube bender 760

### Tenaza curvatubos 765

Para el curvado hasta 180° tubos de cobre recocido, acero y aluminio.

Fabricado en aluminio monoblock.  
Capacidad: 10 - 18 mm Ø.

#### DATOS TECNICOS / TECHNICAL DATA

Capacidad / Capacity: **180°**  
Aplicación / Application: **Cu-Al, SS (Inox)**



Puede ser utilizado en un banco de trabajo.  
Can be attached to a work bench.

Made in Spain

No.	Ø	kg		
765100000	10 mm	0,35	•	1
765120000	12 mm	0,60	•	1
765140000	14 mm	0,95	•	1
765160000	16 mm	1,70	•	1
765180000	18 mm	2,10	•	1

### Tube bender 765

For bending soft copper, steel and aluminium pipes up to 180°.  
Made of monoblock aluminium.  
Capacity 10 - 18 mm Ø.



### Tenaza curvatubos PRO

Curvatubos de cobre semiduro y duro.  
Curvatubos INOX espesor de 0,8 - 1 mm.  
Cuerpo de hierro fundido para una prolongada vida.  
Galleta de aluminio que asegura un curvado correcto.  
Patín de poliamida reforzada con fibra de vidrio.  
Empuñadura de goma para una uso cómodo.

#### DATOS TECNICOS / TECHNICAL DATA

Capacidad / Capacity: **180°**  
Aplicación / Application: **Cu, SS (Inox)**



Puede ser utilizado en un banco de trabajo.  
Can be attached to a work bench.

Made in Spain

No.	Ø	kg		
767050000	1/2"	2,2	•	1
767750000	3/4"	2,25	•	1

### Tube bender PRO

Tube bender for rigid and semi rigid copper.  
Stainless Steel up to 1 mm wall thickness.  
Cast iron body for extended life.  
Aluminium former for proper bends.  
Glass reinforced polyamide shoe.  
Rubber grip for easy operation.



#### Presentación / Product display



No. 767050000

### Curvadora hidráulica manual 3/8"- 2"

Para el curvado en frío de tubos de acero y galvanizados de 3/8" a 2". Curvado de 0° a 90°.

Armazón de curvado con placa doble y radio largo que proporciona un máximo rendimiento y seguridad.

Apertura automática del mango.

Sistema hidráulico cerrado que requiere poco mantenimiento.

Diseño monoblock con retorno de pistón automático.

Reduce las uniones soldadas.

Reducidas dimensiones y de construcción sólida, compacta y resistente.

### Manual hydraulic bender 3/8"- 2"

Cold bending of carbon steel and galvanised steel pipes up to 3/8"-2". From 0° to 90°.

Double plate long radius bending frame to provide maximum efficiency and safety.

Handle automatic opening.

Closed hydraulic system for low maintenance needs.

Manual monoblock equipment, with automatic release.

Reduces welded connections.

Reduced dimensions, compact solid construction, versatile and portable bender.

#### DATOS TECNICOS / TECHNICAL DATA

Curvado / Bender:	0° - 90°
Capacidad / Capacity:	3/8"-2"
Aplicación / Application:	Steel
Max. potencia / Max. force:	15 Tn.

Retorno automático del pistón, una vez cargado.

Automatic piston return, once loaded.

Palanca de accionamiento manual.

Manual operating lever.

Posición de trabajo cómoda gracias al trípode, incluido en el modelo 2".



The tripod, included in the 2" model, provides a comfortable working position.

Se suministra en una caja de madera reforzada para almacenamiento y transporte que incluye: equipo hidráulico, juego de hormas en radio corto, placa doble y diábolos..

Delivered in a wooden case for storage and transport, includes: hydraulic bender, short radius formers set, double plate and pivot pipe supports.

No.	kg
100000757	67   1



No.		
<b>Hormas radio corto / Short radius formers</b>		
57985	3/8"	1
57986	1/2"	1
57987	3/4"	1
57988	1"	1
57989	1.1/4"	1
57990	1.1/2"	1
57991	2"	1
<b>Diábolos / Pivot pipe supports</b>		
772201200		1
772201100		1
<b>Trípode / Tripod</b>		
57352		1



### Curvadora hidráulica manual 772-773

Curva en frío tubos de acero negro y galvanizados de hasta 2" y 3" entre 0° y 90°.

Válvula de seguridad para evitar daños en caso de sobrecarga.  
Sistema hidráulico cerrado que requiere poco mantenimiento  
Diseño monoblock con retroceso automático  
Reducidas dimensiones y de construcción sólida, compacta y resistente.

### Manual hydraulic bender 772-773

Cold bending of carbon steel and galvanised steel pipes up to 2" and 3" from 0° to 90°.

Safety valve to prevent damage in case of overload.  
Closed hydraulic system for low maintenance needs.  
Manual monoblock equipment, with automatic release.  
Reduced dimensions, compact solid construction, versatile and portable bender.

#### DATOS TECNICOS / TECHNICAL DATA

Curvado / Bender: **0-90°**  
Capacidad / Capacity: **2"-3"**  
Aplicación / Application: **Steel**  
Max. potencia / Max. force: **15 Tn.**



Retorno automático del pistón, una vez cargado.

Automatic piston return, once loaded.

Palanca de accionamiento manual telescópica y giratoria.

Manual telescopic rotating operating lever.

Ruedas para un cómodo transporte

Wheels for easy transport.

2" Placa doble  
2" Double plate  
No. 1000001832

Posición de trabajo cómoda gracias al trípode, incluido en el modelo 2".

The tripod, included in the 2" model, provides a comfortable working position.



Fácil transporte con el sistema de enganche.

Hooking system for easy transport.



Se suministra en una caja de madera reforzada para almacenamiento y transporte que incluye: equipo hidráulico, juego de hormas en radio corto o largo, placa doble o única y diá bolos.

Delivered in a wooden case for storage and transport, includes: hydraulic bender, short or long radius formers set, simple or double plate and pivot pipe supports.

Made in Spain

No.		Norma/ Norm	Radio/ Radius	kg	
<b>2" Placa simple con trípode / Single plate tripod included</b>					
1000001833	3/8-1/2-1-3/4-1.1/4-1.1/2-2"	DIN-2440-41	Corto/Short	63,1	1
1000001835	3/8-1/2-1-3/4-1.1/4-1.1/2-2"	DIN-2440-L	Largo/Long	69,6	1
<b>2" Placa doble con trípode / Double plate tripod included</b>					
1000001832	3/8-1/2-1-3/4-1.1/4-1.1/2-2"	DIN-2440-41	Corto/Short	61,3	1
1000001834	3/8-1/2-1-3/4-1.1/4-1.1/2-2"	DIN-2440-L	Largo/Long	67,7	1
<b>3" Placa doble (sin trípode) / Double plate (tripod not included)</b>					
1500002308	1/2-3/4-1-1.1/4-1.1/2-2-2.1/2-3"	DIN-2440-41	Largo/Long	120,0	1

No.		
<b>Hormas radio corto / Short radius formers</b>		
57985	3/8"	1
57986	1/2"	1
57987	3/4"	1
57988	1"	1
57989	1.1/4"	1
57990	1.1/2"	1
57991	2"	1
7M3005200	2.1/2"	1
7M3005300	3"	1
<b>Diábolos / Pivot pipe supports</b>		
772201200		1
772201100		1
<b>Tripode / Tripod</b>		
57352	2"	1
1500002988	3"	1

### Curvadora electroportátil

Válida para doblar todos los diámetros cambiando la posición del eje del patín y las matrices.

Cambio de marcha mecánico. Dispositivo de caja reductora para la palanca de mecánica. Cambio de sentido de marcha por medio del reductor. Paro inmediato de la máquina al conseguirse el ángulo establecido.

Motor con doble aislamiento de acuerdo VDE/CEE. Escobillas de grafito de bloqueo automático con fácil acceso para sustitución.

Interruptor de seguridad antibloqueo.



### Portable power tube bender

Valid for bending all diameters by changing the position of the shoe shaft and formers.

Mechanical speed change. Gear box lever for mechanical speed change. Reversal of direction of rotation through the gear box. Instant stop on reaching the desired angle.

Universal electric motor with double insulation according to VDE/CEE. Self-locking graphite brushes with easy access for replacement.

Safety switch with locking protection.

#### DATOS TECNICOS / TECHNICAL DATA

Capacidad / Capacity:	0° - 180°
Corriente / Current:	230V - 50/60 Hz 110V - 50/60 Hz
Motor / Motor:	1.010 W

4



El ángulo de curvado se ajusta manualmente para ángulos de 0° a 180°.

Manual adjustment of the bending angle from 0° to 180°.



Utilizando el trípode opcional, la máquina curvadora puede trabajar a una altura idónea evitando así la suciedad y aceites del suelo.

Using the optional trisland, the bender machine can work at suitable height to avoid floor dirt and oils.



Gran reducción de la transmisión merced a su tren de engranajes con siete ejes paralelos montados sobre rodamientos de bolas, que permiten una transmisión constante del nivel de potencia.

Reduce de 32.000 a 3 r.p.m. gracias a su cadena cinemática de diseño especial, que asegura un suave rendimiento del motor.

Lubricación constante de todos los elementos internos.

*High transmission reduction through seven parallel, ball bearing mounted gear shafts, providing constant level power transmission.*



*Reduction from 32.000 to 3 r.p.m. is achieved through a specially designed kinematic chain ensuring a smooth motor performance.*

*Constant lubrication of all the internal elements.*



Set en estuche de plástico resistente que incluye una curvadora eléctrica ROBEND® 4000, matrices de curvar y patines para varios diámetros de tuberías y eje de patín.

*Complete sets in robust plastic carrying case including one portable power pipe bender ROBEND® 4000, bending formers and shoes for various pipe sizes and shoe shaft.*

No.			kg	
1200001367	ROBEND® 4000	230V	12,9	1
1200001366	ROBEND® 4000	110V	12,9	1
1000001532	12, 15, 18, 22, 28 mm	230V	26,6	1
1000001534	15, 18, 22, 28 mm	230V	26,4	1
1000001533	18, 22, 28 mm	230V	25,9	1
1000001543	1/2-3/4-1"	110V	24,0	1
1000001538	1/2-5/8-3/4-7/8-1"	230V	24,0	1
1000001537	20, 25, 32 mm	230V	23,0	1
1000001536	16, 20, 25, 32 mm	230V	24,0	1
1000001535	15, 18, 22 mm	230V	23,9	1
1000001540	12, 14, 16, 18, 22, 28 mm + Trípode/ Tripod	230V	28,3	1
<b>Accesorios / Accessories</b>				
995808400	Estuche / Carrying case		3,4	1
25748	Trípode/ Tripod		3,4	1
25743	Conjunto eje fijación / Guide shoe axle		0,4	1



### Set de hormas

Hormas de aluminio ligeras, de larga duración y altamente resistentes. Patín de baja fricción patentado, fabricado en poliamida de alta calidad para evitar roturas. Con dos puntos para lubricación.

### Set of formers

*Light aluminium formers, long lasting and extremely strong. Patented low friction shoe, made of high quality polyamide to prevent flaws. With two lubrication points.*





Hormas de aluminio.  
Aluminium formers.



Patines.  
Shoes.



Compuesto de hormas de aluminio forjado y el patín de curvado correspondiente.

*Comprising forged aluminium formers and the applicable bending hoe.*

No.	 Nominal size	Radio Bend radius	kg	
<b>O.D. mm (Cu-Al, SS (Inox))</b>				
25612	12 mm	42 mm	0,4	1
25614	14 mm	49 mm	0,6	1
25615	15 mm	52,5 mm	0,5	1
25616	16 mm	56 mm	0,6	1
25618	18 mm	72 mm	1,1	1
25620	20 mm	80 mm	1,3	1
25622	22 mm	88 mm	1,4	1
25628	28 mm	112 mm	2,9	1
<b>Conduit</b>				
25616	16 mm	56 mm	0,6	1
25620	20 mm	80 mm	1,3	1
25625	25 mm	112 mm	2,9	1
25666	32 mm	103 mm	2,9	1

No.	 Nominal size	Radio Bend radius	kg	
<b>O.D. inches " (Cu-Al, SS (Inox))</b>				
25652	1/2"	45	0,6	1
762955300	5/8"	56	0,6	1
25619	3/4"	80	1,3	1
762955700	7/8"	88	1,4	1
25625	1"	112	2,9	1
25626	1.1/8"	112	2,9	1
<b>Nominal D inches " (Acero / Steel pipe)</b>				
762965100	(2440-41) 1/4"	55	0,5	1
762965200	(2440-41) 3/8"	80	1,3	1
25684	(2440-41) 1/2"	88	1,4	1
25685	(2440-41) 3/4"	112	2,9	1
<b>D. E. mm (MPS-H)</b>				
25820	20	88	1,4	1
25830	30	112	2,9	1
<b>4R (Cu, MLP)</b>				
1000001561	1.1/4" - 32 mm			1
1000001563	1.3/8" - 35 mm			1







Sopletes a cartuchos desechables	<i>Torches for disposable gas cartridges</i>	76
Cartuchos desechables	<i>Disposable gas cartridges</i>	81
Sopletes a manguera	<i>Hose connection torches</i>	82
Sopletes a manguera con conexión de espiga	<i>Handles with nipple connection hose</i>	83
Accesorios para butano/propano	<i>Butane/propane accessories</i>	84
Polifusor	<i>Fusion socket welder</i>	87

**Sopletes a cartucho / Torches for disposable gas cartridges**

	SEGOFLAME	SEGOFLAME PIEZO	SEGOFIRE	SEGOFIRE PIEZO
				
<b>Soldadura fuerte / Brazing</b>	NO		hasta / up to 16 mm Ø	
<b>Soldadura blanda / Soft soldering</b>	hasta / up to 16 mm Ø		hasta / up to 22 mm Ø	
<b>Quemador / Burner</b>	22 mm Ø		22 mm Ø	
<b>Conexión / Connection</b>	Cartucho perforable / Pluggable cartridge		EU 7/16"	
<b>Encendido PIEZO / PIEZO ignition</b>	NO	SI / YES	NO	SI / YES
<b>Regulador llama / Regulating valve</b>	SI / YES		SI / YES	
<b>Cartucho / Disposable gas cartridges</b>	 BTP C200		 BTP 300	

Página / Page

100

100

101

101

EASY FIRE

MULTIFIRE

PRO-FIRE

SUPER-FOGO

POWER-FIRE Compact



<b>Soldadura fuerte / Brazing</b>	hasta / up to 15 mm Ø			hasta / up to 22 mm Ø	hasta / up to 28 mm Ø
<b>Soldadura blanda / Soft soldering</b>	hasta / up to 22 mm Ø			hasta / up to 28 mm Ø	hasta / up to 35 mm Ø
<b>Quemador / Burner</b>	22 mm Ø	22 mm Ø	10 mm Ø	16 mm Ø	16 mm Ø
<b>Conexión / Connection</b>	EU 7/16"	Universal / Universal	US 1"	US 1"	US 1"
<b>Encendido PIEZO / PIEZO ignition</b>	SI / YES	SI / YES	SI / YES	-	SI / YES
<b>Regulador llama / Regulating valve</b>	SI / YES	SI / YES	SI / YES	SI / YES	SI / YES
<b>Cartucho / Disposable gas cartridges</b>	 BTP 300	 BTN 250	 ROMASSGAS	 ROMASSGAS	 ROMASSGAS

Página / Page

102

102

102

102

103

**Cartuchos / Disposable gas cartridges**

BTP C200

BTN 250

BTP 300

ROMASSGAS



<b>Conexión / Connection</b>	Perforable / Dunch in	Universal / Universal	EU 7/16"	US 1"
<b>Temperatura / Temperature</b>	1.925 °C	1.925 °C	1.925 °C	2.600 °C
<b>Tipo de soldadura / Soldering type</b>	Blanda / Soft	Blanda / Soft	Blanda-fuerte / Soft-brazing	Fuerte / Brazing

Página / Page

104

104

104

104

**Sopletes a manguera / Hose connection torches**



No.		P00408900	253250100	P00508900	253250200	253031600	P00109200
Soldadura fuerte / Brazing		hasta / up to 22 mm Ø		hasta / up to 22 mm Ø			hasta / up to 28 mm Ø
Soldadura blanda / Soft soldering		hasta / up to 54 mm Ø		hasta / up to 54 mm Ø			hasta / up to 54 mm Ø
Boquilla / Burner		19 mm Ø M14x1		22 mm Ø M14x1			18 mm Ø M14x1
Mango / Handle	Regulador llama / Flame regulator	NO		SI / YES			SI / YES
	Regulador gas / Propane regulator	SI / YES		SI / YES			SI / YES
	Gatillo economizador / Operating trigger	NO		SI / YES			SI / YES
Manguera / Hose	Entrada / In	W21,8"L	R3/8"L	R3/8"L	R3/8"L	Conexión espiga / Nipple trigger	W21,8"L
	Salida / Out	R3/8"L	R3/8"L	W21,8"	W21,8"		R3/8"L
	Longitud / Length	2 m.	2,5 m.	2 m.	2,5 m.	8 m.	2 m.

Página 105 105 105 105 106

**Sopletes a manguera con conexión de espiga / Handles with nipple connection hose**



No.		253030300	1000000538	253030200	253031100	253031200
Quemador / Burner	Estandar / Standard	35 mm Ø		28 mm Ø		
	Calentamiento / Heating up				63 mm Ø	
	Antiviento / Windproof		63 mm Ø			57 mm Ø
Lanza / Extension		200 mm	600 mm	100 mm	600 mm	600 mm
Mango / Handle	Regulador gas / Propane regulator	SI / YES	SI / YES	SI / YES	SI / YES	SI / YES
	Regulador llama / Flame regulator	NO	NO	SI / YES	SI / YES	SI / YES
	Gatillo / Trigger	NO	NO	SI / YES	SI / YES	SI / YES
	Conexión / Connection	Conexión espiga / Nipple trigger				

Página 107 107 107 107 107

5

### Sopletes línea SEGOFLAME

Para aplicaciones en trabajos de fontanería, decapado, calentamiento y aplicaciones domésticas.

Prácticos y manejables, están diseñados para el uso con cartuchos perforables y desechables que quedan cubiertos con una carcasa de plástico reforzada con fibra de vidrio.

Disponibles con o sin encendido PIEZO.

### SEGOFLAME torches line

For plumbing, descaling, heating and domestic applications.

Practical and easy use, for use with disposable dunch in cartridges covered with glass fiber reinforced plastic housing.

Two models: without or with PIEZO ignition.

#### DATOS TECNICOS / TECHNICAL DATA

Aplicación / Application:

Soldadura blanda / Soft soldering **Ø 16 mm**

Quemador / Burner: **Ø 22 mm**

Conexión / Connection:

Cartucho perforable / Pluggable cartridge

Encendido PIEZO / PIEZO ignition:

SEGOFLAME **NO**

SEGOFLAME PIEZO **SI / YES**

Regulador llama / Regulating valve: **SI / YES**



Quemador intercambiable en latón de 22 mm Ø.

Exchangeable brass 22 mm Ø burner.

Botón PIEZO y regulador de llama.

PIEZO ignition and flame regulator.

Mango estable y ergonómico.

Stable and ergonomic handle.

5



Funciona en posición invertida con calentamiento previo.

It works in inverted position without pre-heating.

SEGOFLAME PIEZO No. 3593100

Regulador de llama.

Flame regulator.



SEGOFLAME No. 3593000

Made in Spain

#### Presentación / Product display



No. 3593000

No. 3593100

No. P00591000

No.			
3593000	SEGOFLAME	•	10
P00591000	SEGOFLAME + 3 BTP C200	•	4
3593100	SEGOFLAME PIEZO	•	10
<b>Quemadores / Burners</b>			
223431400	Para / For SEGOFLAME		1
35561	Para / For SEGOFLAME PIEZO	•	1
<b>Cartuchos desechables / Cartuchos descartáveis</b>			
1500001065	BTP C200		36



## Sopletes línea SEGOFIRE

Para aplicaciones en trabajos de fontanería, decapado, calentamiento y aplicaciones domésticas.

Prácticos y manejables, están diseñados para el uso con cartuchos desechables con conexión a rosca EU 7/16"

Disponibles con o sin encendido PIEZO.

### DATOS TECNICOS / TECHNICAL DATA

Aplicación / Application:

Soldadura fuerte / Brazing Ø 16 mm

Soldadura blanda / Soft soldering Ø 22 mm

Quemador / Burner: Ø 22 mm

Conexión / Connection: EU 7/16"

Encendido PIEZO / PIEZO ignition:

SEGOFIRE NO

SEGOFIRE PIEZO SI / YES

Regulador llama / Regulating valve: SI / YES

## Sopletes

For plumbing, descaling, heating and domestic applications. Practical and easy use, for use with disposable cartridge with connection EU 7/16".

Two models: without or with PIEZO ignition.

Botón PIEZO y regulador de llama.

PIEZO ignition and flame regulator.



Quemador intercambiable en latón de 22 mm Ø.

Exchangeable brass 22 mm Ø burner.

SEGOFIRE PIEZO  
+ BTP 300  
No. 3555500



Funciona en posición invertida con calentamiento previo.

It works in inverted position without pre-heating.



Regulador de llama.

Flame regulator.

SEGOFIRE  
No. 1000001477

Made in Spain

No.			
3550100	SEGOFIRE + BTP 300	•	6
3555500	SEGOFIRE PIEZO + BTP 300	•	6
P00555500	SEGOFIRE PIEZO + 3 BTP 300	•	6
1000001477	SEGOFIRE (Bulck)	•	1
254200000	SEGOFIRE PIEZO (Bulck)	•	1
<b>Accesorios / Accessories</b>			
223432200	Quemador para / Burner for SEGOFIRE		1
35561	Quemador para / Burner for SEGOFIRE PIEZO		1
SEH020300	Cartucho desechable / Cartucho descartável BTP 300		24
254202300	Anillo goma (exterior) / Rubber ring (outside)		1
254201100	Junta tórica (interior) / O-ring (inside)		1

### Presentación / Product display



No. 3550100

No. 3555500

No. P00555500

### Soplete EASY-FIRE

Soplete piezoeléctrico para aplicaciones de fontanería profesional, aircon y de soldadura de joyería. Soldadura blanda, soldadura fuerte y termocontracción.



Sistema de refrigeración  
Cooling system

Presentación / Product display



No. R3555300



### MULTIFIRE torch

Piezoelectric torch for professional Plumbing, Aircon, jewellery soldering applications. Soft soldering, brazing and heat shrinking.

**DATOS TECNICOS / TECHNICAL DATA**

Aplicación / Application:	
Soldadura fuerte / Brazing	Ø 15 mm
Soldadura blanda / Soft soldering	Ø 22 mm
Quemador / Burner:	Ø 22 mm
Conexión / Connection:	EU 7/16"
Encendido PIEZO / PIEZO ignition:	SI / YES
Regulador llama / Regulating valve:	SI / YES

No.



R3555300	EASY-FIRE	•	1
<b>Accesorios / Accessories</b>			
SEH020300	Cartucho desechable / Disposable cartridge BTP 300		24

5

### Soplete MULTIFIRE

Soplete multiusos piezoeléctrico para usos culinarios (flambear, caramelizar, tostar, dar color y textura a la comida y mejorar la presentación de platos), encendido de barbacoas y fuegos bajos, descongelar tuberías y trabajos manuales y modelismo.



Presentación / Product display



No. SEH024700

No. 1000000419

### MULTIFIRE torch

All purpose piezoelectric torch for culinary uses (caramelising, toasting, colouring and texturing and improving dish presentation), lighting barbecues and low fires, defrosting pipes and and work and model making.

**DATOS TECNICOS / TECHNICAL DATA**

Quemador / Burner:	Ø 22 mm
Encendido PIEZO / PIEZO ignition:	SI / YES
Regulador llama / Regulating valve:	SI / YES

Funciona en posición invertida sin calentamiento previo.  
It works in inverted position without pre-heating.



No.



SEH024700	MULTIFIRE	•	1
1000000419	MULTIFIRE + 2 cartuchos / cartridges BTN 250	•	1
<b>Accesorios / Accessories</b>			
SEH003800	Cartucho desechable / Disposable cartridge BTN 250		28

## Soplete PRO-FIRE

Para aplicaciones profesionales de fontanería, aircon y soldadura de joyería.

### DATOS TECNICOS / TECHNICAL DATA

Aplicación / Application:

Soldadura fuerte / Brazing

Soldadura blanda / Soft soldering

Quemador / Burner: **Ø 10 mm**

Conexión / Connection: **US 1"**

Encendido PIEZO / PIEZO ignition: **SI / YES**

Regulador llama / Regulating valve: **SI / YES**

## Torch PRO-FIRE



For professional Plumbing, Aircon, jewellery soldering applications.



Presentación / Product display



No. 1500002771

No.			
1500002771	PRO-FIRE	•	1
<b>Accesorios / Accessories</b>			
SEH024600	Cartucho desechable / Disposable cartridge US1"		12
263003400	Adaptador para botella / Adapter for cartridge EU 7/16"		1

## Soplete SUPER-FOGO

Para aplicaciones profesionales de fontanería, aircon y soldadura de joyería.

Llamo tipo dardo.

### DATOS TECNICOS / TECHNICAL DATA

Aplicación / Application:

Soldadura fuerte / Brazing **Ø 22 mm**

Soldadura blanda / Soft soldering **Ø 28 mm**

Quemador / Burner: **Ø 16 mm**

Conexión / Connection: **US 1"**

Regulador llama / Regulating valve: **SI / YES**

## Torch SUPER-FOGO

For professional Plumbing, Aircon, jewellery soldering applications.

Sharp flame.



No.			
254400000	SUPER-FOGO	•	1
<b>Accesorios / Accessories</b>			
SEH024600	Cartucho desechable / Disposable cartridge US1"		12
263003400	Adaptador para botella / Adapter for cartridge EU 7/16"		1

### POWER-FIRE COMPACT

Soplete piezoeléctrico profesional para soldadura fuerte de tuberías de cobre hasta Ø 28 mm con alto contenido de plata en las varillas de soldar. Recomendado para todo tipo de soldadura blanda y fuerte.

### POWER-FIRE COMPACT

Piezoignition professional for brazing copper pipes up to 35 mm Ø with high silver content rods. Recommended for all types of soft and hard soldering.

#### DATOS TECNICOS / TECHNICAL DATA

Aplicación / Application:	Tuberías / Pipes Cu
Soldadura fuerte / Brazing	Ø 28 mm
Soldadura blanda / Soft soldering	Ø 35 mm
Quemador / Burner:	Ø 16 mm
Conexión / Connection:	US 1"
Encendido PIEZO / PIEZO ignition:	SI / YES
Regulador llama / Regulating valve:	SI / YES



Llama envolvente  
Cyclone burner



Botón PIEZO y regulador de llama

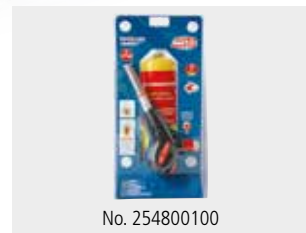
PIEZO ignition and flame regulator

Quemador en acero inox de 16 mm Ø  
Stainless steel 16 mm Ø burner.

Efecto Venturi para una mezcla óptima de gas/aire.

Venturi for optimum air fuel mixture.

Presentación / Product display



No. 254800100



360°

US 1"  
No. 254800000

Adaptador / adaptor  
No. 263003400



Made in Spain

No.			
254800000	POWER-FIRE COMPACT US 1"	•	1
254800100	POWER-FIRE COMPACT US 1" + Cartridges	•	1
<b>Accesorios / Accessories</b>			
SEH024600	Cartucho desechable / Disposable cartridge US1"		12
263003400	Adaptador para botella / Adapter for cartridge EU 7/16"		1
254707800	Quemador / Burner Ø 22 mm	•	1

Funciona en posición invertida sin calentamiento previo.  
It works in inverted position without pre-heating.

Adaptador (No. 263003400) necesario para uso con botella EU 7/16".  
Necessary adaptor (No. 263003400) for use with EU 7/16" cartridges.



## ROMASSGAS

Con válvula de seguridad. Se puede conectar y desconectar fácilmente. Mezcla estabilizada de gas metil-acetileno con propadieno. 35% más rápido que el propano.

*With safety valve. Easy connect - disconnect. Stabilized mixture of methyl-acetylene and propadiene. 35% quicker than propane.*

### DATOS TECNICOS / TECHNICAL DATA

Conexión / Connection: **US 1"**  
 Temperatura / Temperature: **2.600 °C**



No.



SEH024600 | ROMASSGAS | 12

## Gas BTP 300

Con válvula de seguridad. Se puede conectar y desconectar fácilmente. Contiene combinación 35% propano y 65% butano.

*With safety valve. Easy connect - disconnect. Contains mixture of 35% propane and 65% butane.*

### DATOS TECNICOS / TECHNICAL DATA

Conexión / Connection: **EU 7/16"**  
 Temperatura / Temperature: **1.925 °C**



No.



SEH020300 | Gas BTP 300 | 24

## BTP C200

Cartucho desechable perforable. Contiene combinación de propano y butano. Dispone de válvula de seguridad.

*Disposable dunch in cartridge. Contains mixture of propane and butane. Dispone de válvula de seguridad.*

### DATOS TECNICOS / TECHNICAL DATA

Conexión / Connection: **Perforable/Dunch in**  
 Temperatura / Temperature: **1.925 °C**



No.



1500001065 | BTP C200 | 36

## BTN 250

Con válvula de seguridad. Se puede conectar y desconectar fácilmente. Contiene 100% gas butano.

*With safety valve. Easy connect - disconnect. Contains 100% gas butane.*

### DATOS TECNICOS / TECHNICAL DATA

Conexión / Connection: **Universal /Universal**  
 Temperatura / Temperature: **1.925 °C**



No.



SEH003800 | BTN 250 | 28

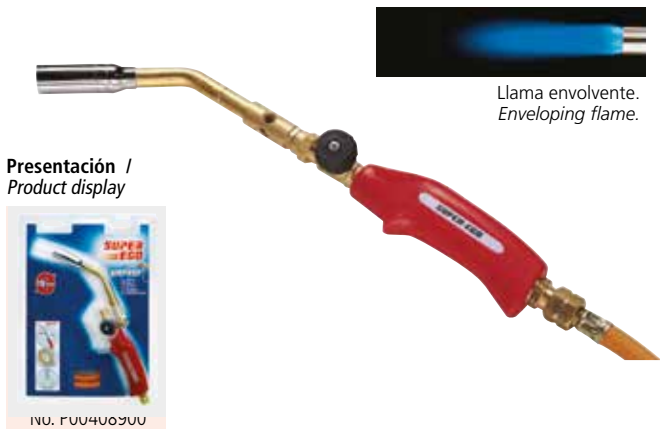
**WARNING:** Do NOT remove the cartridge after being punched in.  
**ATENCION:** Una vez perforado el cartucho NO desenroscar.  
**ATTENTION:** Une fois la cartouche perforée, NE pas dévisser.

### Sopletes a manguera

Sopletes de alto rendimiento a butano-propano para aplicaciones profesionales de fontanería, airon y pelado o decapado. Soldadura blanda y dura y trabajo por calentamiento.

#### AIRPROP®

Compuesto por: boquilla roscada AIRPROP® Ø 19 mm, mango ergonómico con regulador de gas, manguera de alta presión con conexión roscada al depósito de gas.



### Hose connection torches

Butane-propane high-performance torches for plumbing, Airon and stripping or descaling applications. Soft soldering and bracing and heating applications.

#### AIRPROP®

Include: threaded burner AIRPROP® Ø 19 mm, ergonomic handle with gas regulator, high pressure hose gas 2 m. with connections R3/8"L.

#### DATOS TECNICOS / TECHNICAL DATA

Aplicación / Application:

Soldadura fuerte / Brazing	Ø 22 mm
Soldadura blanda / Soft soldering	Ø 54 mm

Boquilla / Burner: Ø 19 mm M14x1

CBZ-0092P Gas equipment directive 90/396/CEE

Made in Spain

No.	Manguera / Hose		L	
	Entrada / In	Salida / Out		
P00408900	W21,8"L	R3/8"L	2 m.	• 1
253250100	R3/8"L	R3/8"L	2,5 m.	• 1

#### AIRPROP® PLUS

Compuesto por: boquilla roscada AIRPROP® Ø 22 mm, mango ergonómico con regulador de llama piloto, regulador de gas y gatillo economizador, 2 m. de manguera de alta presión con conexión roscada R3/8" al depósito de gas.



#### AIRPROP® PLUS

Include: threaded burner AIRPROP® Ø 22 mm, ergonomic handle with pilot flame regulator, gas regulator and ergonomic trigger, high pressure hose gas 2 m. with connections R3/8"L.

#### DATOS TECNICOS / TECHNICAL DATA

Aplicación / Application:

Soldadura fuerte / Brazing	Ø 22 mm
Soldadura blanda / Soft soldering	Ø 54 mm

Boquilla / Burner: Ø 22 mm M14x1

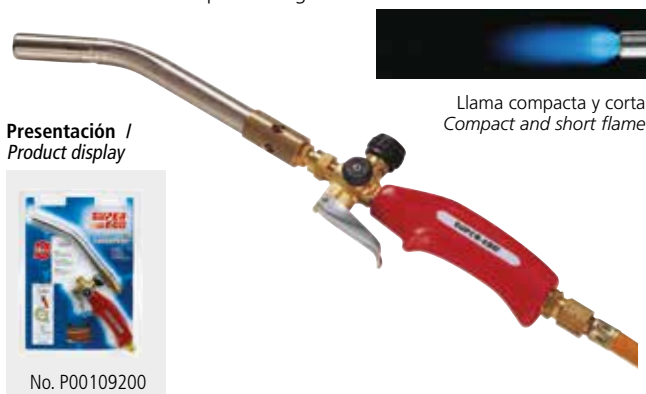
CBZ-0092P Gas equipment directive 90/396/CEE

Made in Spain

No.	Manguera / Hose		L	
	Entrada / In	Salida / Out		
P00508900	R3/8"L	W21,8"	2 m.	• 1
253250200	R3/8"L	W21,8"	2,5 m.	• 1
253031600	Conexión espiga / Nipple trigger		8 m.	• 1

#### TURBOPROP®

Compuesto por: boquilla roscada efecto venturi TURBOPROP® Ø 18 mm, mango ergonómico con regulador de llama piloto, regulador de gas y gatillo economizador, 2 m. manguera de alta presión con conexión roscada al depósito de gas.



#### TURBOROP®

Include: threaded venturi effect burner TURBOPROP® Ø 18 mm, ergonomic handle with pilot flame regulator, gas regulator and ergonomic trigger, high pressure hose gas 2 m. with connections R3/8"L.

#### DATOS TECNICOS / TECHNICAL DATA

Aplicación / Application:

Soldadura fuerte / Brazing	Ø 28 mm
Soldadura blanda / Soft soldering	Ø 54 mm

Boquilla / Burner: Ø 18 mm M14x1

CBZ-0092P Gas equipment directive 90/396/CEE

Made in Spain

No.	Manguera / Hose		L	
	Entrada / In	Salida / Out		
P00109200	W21,8"L	R3/8"L	2 m.	• 1

### Sopletes para calentamiento

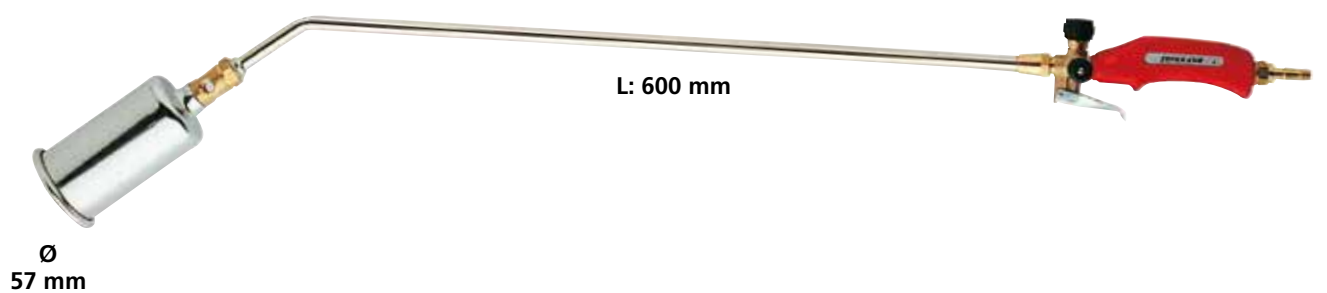
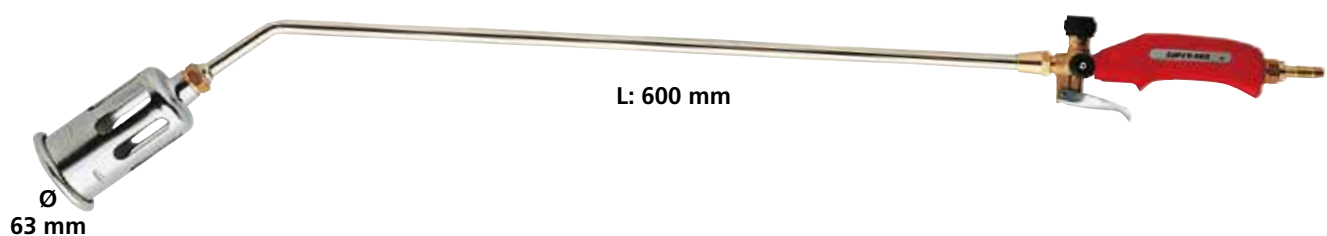
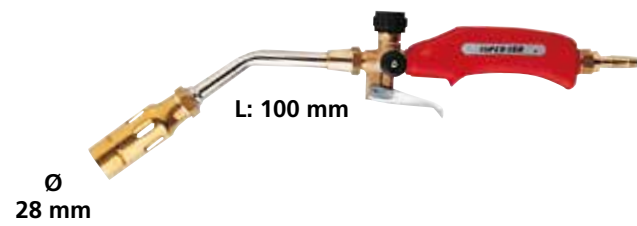
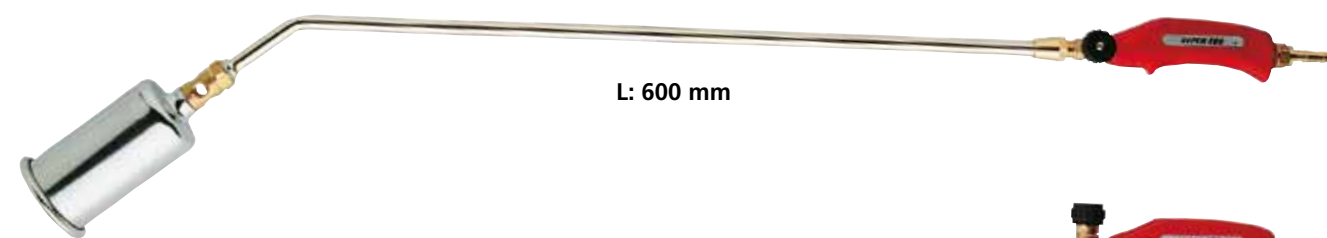
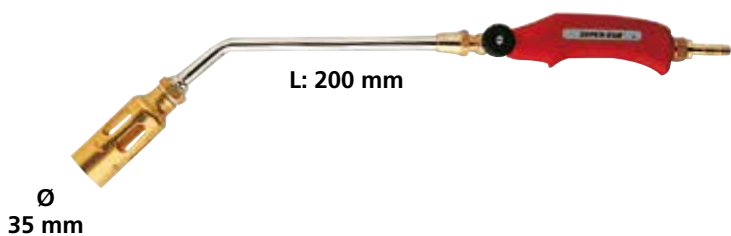
Sopletes a propano para calentamiento de superficies con boquillas de alto rendimiento hasta Ø 63 mm. Para trabajos en cubiertas y asfaltado, adhesión de tela asfáltica, quemar hierbas, descongelar, aislamientos, retractilado, secado y calentamiento.

### Roofing torches














Propane surface-heating torches with high efficiency burners up to Ø 63 mm. For roof work and asphalt paving, roofing felt bonding, weed burning, defreezing, insulating, shrink wrapping, drying and heating.



Conexión de espiga.  
Nipple connection.



Made in Spain

No.	Ø Quemador / Burner			Lanza Extension ←L→	Regulador gas Gas regulator	Mango / Handle		Gatillo Trigger	 
	Estándar Standard	Calentamiento Heating up	Antiviento Windproof			Regulador llama piloto Flame regulator			
253030300					•			•	1
100000538					•			•	1
253030200					•	•		•	1
253031100					•	•		•	1
253031200					•	•		•	1

5

### Quemadores estándar

Latón con tratamiento de superficie.  
Estabilizador, potencia constante, bajo consumo energético.  
Potente llama.  
Conexión: M20x1.



Made in Spain

No.	Ø mm	L mm	g/h 2bar	kWH-kcal-BTU	g.		
223012200	22	68	300	3,84 - 3300 - 13115	65	•	1
223012800	28	73	450	5,76 - 4950 - 19670	80	•	1
223013200	32	80	700	8,95 - 7700 - 30565	110	•	1
223013500	35	88	1600	20,50 - 17600 - 70010	130	•	1

### Standard burners

Surface treated brass.  
Stabilizer, constant power, low energy consumption.  
Powerful flame.  
Connection: M20x1.



### Quemadores de calentamiento

Para recubrimientos asfálticos de tejados, envolturas retráctiles, trabajos de aislamiento y reparaciones generales que necesiten calor.  
Acero especial al cromo, labio reforzado con estabilizador de llama.  
Conexión: M20x1.



Made in Spain

No.	Ø mm	L mm	g/h 2bar	kWH-kcal-BTU	g.		
223014500	45	102	2500	32,00 - 27500 - 109280	215	•	1
223015100	51	112	3800	48,60 - 41800 - 165970	270	•	1
223015700	57	126	5500	70,35 - 60500 - 240250	350	•	1
223016300	63	138	6700	85,70 - 73700 - 292670	440	•	1

### Standard burners

For tar roofing applications, shrink wrapping, insulation work and general heat demanding repairs.  
Special chrome alloy steel, reinforced flange with flame stabilizer.  
Connection: M20x1.



### Quemadores calentamiento antiviento

Muy efectivo, en especial en trabajos exteriores de recubrimiento de tejados que necesiten juntas y bordes soldados.  
El cuerpo cerrado y la succión de aire-oxígeno por la parte posterior proporcionan una llama larga de mucha presión a la que no afectan los vientos fuertes. Acero especial al cromo, labio reforzado.  
Conexión: M20x1.



Made in Spain

No.	Ø mm	L mm	g/h 2bar	kWH-kcal-BTU	g.		
223213500	35	115	1400	17,91 - 15399 - 61111	162	•	1
223214500	45	125	2500	32,00 - 27500 - 109280	240	•	1
223215100	51	135	3800	44,80 - 38500 - 153000	290	•	1
223215700	57	149	4800	61,40 - 52800 - 209690	365	•	1
223216300	63	161	7500	95,00 - 82500	475	•	1

### Heating up burn windproof

Very effective, specially for outside tar roofing work requiring heat welded joints and edges.  
The closed body and bottom air-oxygen intake provide a long and high pressure flame unaffected by strong winds. Special chrome alloy steel, reinforced flange. Connection: M20x1.



### Lanzas

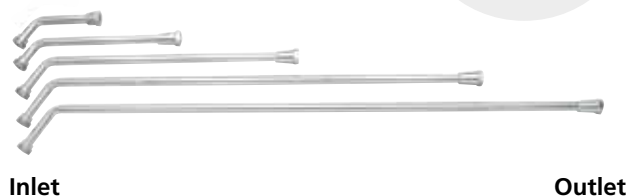
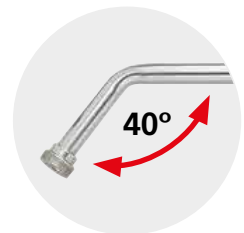
Tubos de calidad especial, cromados.  
Conexión: M20x1.

Made in Spain

No.	L mm	inlet	outlet	g.		
231010000	100	M 14x1	M 20x1	90	•	1
232010000	200	M 14x1	M 20x1	130	•	1
233510000	350	M 14x1	M 20x1	200	•	1
236010000	600	M 14x1	M 20x1	300	•	1

### Extensions

Special quality chrome plated tubes.  
Connection: M20x1.





## Boquillas AIRPROP® para soldadura blanda y fuerte

Para trabajos de calentamiento, recocido y templado de metales. Ideal para la soldadura blanda y fuerte de tuberías de mayor diámetro. Llama compacta. Conexión: M14x1.

## Soft soldering and brazing burners AIRPROP®

It works in metal heating, annealing and hardening. Soft and hard soldering on bigger diameter tubes. Compact flame. Connection: M14x1



Made in Spain

No.	Ø mm	g/h 2bar	kWH-kcal-BTU	g.		
221111900	19	300	3,84 - 3300 - 13115	130	•	1
221112200	22	400	5,12 - 4400 - 26195	145	•	1

## Boquillas TURBOPROP® para soldadura blanda y fuerte

Llama compacta muy corta. Acero inoxidable y latón. Bajo consumo de gas. Efecto venturi. Conexión: M14x1.

## Soft soldering and brazing burners TURBOPROP®

Compact very short flame. Stainless steel and brass. Low gas consumption. Venturi effect. Connection: M14x1



Made in Spain

No.	Ø mm	g/h 2bar	kWH-kcal-BTU	g.		
221011000	10	70	0,89 - 770 - 3055	90	•	1
221011200	12	110	1,41 - 1210 - 4815	95	•	1
221011500	15	180	2,30 - 1980 - 7855	100	•	1
221011800	18	240	3,07 - 2640 - 10485	130	•	1
221012400	24	450	5,75 - 4950 - 19640	145	•	1

## Boquillas envolventes

Llama compacta que envuelve la tubería asegurando un calentamiento uniforme de toda la superficie. Con conexión roscada.

## Enveloping flame burners

Compact flame envelops the pipe ensuring uniform surface heating. Threaded connection.



Made in Spain

No.	Ø mm	g/h 2bar	g.		
221412200	22	140	90	•	1
221413500	35	255	95	•	1

## Mangos M 14x1



No. 211111100



No. 212111100



No. 211115300



No. 211114100

Made in Spain

No.	Regulador gas Gas regulator	Regulador llama piloto Flame regulator	Gatillo Trigger	Conexión a manguera Hose connection		
212111100	•			R 3/8" L	•	1
212114100	•			Conexión espiga / Nipple	•	1
211111100	•	•	•	R 3/8" L	•	1
211114100	•	•	•	Conexión espiga / Nipple	•	1
211115300	•	•	• (largo / long)	R 3/8" L	•	1

### Manguera de alta presión



### High pressure hose

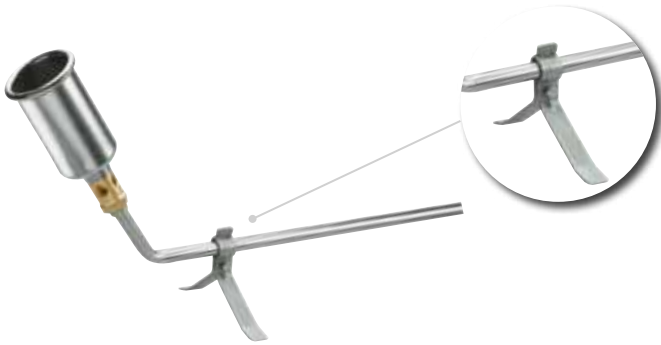


Made in Spain

No.	L mm	inlet	outlet	g.		
<b>Butano/propano / Butane/propane</b>						
251232200	2,5	R 3/8" L	R 3/8" L	350	•	1
100000946	2	W21,8L	R 3/8" L	300	•	1
251266200	3	W21,8L	R 3/8" L	700	•	1
<b>Acetileno / Acetylene</b>						
251322200	2	R 3/8" L	R 3/8" L	300		1
<b>Accesorios / Accessories</b>						
240140000		Tuerca hexagonal / Hexagonal nut R 3/8" L		20		1
990100100		Espiga / Nipple for hose - Ø int. 6,3 mm		70		1
210013000		Espiga / Nipple for hose - Ø int. 8 mm		70		1

### Soporte para soplete

Se acopla fácilmente a las boquillas y lanzas. Las boquillas calientes se pueden dejar reposar de forma segura.



### Torch support

Easily coupled to burners and lances. Hot burners can be safely left on supports.

Made in Spain

No.		
252010000	Soporte para soplete / Torch support	•   1

### Soporte para brazo

Se acopla al mango con gatillo largo y conexión para soporte de brazo.



### Arm support

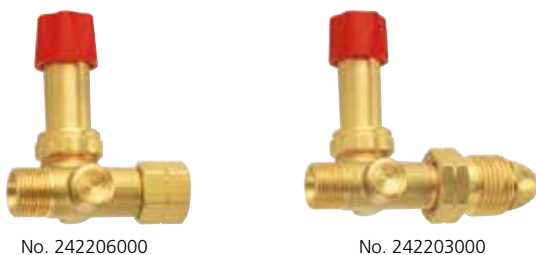
Cupled to the handle with long trigger and arm support connection.

Made in Spain

No.		
252011100	Soporte para brazo / Arm support	•   1

### Válvulas reguladoras de presión para propano

Fabricadas en latón.  
Regulable de 0 a 6 bar.  
Entrada W21,8L x 1.1/4" C y salida R 3/8" L.



### Propane pressure regulator

Made out of brass.  
Adjustable from 0 to 6 bar.  
W21,8L inlet x 1.1/4" C and R 3/8" L outlet.

Made in Spain

No.		
242206000	R 3/8" L - 10 kg/h.	•   1
242203000	POL 7/8" L metallic gasket - 10 kg/h.	•   1

## Polifusor electrónico

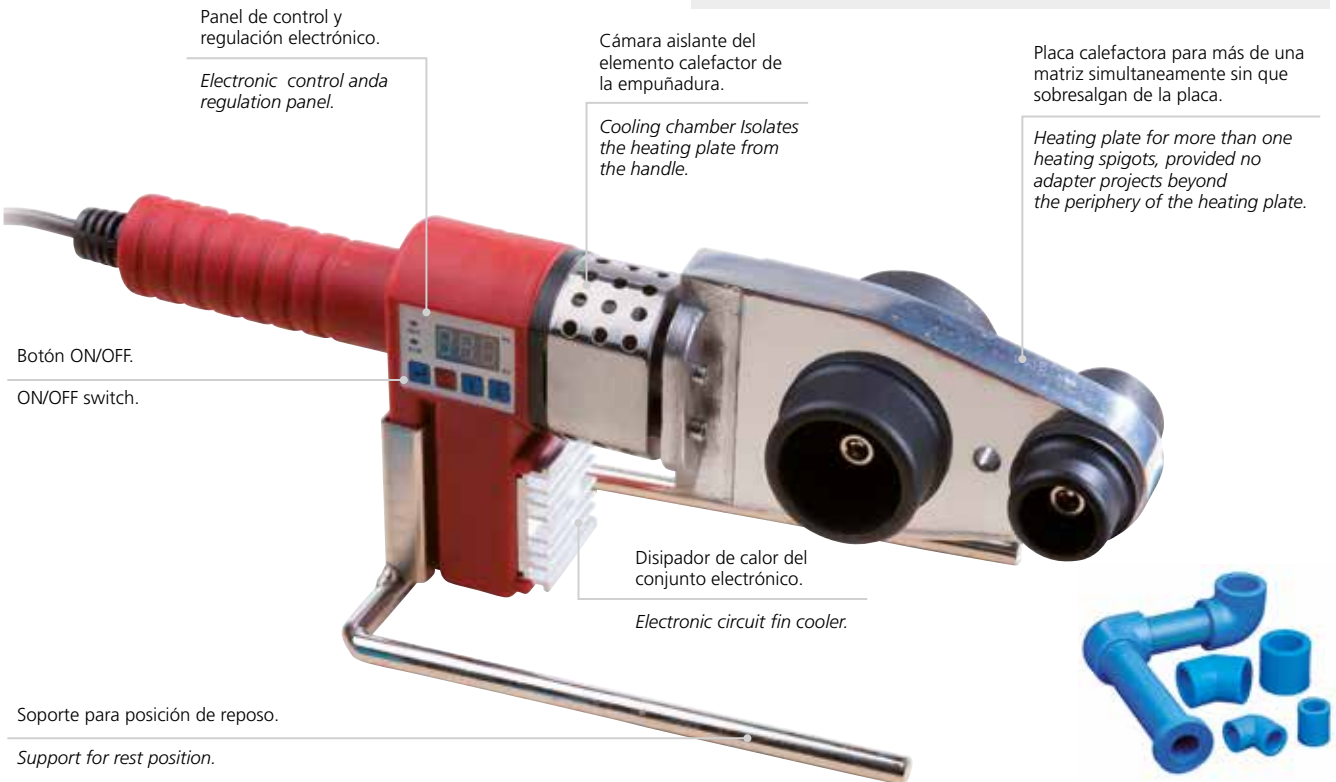
Polifusor electrónico con regulación de temperatura para tuberías y accesorios de plástico diseñado para soldar tuberías y accesorios de PE, PP, PB y PVDF, tanto en taller como en obra.

## Socket welder

Socket welder electronic with temperature regulation for plastic tubes and accessories designed for welding PE, PP, PB and PVDF tubes and accessories whether at the shop or the job-site.

### DATOS TECNICOS / TECHNICAL DATA

Aplicación / Application:	PE, PP, PB y PVDF,
Capacidad / Capacity:	max. Ø 110 mm
Voltaje / Voltage:	110V / 50-60 Hz 230V / 50-60 Hz
Potencia / Power:	800 W / 1.000W



Los conjuntos incluyen: polifusor, matrices, soporte y llave Allen en maleta metálica para su transporte y almacenaje.  
*The sets included: socket welder, adapters, support and Allen wrench in a metal carrying and storage case.*



No.		110 V 50-60 Hz                  230 V 50-60 Hz                  127/240 V 60 Hz (Brasil)			
1500003696	Unidad soldadura / socket welder		•		1
1500003697	Placa electrónica / electronic plate		•		1
<b>Conjuntos / Sets</b>					
150000447	20, 25 y 32 mm Ø		•		1
150000448	20, 25, 32, 40, 50 y 63 mm Ø		•		1
150002835	20, 25, 32, 40, 50 y 63 mm Ø		SASO		1
150003260	20, 25, 32, 40, 50 y 63 mm Ø			•	1
150003261	75, 90 y 110 mm Ø			•	1
150000449	75, 90 y 110 mm Ø		•		1
150001716	20, 25 y 32 mm Ø	•			1
150001717	20, 25, 32, 40, 50 y 63 mm Ø	•			1
150003308	75, 90 y 110 mm Ø	•			1
<b>Matrices / Heating spigots</b>					
150000687	20 mm				1
150000688	25 mm				1
150000689	32 mm				1
150000690	40 mm				1
150000713	50 mm				1
150000691	63 mm				1
150000692	75 mm				1
150000693	90 mm				1
150003386	90 mm (Brasil)				1
150000694	110 mm				1
150003387	110 mm (Brasil)				1





## Comprobación Testing

# 6

Bombas de comprobación manuales	<i>Manual testing pumps</i>	90
Bomba de comprobación eléctrica	<i>Electric testing pump</i>	92
Desatascadores	<i>Drain cleaning tools</i>	93
Desatasco por agua a presión	<i>High pressure drain cleaning</i>	95

### Bomba de comprobación TP25

Para realizar comprobaciones de precisión de tuberías de agua y contenedores de hasta 25 bar. Pequeña, ligera y portátil.

El sistema TWIN-VALVE junto con el vástago anti-corrosión aseguran niveles de presión constantes.

Tanque galvanizado resistente a todo tipo de inclemencias meteorológicas.

Manguera de alta presión con malla de acero evita errores de lectura, que pueden ocurrir cuando la manguera se expande durante el funcionamiento.

Ahora con válvula de purga mejorada.



### Testing pump TP25

For precision testing of water lines and containers up to 25 bar. Small, light and portable.

The TWIN-VALVE system and rust-proof ball head valve spindle ensure constant pressure levels.

Weather proof low temperature resistant galvanised painted tank.

Testing hose with steel mesh prevents reading mistakes, that can happen when the hose expands during operation.

Now with improved bleed valve.

#### DATOS TECNICOS / TECHNICAL DATA

Presión / pressure:	<b>25 bar</b>
Depósito / tank:	<b>7 l.</b>
Conexión / connection:	<b>R1/2"</b>
Peso / Weight:	<b>4,6 Kg.</b>
Dimensiones / Dimensions:	<b>380 x 215 x 156 mm.</b>
Flujo / Water flow rate:	<b>16 ml por bombeo/per stroke</b>



No. 1000000590

Made in Spain

No.



V15000000	TP25	1
Kit de mantenimiento / Maintenance kit		
1000000590		1

### Bomba de comprobación RP50-S

Para realizar comprobaciones de precisión de tuberías de agua y contenedores de hasta 60 bar.

El sistema TWIN-VALVE junto con el vástago anti-corrosión aseguran niveles de presión constantes.

Pistón de poliamida rígido y resistente.

Manguera de alta presión con malla de acero evita errores de lectura, que pueden ocurrir cuando la manguera se expande durante el funcionamiento.

Manómetro de fácil lectura y preciso.

Cuerpo de válvula monoblock.

Depósito galvanizado resistente a las inclemencias meteorológicas.



### Testing pump RP50-S

For precision testing of water lines and containers up to 60 bar.

The TWIN-VALVE system and rust-proof ball head valve spindle ensure constant pressure levels.

Rigid polyamide piston, wear resistant.

Testing hose with steel mesh prevents reading mistakes, that can happen when the hose expands during operation.

Easy reading and accurate scale pressure gauge.

Monoblock valve body.

Weather proof low temperature resistant galvanised painted tank.

#### DATOS TECNICOS / TECHNICAL DATA

Presión / pressure:	<b>0 - 60 bar</b>
Depósito / tank:	<b>12 l.</b>
Conexión / connection:	<b>R1/2"</b>
Peso / Weight:	<b>8 Kg.</b>
Dimensiones / Dimensions:	<b>720 x 170 x 260 mm.</b>
Flujo / Water flow rate:	<b>45 ml por bombeo/per stroke</b>



No. 1000000591

Made in Spain

No.



R6020000	RP50-S	1
Kit de mantenimiento / Maintenance kit		
1000000591		1

## Bomba de comprobación TP120

Para realizar comprobaciones de precisión de tuberías de agua y contenedores de hasta 120 bar.

El sistema de válvula de doble función única permite el ajuste fino y preciso de la presión y la autocomprobación de la bomba.

Pistón de latón para una menor fricción y una mayor duración, su diámetro permite conseguir 120 bar con un menor esfuerzo.

Manguera de alta presión con malla de acero evita errores de lectura, que pueden ocurrir cuando la manguera se expande durante el funcionamiento.

Sistema de palanca ergonómico que reduce el esfuerzo para obtener 120 bar.

## Testing pump TP120

For precision testing of water lines and containers up to 120 bar.

Unique dual function valve enables self testing of the pump as well as precise fine adjustment of the pressure.

Brass piston for lower friction and longer life, its diameter allows reaching 120 bar with less physical effort.

Testing hose with steel mesh prevents reading mistakes, that can happen when the hose expands during operation.


Ergonomic lever system to reduce the effort to reach 120 bar.

### DATOS TECNICOS / TECHNICAL DATA

Presión / pressure:	<b>0 - 120 bar</b>
Depósito / tank:	<b>10,5 l</b>
Conexión / connection:	<b>R1/2"</b>
Peso / Weight:	<b>7 Kg.</b>
Dimensiones / Dimensions:	<b>490 x 160 x 250 mm.</b>
Flujo / Water flow rate:	<b>66 ml por bombeo/per stroke</b>



Made in Spain

No.		
1000001903	TP120	1
Kit de mantenimiento / Maintenance kit		
1000002163		1



## Bomba de comprobación eléctrica autoaspirante RP-PRO III

Bomba de comprobación eléctrica con autocebado y llenado eléctrico de hasta 40 bar.

Para la realización de pruebas de presión automática en tuberías y contenedores de hasta 40 bar.

Cómodo llenado automático y comprobación de la presión de tuberías y contenedores.

La manguera de comprobación con malla de acero evita los errores de lectura, que pueden producirse cuando la manguera se expande durante el funcionamiento.

El manómetro amortiguado con glicerina absorbe los golpes de presión, lo que facilita la lectura.

## Testing pump electric self-priming RP-PRO III

**Electric self-priming testing pump up to 40 bar.**

For automatic pressure test of pipes and containers up to 40 bar.

Easy automatic filling for pressure checking of pipes and containers.

Testing hose with steel mesh prevents reading mistakes, that can happen due to the expansion of the hose during operation.

Glycerine cushioned pressure gauge absorbs pressure surges for easier pressure reading.

### DATOS TECNICOS / TECHNICAL DATA

Presión / pressure:	<b>0-40 bar; 0-570 psi; 0-4 Mpa.</b>
Depósito / tank:	<b>6,5 l.</b>
Corriente / Current:	<b>230V 50 Hz. 6A</b>
Motor / Motor:	<b>1300 W</b>
Conexión / connection:	<b>R1/2"</b>
Flujo / Water flow rate:	<b>6 l/min</b>
Peso / Weight:	<b>17,5 Kg.</b>
Altura maxs / Self priming high:	<b>1 m.</b>

Carcasa en ABS. Con asa para un cómodo transporte.

ABS body. With handle for easy carrying.

Válvula para el ajuste de la presión.

Pressure control valve.

Compartimento para guardar el cable eléctrico.

Housing for the power cable.

Manguera de alta presión. L.: 1,2 m. Conexión: R1/2".

High pressure hose. L.: 1.2 m. Connection: R1/2".

Manómetro de glicerina certificado. De fácil lectura, dispone de 3 escalas (bar, psi y Mpa), integrado en la carcasa. Precisión: clase 1.6 (0,96 bar).

Certified glycerine pressure gauge. Easy reading and provided with 3 scales (bar, psi and Mpa), integrated in the body. Accuracy: class 1.6 (0.96 bar).

Manguera de agua. L.: 1,2 m. Con accesorio para conexión rápida al grifo.

Water hose. L.: 1.2 m. With tap quick connect.



No. 1000001069

Made in Spain

Rejilla frontal para la ventilación del motor.

Front grid for motor cooling.

Conexión en el lateral para la manguera de agua.

Water hose side connection.



No.



No.			
V12100000	RP-PRO III	230V	1
1000000593	RP-PRO III	230V. SASO	1
Manguera de alta presión / High pressure hose.			
R6112500	L: 1,2 m. R1/2"		1
Kit de mantenimiento / Maintenance kit			
1000001069			1



### Bomba de desatascador por agua

Especialmente diseñada para eliminar atascos en lavabos, duchas, bañeras, inodoros y sumideros.

La bomba de desatascador por agua une las ventajas de una pistola de agua a presión y de un desatascador de aire.



No.



SEH0079

1

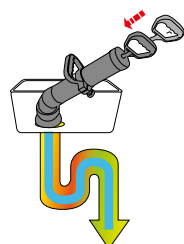
### Desatascadora doméstica

Indicada para eliminar pequeños atascos en lavabos, fregaderos, bidés, etc. Fácil manejo. Con asa adicional que se puede mover para facilitar el desatascador.

Incluye adaptadores específicos para inodoros, lavabos y duchas.

#### DATOS TECNICOS / TECHNICAL DATA

Capacidad / Capacity: **3 l.**



No.



SEH000200

6

### Desatascador por golpe de aire

Bomba de aire comprimido.

Manómetro integrado para un desatascador seguro.

Incluye adaptador y tubo flexible para desatascos en lugares de difícil acceso.

#### DATOS TECNICOS / TECHNICAL DATA

Aplicación / Application: **20 - 100 mm. Ø**

Presión / pressure: **max. 7 bar.**

Peso / weight: **2,9 Kg.**

Dimensiones / Dimensions: **110 mm Ø x 550 mm.**



No.



150000485

1

### Pump drain unblocker

*Specially designed to unblock wash basins, showers, bath tubs, toilet bowls and drains.*

*The pump drain unblocker combines the benefits of a water pressure gun and air unblocker.*



### Force pump cleaner for home use

*Recommended for unblocking small obstructions in wash basins, kitchen sinks, bidets, etc.*

*Easy to use. Additional handle to facilitate unblocking.*

*Supplied with specific adaptors for toilets, basins and showers.*



### Pressure drain cleaner

**Pressure air pump.**

*Built-in pressure gauge for safe clearing.*

*Includes adapter and flexible pipe to clear clogs in hard to reach places.*



### Desatascador de tambor manual

Accionamiento manual.

Tambor para la espiral cerrado, resistente a impactos.

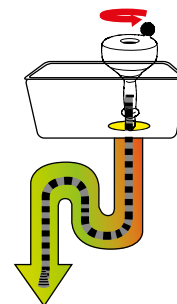
Bloqueo tipo serpiente, con cable flexible y barrena integrada.

### Hand soperated drain clearing drum

Manual unit.

Impact-resistant closed spiral-drum.

Snake locking device, with flexible cable and integrated bulb auger.



#### DATOS TECNICOS / TECHNICAL DATA

Aplicación / Application: 20 - 75 mm. Ø  
Espiral / coil: 6 mm. Ø L: 6 m.

No.



SEH004800

6

### Desatascador de tambor manual/eléctrico

Para trabajar con taladro o manualmente.

Tambor metálico cerrado.

Posibilidad de uso en modo manual o eléctrico.

Funcionamiento ligero, resistente y fácil.

Espiral flexible con barrena integrada.

### Hand/drill operated drain clearing drum

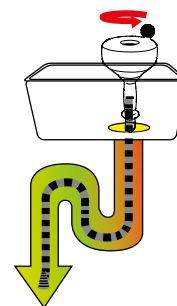
Drain clearing drum for hand or drill operation.

Closed metallic drum.

Possibility of use in manual or electric mode.

Light, resistant and easy operation.

Flexible coil with built-in auger.



#### DATOS TECNICOS / TECHNICAL DATA

Aplicación / Application: 20 - 75 mm. Ø  
Velocidad / speed: 400 r.p.m.  
Espiral / coil: 8 mm. Ø L: 7,6 m.

No.



1500000484\*

1

\*No incluye taladro / Drill not included.

## Desatascadora por agua a presión

Equipo profesional de alto rendimiento para el desatascado de alta presión de tubos de Ø 40 a 150 mm.

Para la limpieza de tuberías, sumideros, bajantes de agua de lluvia y canalizaciones.

Elevada potencia que proporciona agua a presión de 100 bar con un flujo de 13 l/m. para una limpieza efectiva.

Equipo con componentes de calidad que garantizan una mayor duración.

Posibilidad de diferentes accesorios para una mayor versatilidad de uso.

## High Pressure drain cleaning machine

Professional high performance equipment for high pressure unblocking of pipes Ø 40 to 150 mm.

For cleaning pipes, drains, rainwater downpipes and pipelines.

High power to provide pressure water at 100 bar and a flow rate of 13 l/m for effective cleaning.

Quality components for longer useful life.

Availability of different fittings for better versatility of use. Rubber coated handle for better grip.

### DATOS TECNICOS / TECHNICAL DATA

Aplicación / Application:	40 - 150 mm. Ø
Longitud / length:	20 m.
Voltaje / voltage:	230V/50 Hz - 230V/60 Hz
Motor / motor:	4,90CV - 3,6 Kw
Corriente / current consumption:	16 A
Presión max. / max. pressure:	100 bar.
Revoluciones / speed:	1.450 r.p.m.
Caudal / flow:	13 l/min. max.
Dimensiones / dimensions:	650 x 500 x 700 mm.
Peso / Weight:	45 kg.



Botón de encendido con protección antisalpicaduras.  
Splash proof ON/OFF button.

Pomo de regulación de presión sin escalonamiento, garantiza un funcionamiento fiable y una limpieza eficaz.  
Infinitely variable pressure control knob guarantees reliable operation and effective cleaning.

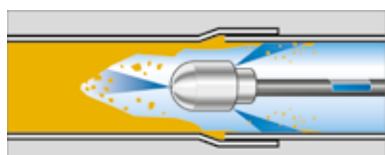
Bomba de fácil acceso para un mantenimiento rápido.  
Easy access to pump parts for quick maintenance.



Entrada de agua con sistema de acople rápido.  
Quick connect water intake system.



Guía de la manguera.  
Hose guide.

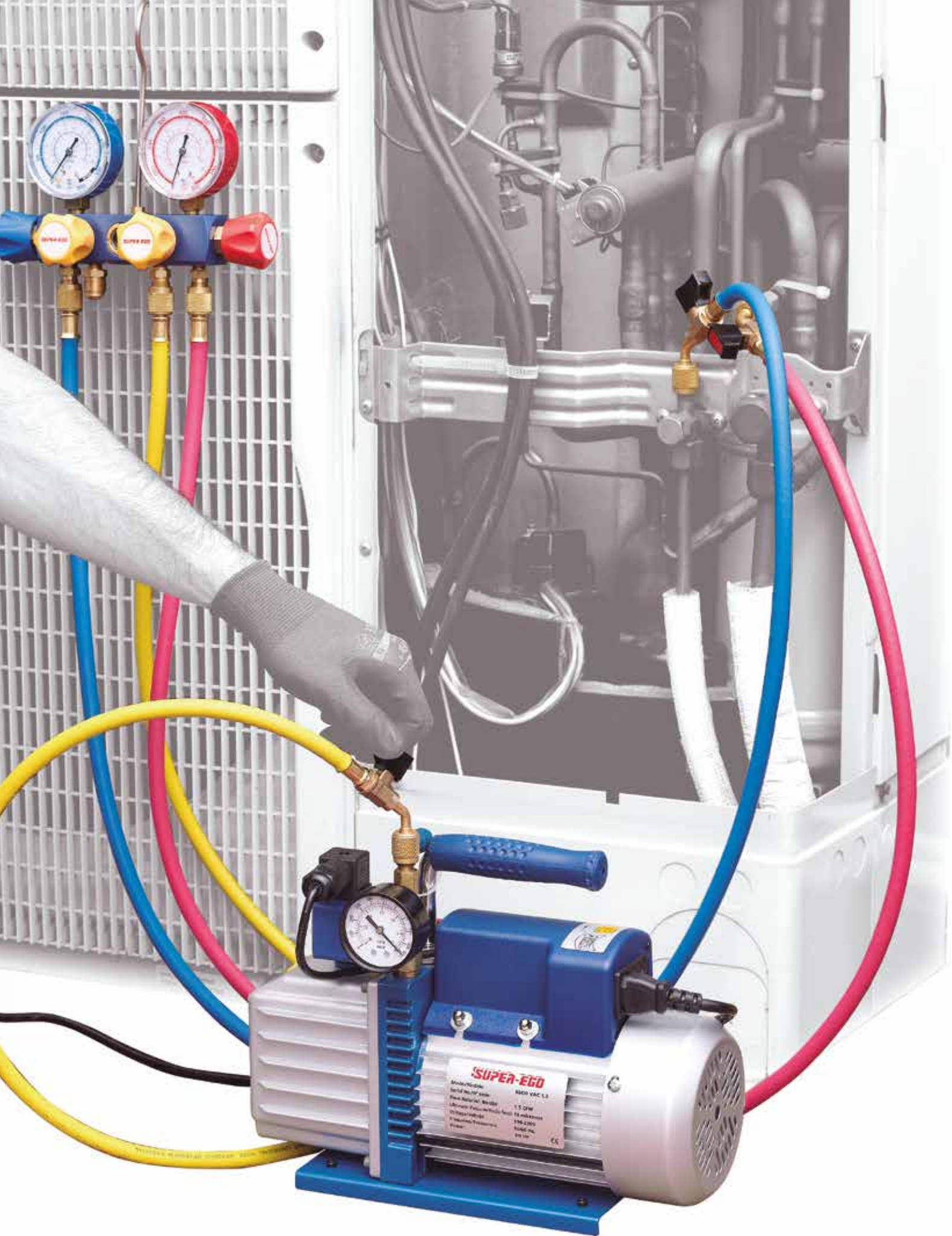


No.



SEH019000	Desatascadora / Drain cleaning machine	230V / 50 Hz	1
1500003009	Desatascadora / Drain cleaning machine	230V / 60 Hz	1
<b>Accesorios / Accessories</b>			
76089	Tobera 4 chorros / Jet spray, 4 holes		1
76063	Tobera 5 chorros / Jet spray, 5 holes		1
77503	Tobera 45° giratoria, 4 chorros / Rotary nozzle 45°, 4 holes		1
77506	Tobera 45° giratoria, R 1/4" / Rotary nozzle 45°, R 1/4"		1







## Equipos y herramientas para HVAC&R *HVAC&R service tool*

# 7

Bombas de vacío	<i>Vacuum pumps</i>	98
Unidad de recuperación de refrigerante	<i>Refrigerant recovery device</i>	99
Manómetros análogos y mangueras	<i>Analogue manifolds and hoses</i>	100
Báscula	<i>Scale</i>	101
Termómetro digital	<i>Digital-thermometer</i>	101
Detector	<i>Detector</i>	102
Abocinadores	<i>Flaring tools</i>	103



### SEGO VAC

**Bomba de vacío de 2 tiempos con vacuómetro y válvula selenoide antirretorno para evitar el reflujo del aceite al sistema.**

### SEGO VAC

**Two-stage vacuum pump with vacuum gauge and non-return selenoide valve to protect the system from oil contamination during power outage.**

Vacuómetro Ø 54 mm, para un control del proceso de evacuación sencillo y rápido.

Vacuum gauge Ø 54 mm, for a simple and fast control of the evacuation process.

Mango ergonómico con protección para un agarre más cómodo.

Ergonomic handle with protection, for a more comfortable grip.



Preparadas para el uso con refrigerante R32.

Ready to use with R32 refrigerant.

Carcasa y cubierta del ventilador fabricadas en aluminio fundido.

Casing and fan protection made in cast aluminum.

Base robusta para una mayor estabilidad.

Robust base for a great stability.

Carga de aceite de fácil acceso.

Easy access oil charge.

Visor con indicador de nivel de aceite y sistema de drenaje de aceite para un vaciado sencillo.

Optimal positioned viewing glass and oil drains for simple draining of the oil.



Incluye: adaptadores (5/16"SAE y 3/8"SAE) y botella de plástico de aceite mineral (250 ml.).

Included: adaptors (5/16"SAE and 3/8"SAE) and mineral oil plastic bottle (250 ml.).



SEGO VAC 6.0  
No.1500001501

SEGO VAC 1.5 R32  
1500002662



SEGO VAC 3.0 R32  
1500002663



SEGO VAC 6.0  
1500001501

SEGO VAC 6.0  
1500002863

Voltaje Voltage	230V-50 Hz		230V-60 Hz		220V-50 Hz		110V-60 Hz	
	1.5 CFM 42 l/min	1.8 CFM 50 l/min	2.5 CFM 70 l/min	3.0 CFM 84 l/min	6.0 CFM 170 l/min	7.0 CFM 198 l/min	6.0 CFM 170 l/min	7.0 CFM 198 l/min
Caudal Flow rate	2		2		2		2	
Etapas Stages	15 micron		15 micron		15 micron		15 micron	
Vacío Ultimate Vacuum	1/4 HP		1/4 HP		3/4 HP		3/4 HP	
Potencia Power	1/4"		1/4"		1/4"		1/4"	
Conexión Inlet port	310 ml		310 ml		580 ml		580 ml	
Capacidad de aceite Oil Capacity	285 x 124 x 230 mm		285 x 124 x 230 mm		295 x 145 x 297 mm		295 x 145 x 297 mm	
Dimensiones Dimensions	6,3 Kg.		7,1 Kg.		7,4 Kg.		7,4 Kg.	
Peso Weight	1		1		1		1	



## SEGO REC V

**Unidad de recuperación de refrigerante. Dispositivo compacto y portátil para la recuperación de refrigerantes de todo tipo**

Compresor sin aceite, funcionamiento sin mantenimiento.

Función de PURGA, vaciado de refrigerante residual de la unidad (modo autolimpieza).

Cable desmontable, evita posibles daños.

Equipado con cinta ajustable para el hombro.

## SEGO REC V

**Refrigerant recovery device. Compact, portable device for recovery refrigerants of all kinds**

Oil-free compressor, maintenance-free operation.

PURGE function, emptying of refrigerant residue in the unit (self-cleaning mode).

Removable wire, prevents wire damage.

Equipped with adjustable shoulder strap.

### Refrigerantes / Refrigerants:

Categoría / Category III: R12, R134A, R401C, R500

Categoría / Category IV: R22, R401A, R401B, R402B, R407C, R407D, R408A, R409A, R411A, R411B, R412A, R502, R509

Categoría / Category IV: R402A, R404A, R407A, R407B, R410A, R507



3 funciones: Apertura-cierre /  
Entrada-salida / Purga-recuperación.

3 functions:  
Opening-closing / In-out / Purge-recovery.

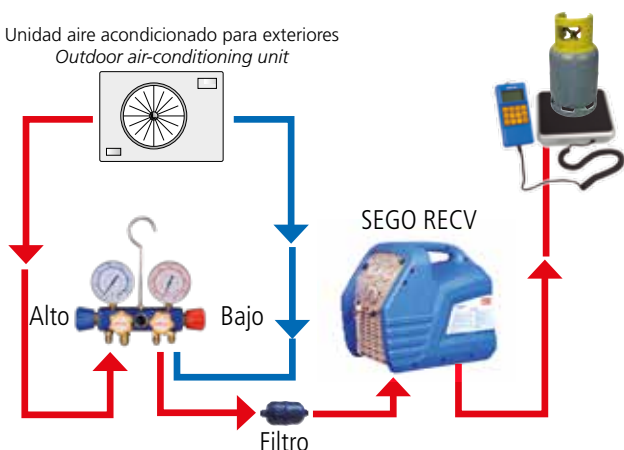
Preparadas para el uso  
con refrigerante R32.

Ready to use with R32  
refrigerant.



7

Unidad aire acondicionado para exteriores  
*Outdoor air-conditioning unit*



SEGO REC V R32  
1500002664

Voltaje	<i>Voltage</i>	220-240 V / 50-60 Hz
Potencia	<i>Power</i>	3/4 HP
Velocidad de motor	<i>Motor speed</i>	1450 r.p.m. - 50 Hz 1750 r.p.m. - 60 Hz
Máx. consumo	<i>Max. consumption</i>	4A
Conexión	<i>Inlet port</i>	1/4"
Presostato	<i>Pressure switch</i>	38.5 bar / 3850 kPa (558 psi)
Temperatura de funcionamiento	<i>Operating temperature</i>	0° - 40°C
Dimensiones	<i>Dimensions</i>	450 x 250 x 355 mm
Peso	<i>Weight</i>	13,5 Kg.
		1

### SEGO MANFL

Manómetro analógico Ø 68 mm.  
Provisto de visor refrigerante.  
Escala de presiones: 0-800 psi, 30-500 psi.



Nuevo manómetro para el uso con refrigerante R32.

New manifolds to use with R32 refrigerant.

No. 1500001402

### SEGO MANFL

Analogue manifolds Ø 68 mm.  
With refrigerant viewer.  
Pressure scales: 0-800 psi, 30-500 psi.

No.		Vías Ways	
<b>R410A</b>			
1500002233	SEGO MANFL - 5/16" SAE	2	1
1500001402	SEGO MANFL - 5/16" SAE	4	1
<b>R22</b> <b>R134A</b> <b>R407C</b> <b>R404A</b>			
1500002235	SEGO MANFL - 1/4" SAE	2	1
1500001403	SEGO MANFL - 1/4" SAE	4	1
<b>R32</b> <b>R410A</b>			
1500002840	SEGO MANFL - 5/16" SAE	2	1
1500002665	SEGO MANFL - 5/16" SAE	4	1

### SEGO HS PRO

Mangueras de alta presión.  
Uso seguro gracias al código de colores (azul-rojo-amarillo).  
Dispone de válvula esférica.  
Longitud: 1500 mm.



No. 1500001406



No. 1500002842

### SEGO HS PRO

High strength refrigerant tubes.  
Safe use with the colour coding (blue-red-yellow).  
With spherical valve.  
Length: 1500 mm.

No.			
	<b>Manguera amarilla / Yellow tube</b>		
<b>R410A</b>			
1500002842	SEGO HS PRO - 5/16" SAE		1
	<b>Juego 3 mangueras / Set of 3 tubes</b>		
<b>R410A</b>			
1500001406	SEGO HS PRO - 5/16" SAE		1
1500002841	SEGO HS PRO 5/16"-1/4" SAE		1
<b>R22</b> <b>R134A</b> <b>R407C</b> <b>R404A</b>			
1500001407	SEGO HS PRO - 1/4" SAE		1

### SEGO KIT MANFL

Kit manómetro analógico de 4 vías + juego 3 mangueras alta presión.



No. 1500001405

Nuevo kit para el uso con refrigerante R32.

New manifolds to use with R32 refrigerant.



### SEGO KIT MANFL

4-way analog gauge + Set of 3 high strength refrigerant tubes

No.			
<b>R410A</b>			
1500001404	SEGO KIT MANFL		1
<b>R22</b> <b>R134A</b> <b>R407C</b> <b>R404A</b>			
1500001405	SEGO KIT MANFL		1
<b>R32</b> <b>R410A</b>			
1500002666	SEGO KIT MANFL		1



## SEGO SCL

Báscula precisa para refrigerante y de fácil manejo para los procesos de llenado y evacuación con una capacidad de peso máximo de 100 kg.

Robusta, protección a los golpes.

Pantalla LCD para una correcta lectura, anti-reflejo.

Conexiones: 1/4" SAE para botellas de refrigerantes de 1 y 2 l.

Presentado en maleta de plástico para su práctico almacenaje y transporte.

### DATOS TECNICOS / TECHNICAL DATA

Resolución / Resolution:	<b>5 g.</b>
Precisión / Accuracy:	<b>0,05%</b>
Peso máx. / Weight max.:	<b>100 kg</b>
Pantalla / Display:	<b>LCD</b>
Conexiones / Connections:	<b>1/4" SAE</b>
Dimensiones base / Base dimensions:	<b>237 x 237 mm</b>
Batería (incluida) / Battery (included):	<b>DV9V</b>
Vida de la batería / Battery life:	<b>min. 80 horas / 80 hours</b>
Condiciones trabajo / Working conditions:	<b>10°C - 40°C ≥ 5%</b>



## SEGO SCL

Precise, easy to handle refrigerant scale for filling and evacuation processes with a maximal weight capacity of 100 kg.

Robust, protects against damage.

LCD display for comfortable reading, non-reflecting surface.

Connections: 1/4" SAE for connecting 1 and 2 l. refrigerant bottles.

Provided with carrying case.



No.



1500001401 | SEGO SCL | 1

## SEGO TRM

Termómetro digital.

Alarma programable de temperatura. Máxima y mínima programable.

Soporte para mesa y pared.

### DATOS TECNICOS / TECHNICAL DATA

Rango temperatura / Temperature range:	<b>-50° a / to 300°C</b> <b>-58F° a / to 572F°</b>
Precisión / Accuracy:	<b>+ - (from -20° a / to 80°C)</b> <b>-2°F (-4°F a / to 176°F)</b>
Resolución / Resolution:	<b>0.1°C / 0.1°F</b>
Batería / Battery:	<b>1 x 1.5 V AAA</b>
Vida de la batería / Battery life:	<b>5.000 horas / hours</b>

No.



1500001410 | SEGO TRM | 1

## SEGO TRM

Digital-Thermometer

Temperature alarm programmable. Minimum and Maximum programmable.

Table top stand and wall bracket.



### SEGO DTCTR

**Detector electrónico de fugas en sistemas de refrigeración.**

Sensor tipo semi-conductor, con punta duradera y gran sensibilidad, 3 g/año.

Alarmas visuales y acusticas, también función MUTE.

Función RESET.

Indicador de nivel de batería.

Indicador de fallo del sensor.

**Aplicación para refrigerantes / Application for refrigerants:**

CFCs: R12, R11, R500, R503, etc...

HCFCs: R22, R123, R124, R502, etc...

HFCs: ex. R134a, R404a, R410A, R407C, R32 etc...

CH: R600a

### SEGO DTCTR

**Electronic leak detection device for locating leaks in refrigeration systems.**

Semi-conductive sensor, durable and sensitive sensor tip, 3 g/year.

Audible and visual alarms, and mute feature.

RESET feature.

Battery level indication.

Sensor failure indication.

**DATOS TECNICOS / TECHNICAL DATA**

Sonda acero flexible / Flexible stainless probe	<b>40 cm.</b>
Niveles ajustables / Adjustable levels	<b>6</b>
Pantalla / Display	<b>LED</b>
Tiempo de calentamiento / Warm up time:	<b>&lt;60 s</b>
Tiempo de respuesta / Answer time:	<b>&lt; 3 s</b>
Medio ambiente. / Ambient environment:	
Temperatura / Temperature	<b>0°C 50°C;</b>
Humedad / Humidity	<b>0°C 50°C;</b>
Temperatura / Temperature	<b>&lt; 80% sin condensación</b>
	<b>&lt; 80% non condensing</b>
Batería / Battery	<b>3 x pilas 1,5V AA</b>



Detector para el uso con refrigerantes R32.

New leak to use with R32 refrigerants.



Sensor tipo semi-conductor, con punta duradera y gran sensibilidad, 3 g/año.

Semi-conductive sensor, durable and sensitive sensor tip, 3 g/year.

No.



1500001409

SEGO DTCTR

1

### Abocinador universal

Con anillado y remachado que garantiza un uso prolongado y una buena fiabilidad.

La empuñadura de diseño ergonómico garantiza una carga de trabajo confortable y eficiente.

La excentricidad del cono garantiza un uso prolongado de los tubos de cobre sin fracturas.

#### DATOS TECNICOS / TECHNICAL DATA

Aplicación / Application: **Cu, Al, Brass (latón)**

No.			
1500001408	1/4", 5/16", 3/8", 1/2", 5/8", 3/4"		1

### Universal Flaring Tool

Flaring bar with annular riveted process ensures prolong usage and reliability.

The arc transition designs of the horn aperture guarantees copper pipe prolong usage without fracturing it.

The eccentricity of the cone ensures a prolonged use of copper pipes without fracturing.



### Abocinador excéntrico

Abocinador especialmente diseñado para abocardados lisos.

Realizar abocardados uniformes con el mínimo esfuerzo.

Cono abocinador de acero templado, montado excéntricamente en cojinete de agujas generando paredes abocinadas uniformes.

Sistema de autobloqueo de bola, fija fácilmente las barras de abocinar.

#### DATOS TECNICOS / TECHNICAL DATA

Aplicación / Application: **Cu, Al, Brass (latón)**

No.		kg	
R22240200	1/8" - 3/4"	0,70	1

### Eccentric flaring tool

Flaring tool designed specially for smooth flares.

Performs uniform flares with minimum effort.

Flare cone made of hardened steel eccentrically mounted on needle bearing to produce uniform flare walls.

The flaring tool has an auto-lock ball system for easy centring the flare bars.



### Abocinadores 491-492

Horquilla de acero forjado y reglas galvanizadas.

Centrado automático.

La regla expansora evita el deslizamiento del tubo.

El cono templado proporciona abocardados S.A.E. a 45°.

4 conjuntos en estuche de plástico que incluye: cortatubos 725, expandidor 491 o 492. Con posibilidad bajo pedido de suministrarlo con inserciones para doble abocardado.

#### DATOS TECNICOS / TECHNICAL DATA

Aplicación / Application: **Cu, Al, Brass (latón)**

No.	Cortatubos Pipe cutter		kg	
491000000		3/16" -5/8"	0,9	1
491030000	725000000	3/16"-5/8" (doble abocinado/double flaring)	1,30	1
491050000	725000000	3/16" -5/8"	1,26	1
492000000		4-14 mm	0,9	1
492030000	725000000	4-14 mm (doble abocinado/double flaring)	1,30	1
492050000	725000000	4-14 mm	1,26	1

### Flaring tools 491-492

Forged steel yokes and galvanised pipe clamp.

Automatic centring yoke.

The cold rolled pipe clamp prevents the tube from slipping.

The hardened cone provide 45° S.A.E. flares.

4 sets in carrying case including: pipe cutter 725, flaring tool 491 or 492. Double flaring inserts available on order.





**i**

Ponemos a su disposición expositores para toda nuestra gama de productos. Exponga su producto SUPER-EGO al cliente de una forma atractiva y ordenada, y aumente su ventas.

Le ofrecemos expositores de sobremesa en ciertas herramientas para colocación en mostrador y expositores de pie para generar su zona SUPER-EGO en su tienda.

Consulte las opciones que tenemos.

*We have at your disposal Exhibitors for all our range of products. Your Super Ego product will be exhibit it in a neat way to push your sales. Counter size exhibitors can be offered to generate a Super Ego shop in shop area. Please do ask for the different options*

### Vitrina SUPER-EGO

Vitrina cerrada, cómoda para montar. Preparada para colgar la herramienta con ganchos y poder adaptar la distribución al tipo de producto. La medidas totales montada son: 100 x 228 x 45 cm. Dispone de 2 luces LED.

### Showcase SUPER-EGO

Showcase SUPER-EGO, easy to assemble. It is prepared to hang on the tools on hooks. The overall sizes are 100 x 228 x 45cm. There are 2 LED lights.


8



x 15

Vitrina (No. 410000573) se suministra con una balda con 2 brazos y 15 ganchos.  
 Showcase (No. 410000573) it is supplied with 1 shelf with 2 supports and 15 hooks.

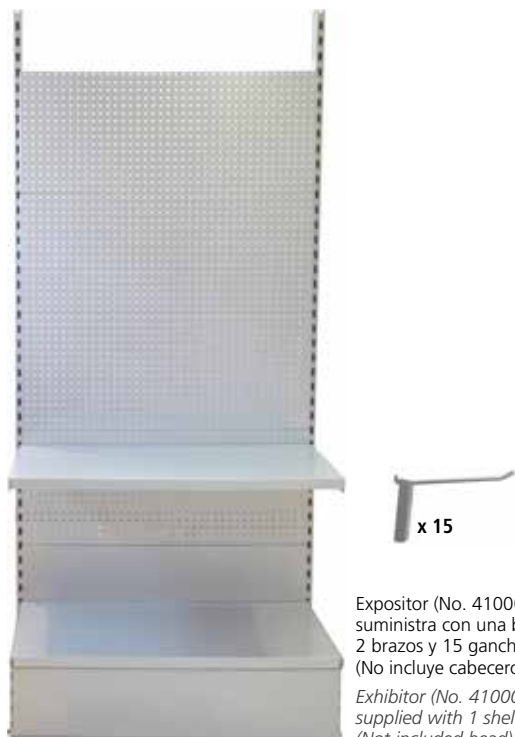
\*Presentación orientativa.  
 Apresentação indicativa.

No.		
410000573	Vitrina / Showcase	1



## Expositor SUPER-EGO

Expositor abierto, cómodo para montar. Preparado para colgar la herramienta con ganchos y poder adaptar la distribución al tipo de producto. La medidas totales montado con cualquiera de los dos cabeceros son: 100 x 228 x 45 cm.



Expositor (No. 4100000270) se suministra con una balda con 2 brazos y 15 ganchos. (No incluye cabecero).  
 Exhibitor (No. 4100000270) it is supplied with 1 shelf with 2 arms and 15 hooks. (Not included head).

## Expositor SUPER-EGO


Expositor, easy to assemble. It is prepared to hang on the tools on hooks. The overall sizes with either of the two heads are 100 x 228 x 45 cm.



Cabecero sin luz  
 (No. 4100000272) 100 x 20 cm.  
 Head without light  
 (No. 4100000272) 100 x 20 cm.



Cabecero con luz  
 (No. 4100000274) 100 x 20 cm.  
 Head with light  
 (No. 4100000274) 100 x 20 cm.

No.		
4100000270	Expositor sin cabecero / Exhibitor with head	1
4100000272	Cabecero sin luz / Head without light	1
4100000274	Cabecero con luz / Head with light	1

## Accesorios vitrina y expositor



Balda + 2 brazos (100 x 30 cm)  
 (No. 4100000276).  
 Shelf + 2 arms (100 x 30 cm)  
 (No. 4100000276).



Balda + 2 brazos (100 x 40 cm)  
 (No. 4100000276).  
 Shelf + 2 arms (100 x 40 cm)  
 (No. 4100000276).



No. 4100000277


10 ganchos cortos  
 (No. 4100000277).  
 10 short hooks  
 (No. 4100000277).



No. 4100000657

10 ganchos largos  
 (No. 4100000657).  
 10 long hooks  
 (No. 4100000657).

## Showcase and expsitor accessories

No.		
4100000276	Balda/ shelf (100 x 30 cm) + 2 brazos / arms	1
4100000793	Balda/ shelf (100 x 40 cm) + 2 brazos / arms	1
4100000277	10 ganchos cortos / short hooks	1
4100000657	10 ganchos largos / long hooks	1

No.	Página / Page	No.	Página / Page	No.	Página / Page	No.	Página / Page
21652	35	103310000	17	223432200	77	568050000	40
25182	66	103320000	17	231010000	84	568052400	40
25183	66	103330000	17	232010000	84	568060000	38
25185	66	103340000	17	233510000	84	568400000	38
25186	66	103350000	17	236010000	84	568400300	38
25190	66	104100000	12	240140000	86	568630000	40
25612	71	104140000	12	242203000	86	568632400	40
25614	71	104180000	12	242206000	86	568750000	41
25615	71	104240000	12	251232200	86	568752400	41
25616	71	104360000	12	251266200	86	600000000	50
25618	71	105140000	12	251322200	86	600010000	50
25619	71	105180000	12	252010000	86	600011500	50
25620	71	107120000	17	252011100	86	600220500	51
25622	71	108010000	18	253030200	83	600220600	51
25625	71	108020000	18	253030300	83	600220800	51
25626	71	109010000	19	253031100	83	600220900	51
25628	71	112100000	11	253031200	83	600223500	51
25652	71	112140000	11	253031600	82	600223600	51
25666	71	117010000	19	253250100	82	600223700	51
25684	71	117480000	19	253250200	82	600223800	51
25685	71	118010000	19	254200000	77	600223900	51
25743	71	123010000	18	254201100	77	600230000	51
25748	71	123021000	18	254202300	77	600230100	51
25820	71	135060000	21	254400000	79	600230200	51
25830	71	135080000	21	254707800	80	600230400	51
35561	76-77	135100000	21	254800000	80	600230500	51
56510	61	135120000	21	254800100	80	600230600	51
56512	61	135150000	21	263003400	79-80	600233000	51
56515	61	141100000	15	400010000	25	600233100	51
57352	68-69	141150000	15	400020000	25	600233200	51
57985	68-69	141200000	15	400030000	25	600233300	51
57986	68-69	141300000	15	404020000	25	600233400	51
57987	68-69	143050000	15	404040000	25	600240600	50
57988	68-69	143100000	15	404060000	25	600240900	50
57989	68-69	143150000	15	450020000	25	600243900	50
57990	68-69	143200000	15	450030000	25	662200100	52
57991	68-69	145050000	15	450040000	25	662200300	52
70006	33	145100000	15	462000000	27	662200500	52
70041	44	145150000	15	463000000	27	662300000	52
70042	44	145200000	15	463100000	27	662300100	52
70053	37	145300000	15	464000000	26	701010000	37
70064	37	170000000	42	464003000	26	701010500	37
70164	12	170100000	42	464003100	26	701011500	37
70239	17	210013000	86	464003400	26	701020000	37
70268	18	211111100	85	464010100	26	710020500	45
70269	18	211114100	85	464020000	26	710040000	37
71280	55	211115300	85	464030000	26	710040500	37
76063	95	212111100	85	491000000	103	716200000	32
76089	95	212114100	85	491030000	103	722100000	32
77503	95	221011000	85	491050000	103	722200000	32
77506	95	221011200	85	492000000	103	725200000	33
3550100	77	221011500	85	492030000	103	726000000	33
3555500	77	221011800	85	492050000	103	726020000	33
3593000	76	221012400	85	507090000	24	728000000	32
3593100	76	221111900	85	507100000	24	735000000	35
100000538	83	221112200	85	508090000	24	735000500	44
101080000	13	221412200	85	508100000	24	735002300	35
101100000	13	221413500	85	509090000	20	735010500	33
101120000	13	223012200	84	509120000	20	735050000	35
101140000	13	223012800	84	509160000	20	737000500	36
101180000	13	223013200	84	520070000	23	737012200	36
101240000	13	223013500	84	522070000	23	737032200	36
101360000	13	223014500	84	522100000	23	738012200	36
102080000	11	223015100	84	522120000	23	742000000	35
102100000	11	223015700	84	524100000	23	750000000	36
102120000	11	223016300	84	524120000	23	750010000	36
102140000	11	223213500	84	530100000	20	751000000	36
102180000	11	223214500	84	530102000	20	751004100	44
102240000	11	223215100	84	540010000	15	751010000	36
102360000	11	223215700	84	540012000	15	751020000	36
102480000	11	223216300	84	568020000	39	752030000	36
103300000	17	223431400	76	568022400	39	760060000	66



No.	Página / Page	No.	Página / Page	No.	Página / Page	No.	Página / Page
760080000	66	899200100	60	1500001589	57	6005N0000	49
760100000	66	990100100	86	1500001591	57	6005N4000	49
760120000	66	995808400	71	1500001716	87	6006D0000	49
760140000	66	1000000419	78	1500001717	87	6006D4000	49
760150000	66	1000000590	90	1500001987	62	6006N0000	49
760160000	66	1000000591	90	1500001988	62	6006N4000	49
760180000	66	1000000593	92	1500002073	62	6007D0000	49
761000000	66	1000000702	55	1500002157	56	6007D4000	49
761020000	66	1000000757	68	1500002158	57	6007N0000	49
762955300	71	1000000946	86	1500002159	57	6007N4000	49
762955700	71	1000001069	92	1500002233	100	6008D0000	49
762965100	71	1000001450	60	1500002235	100	6008D4000	49
762965200	71	1000001451	60	1500002308	69	6008N0000	49
763012200	44	1000001453	60	1500002662	98	6008N4000	49
765100000	67	1000001477	77	1500002663	98	6009D0000	49
765120000	67	1000001532	71	1500002664	99	6009D4000	49
765140000	67	1000001533	71	1500002665	100	6009N0000	49
765160000	67	1000001534	71	1500002666	100	6009N4000	49
765180000	67	1000001535	71	1500002738	36	6621D2200	52
767050000	67	1000001536	71	1500002752	57	6621N2200	52
767750000	67	1000001537	71	1500002771	79	6622D2200	52
772201100	68-69	1000001538	71	1500002835	87	6622N2200	52
772201200	68-69	1000001540	71	1500002840	100	6623D2200	52
785200000	50	1000001543	71	1500002841	100	6623N2200	52
862009000	50	1000001561	71	1500002842	100	710021500	45
864020000	55	1000001563	71	1500002863	98	735001500	44
864070000	55	1000001626	55	1500002864	56	735010500	44
864120200	55	1000001638	11	1500002865	57	742002B00	35
864220200	55	1000001639	11	1500002913	56	7M3005200	69
864223200	55	1000001640	12	1500002988	69	7M3005300	69
864273200	55	1000001832	69	1500003009	95	887A91000	61
864280200	55	1000001833	69	1500003161	60	8900N0200	58
864283200	55	1000001834	69	1500003260	87	8910N0400	59
865008700	53	1000001835	69	1500003261	87	P00109200	82
865200000	53	1000001903	91	1500003308	87	P002D0300	32
865213000	53	1000002163	91	1500003352	57	P00408900	82
866200000	53	1000003245	60	1500003353	56	P00508900	82
866203000	53	1000003246	60	1500003386	87	P00555500	77
866213000	53	1000003247	60	1500003387	87	P00591000	76
881060100	60	1200001366	71	1500003527	60	P01100100	12
881060397	60	1200001367	71	1500003696	87	P14534300	15
886110000	56	1500000133	62	1500003697	87	R22240200	103
886420000	56	1500000447	87	4100000270	105	R3555300	78
886427000	60	1500000448	87	4100000272	105	R6020000	90
886427100	60	1500000449	87	4100000274	105	R6112500	92
886428000	60	1500000468	43	4100000276	105	S00210000	23
886428100	60	1500000485	93	4100000277	105	S00220000	23
887090200	61	1500000530	27	4100000573	104	S00230000	24
887090500	61	1500000670	21	4100000657	105	S00520000	39
887090600	61	1500000687	87	4100000793	105	S00630000	52
887090700	61	1500000688	87	1500000484	94	S00750000	52
887090800	61	1500000689	87	50709C000	24	SEH000200	93
887092000	61	1500000690	87	50710C000	24	SEH003800	81
887307000	62	1500000691	87	6000M1600	49	SEH004800	94
887308000	62	1500000692	87	6000M2000	49	SEH0079	93
887309000	62	1500000693	87	6000M2500	49	SEH019000	95
890000200	58	1500000694	87	6000M3200	49	SEH019200	21
890010900	58	1500000713	87	6002D0000	49	SEH020200	60
890023700	58	1500001065	76-81	6002D4000	49	SEH020300	81
890033100	58	1500001401	101	6002M0000	51	SEH020600	60
890033900	58	1500001402	100	6002N0000	49	SEH0229	43
890051000	58	1500001403	100	6002N4000	49	SEH0230	43
891000400	59	1500001404	100	6003D0000	49	SEH0240	43
891060200	60	1500001405	100	6003D4000	49	SEH024600	81
891060597	60	1500001406	100	6003N0000	49	SEH024700	78
894026900	59	1500001407	100	6003N4000	49	V12100000	92
894070697	60	1500001408	103	6004D0000	49	V15000000	90
894070897	60	1500001409	102	6004D4000	49		
897030900	59	1500001410	101	6004N0000	49		
897035900	59	1500001485	57	6004N4000	49		
897072800	59	1500001486	57	6005D0000	49		
899100100	60	1500001501	98	6005D4000	49		

No.	Página / Page	No.	Página / Page	No.	Página / Page	No.	Página / Page
760080000	66	899200100	60	1500001589	57	6005N0000	49
760100000	66	990100100	86	1500001591	57	6005N4000	49
760120000	66	995808400	71	1500001716	87	6006D0000	49
760140000	66	1000000419	78	1500001717	87	6006D4000	49
760150000	66	1000000590	90	1500001987	62	6006N0000	49
760160000	66	1000000591	90	1500001988	62	6006N4000	49
760180000	66	1000000593	92	1500002073	62	6007D0000	49
761000000	66	1000000702	55	1500002157	56	6007D4000	49
761020000	66	1000000757	68	1500002158	57	6007N0000	49
762955300	71	1000000946	86	1500002159	57	6007N4000	49
762955700	71	1000001069	92	1500002233	100	6008D0000	49
762965100	71	1000001450	60	1500002235	100	6008D4000	49
762965200	71	1000001451	60	1500002308	69	6008N0000	49
763012200	44	1000001453	60	1500002662	98	6008N4000	49
765100000	67	1000001477	77	1500002663	98	6009D0000	49
765120000	67	1000001532	71	1500002664	99	6009D4000	49
765140000	67	1000001533	71	1500002665	100	6009N0000	49
765160000	67	1000001534	71	1500002666	100	6009N4000	49
765180000	67	1000001535	71	1500002738	36	6621D2200	52
767050000	67	1000001536	71	1500002752	57	6621N2200	52
767750000	67	1000001537	71	1500002771	79	6622D2200	52
772201100	68-69	1000001538	71	1500002835	87	6622N2200	52
772201200	68-69	1000001540	71	1500002840	100	6623D2200	52
785200000	50	1000001543	71	1500002841	100	6623N2200	52
862009000	50	1000001561	71	1500002842	100	71002I500	45
864020000	55	1000001563	71	1500002863	98	73500I500	44
864070000	55	1000001626	55	1500002864	56	73500O500	44
864120200	55	1000001638	11	1500002865	57	74200ZB00	35
864220200	55	1000001639	11	1500002913	56	7M3005200	69
864223200	55	1000001640	12	1500002988	69	7M3005300	69
864273200	55	1000001832	69	1500003009	95	887A91000	61
864280200	55	1000001833	69	1500003161	60	8900N0200	58
864283200	55	1000001834	69	1500003260	87	8910N0400	59
865008700	53	1000001835	69	1500003261	87	P00109200	82
865200000	53	1000001903	91	1500003308	87	P002D0300	32
865213000	53	1000002163	91	1500003352	57	P00408900	82
866200000	53	1000003245	60	1500003353	56	P00508900	82
866203000	53	1000003246	60	1500003386	87	P00555500	77
866213000	53	1000003247	60	1500003387	87	P00591000	76
881060100	60	1200001366	71	1500003527	60	P01100100	12
881060397	60	1200001367	71	1500003696	87	P14534300	15
886110000	56	1500000133	62	1500003697	87	R22240200	103
886420000	56	1500000447	87	4100000270	105	R3555300	78
886427000	60	1500000448	87	4100000272	105	R6020000	90
886427100	60	1500000449	87	4100000274	105	R6112500	92
886428000	60	1500000468	43	4100000276	105	S00210000	23
886428100	60	1500000485	93	4100000277	105	S00220000	23
887090200	61	1500000530	27	4100000573	104	S00230000	24
887090500	61	1500000670	21	4100000657	105	S00520000	39
887090600	61	1500000687	87	4100000793	105	S00630000	52
887090700	61	1500000688	87	1500000484	94	S00750000	52
887090800	61	1500000689	87	50709C000	24	SEH000200	93
887092000	61	1500000690	87	50710C000	24	SEH003800	81
887307000	62	1500000691	87	6000M1600	49	SEH004800	94
887308000	62	1500000692	87	6000M2000	49	SEH0079	93
887309000	62	1500000693	87	6000M2500	49	SEH019000	95
890000200	58	1500000694	87	6000M3200	49	SEH019200	21
890010900	58	1500000713	87	6002D0000	49	SEH020200	60
890023700	58	1500001065	76-81	6002D4000	49	SEH020300	81
890033100	58	1500001401	101	6002M0000	51	SEH020600	60
890033900	58	1500001402	100	6002N0000	49	SEH0229	43
890051000	58	1500001403	100	6002N4000	49	SEH0230	43
891000400	59	1500001404	100	6003D0000	49	SEH0240	43
891060200	60	1500001405	100	6003D4000	49	SEH024600	81
891060597	60	1500001406	100	6003N0000	49	SEH024700	78
894026900	59	1500001407	100	6003N4000	49	V12100000	92
894070697	60	1500001408	103	6004D0000	49	V15000000	90
894070897	60	1500001409	102	6004D4000	49		
897030900	59	1500001410	101	6004N0000	49		
897035900	59	1500001485	57	6004N4000	49		
897072800	59	1500001486	57	6005D0000	49		
899100100	60	1500001501	98	6005D4000	49		



# ***SUPER-EGO***

**SUPER-EGO TOOLS, S.L.U.**

Ctra. Durango-Elorrio, km. 2

48220 - Abadiano SPAIN

Tel.: +34 94 621 01 30 • Fax: +34 94 621 01 31

export@super-ego.com

**[www.super-ego.com](http://www.super-ego.com)**